PAG COACOBILI



le estado quedó el bus de la línea Almirante Navarrete que fue impactado por un camión con matrícula argentina cargado con 24 adas de mant. En el hecho ocurrido en 15 Norte esquina de Alessandri, perecieron tres personas, y varias quedaron heridas

ORAL: Sn. Victorino alor hoy \$ 1.977,84; mañana \$ 1.978,42; viernes \$ 1.978,99; sábado 9,56; domingo \$ 1.980,13. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor septiembre

Acuerdo Banco Central): Valor hoy \$ 92,92. PREFERENCIAL: Va-78,95; mañana \$ 78,97; viernes \$ 79,00; sábado \$ 79,02; domingo

tiago de Chile - Miércoles 5 de Septiembre de 1984 - N° 21.997 - Año LXVIII - 3 ª Edición

uplemento Mundo Deportes

Colo Colo define con Cobreloa

Ganó a Bolognesi

de Perú 3 a 1

Más de 35 mil nuevos empleos creará Corporación del Cobre

La medida está contemplada en el plan trienal y tiene una inversión de 1.100 millones de dólares

IMPUESTOS

Fue publicada en el Diario Oficial ley que condona intereses y multas por impuestos y contribuciones adeudadas.

Página 7

12

El Ministro de Obras Públicas, general Bruno Siebert, manifestó que el 63% de los recursos de su Ministerio en 1984 se invertirán en el sector vialidad.

Página 4

El Superior General de la Orden manifestó el apovo de esa congregación a documento papal sobre teología de la li-

Página 10

PENTECOSTALES

Pastores de cuatro países se reúnen para reformar los estatutos de la Iglesia metodista pentecostal.

Página 6

TIFON

Población filipina comenzó a sepultar a más de tres mil víctimas, saldo del paso del tifón lke por la isla.

Página 10



EXIJA HOY

Grandes Tiguras de Nuestra Historia

GARCIA HURTADO

El desafío de Arauco

12

00

9

2 2

3

3

Digaselo al Gobierno



Ferias en Conchalí

Señor Director:

Me permito saludarlo muy Atte. y paso a exponerle el motivo de la presente.

Desde hace algún tiempo los vecinos de la Avda. Zapadores nos hemos visto afectados por una decisión de la Municipalidad de Conchalí, al autorizar el funcionamiento de dos ferias en dicha arteria. El día martes una feria agrícola y los sábados y domingo una feria persa. Estas ferias se ubican en la Avda. Zapadores desde Recoleta al poniente.

Quiero hacer notar señor director la desatinada autorización de la Municipalidad de Conchalí de hacer funcionar estas ferias en el lugar indicado, por ser la Avda. Zapadores una arteria de intenso tráfico en ambos sentidos. Ya son varios los atropellos a personas y choques entre vehículos por causa de estas ferias, lo dicho puede verificarse en Carabineros, especialmente por la feria persa que con sus carpas obstruye la visual a los peatones para cruzar esta calle.

El jueves 15 de agosto perdieron la vida una madre y su hijo, gracias a la lógica de instalar estas ferias en el lugar inadecuado.

Los vecinos del sector nos sentimos perjudicados por estar nuestros familiares continuamente expuestos a ser atropellados y todo por una decisión errada y mantenida por la municipalidad. Cuando ocurra una accidente de proporciones, quizás entonces se tomen medidas pertinentes, esperamos que ojalá no ocurra así, y se solucione este problema.

Proponemos instalar estas ferias en la calle Guanaco, de Zapadores al norte, calle amplia, sin tráfico donde no expondría la vida de nadie.

Pedimos señor Director que ojalá por intermedio de su diario, las más altas autoridades vengan a ver este problema y vean en el terreno la equivocada autorización y podamos vivir en paz.

Saluda Atte. a Ud.

Carlos Mancilla López RUT. 4.578.982-K

Diplomacia huasa

Señor Director:

Me informé de la presencia de una delegación del Club de Rodeo "Gil Leteen suelo cuyano, a mi paso por la república trasandina. Permaneció allá en labores de confraternización - del 14 al 18 de agosto. Motivo: conmemorar el 134º aniversario del fallecimiento de José de San Martín. La entidad anfitriona fue la Agrupación "Gualberto Vilas" de San José de Tupungato de

La collera de dignos representantes del agro criollo - Manuel Celis Vallejos y Carlos Candia Zúñiga - tuvieron, según lo destacara la radio, la prensa y la TV, una relevante actuación en orden a estrechar vínculos entre Chile y Argentina. Fue una manifestación de genuina diplomacia de pueblo a pueblo que diluye recelos y odiosidades. Ahora, huasos y gauchos programan asociarse a la satisfacción pública derivada del eventual finiquito pacífico de la cuestión limítrofe con una cabalgata. Esta seguirá la ruta del Ejército Libertador de los Andes. Tan simbólica iniciativa merece el elogio ciudadano

Prof. Pedro Godoy P. Centro de Estudios Chilenos CEDECH Santiago.

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

Sugerencias

Señor Director:

Nos permitimos recurrir a Ud. para solicitarle la siguiente publicación en su prestigioso diario, petición que le formuláramos a la Municipalidad hace varios meses y no hemos tenido la suerte de ser oídos.

La presente tiene por objeto presentarle la probable solución de varios problemas que afectan a nuestro sector céntrico y que, varios vecinos, consideramos no implican un alto costo al Municipio.

Es así como nos permitimos hacerle llegar sugerencias que dicen relación con:

Calles: Bandera, Catedral y San Pablo, de preferencia, constituyen un peligro diario para el peatón que tiene que caminar por aceras angostas, atochadas de vehículos que van dejando una estela de smog y de ruidos insorportables.

Como solución a esos problemas, nos permitimos formular las siguientes solu-

Pasaje Huneeus, que se encuentra en calle Catedral, entre Bandera y Morandé (frente al Ministerio de Justicia, al lado de la Academia Diplomática) es de aspecto deplorable y hace desmerecer mucho nuestro sector céntrico. Este pasaje tiene una pared divisoria que colinda con la de otro pasaje que sale a la calle Bandera. Demoliendo esta pared divisoria, estos pasajes se unirían, dando un aspecto de mejoramiento y belleza, además de la comodidad de transitar sin el peligro de la locomoción que corre por las calles Catedral y Bandera

Galería sin salida - Bandera Nº 818. La esquina de San Pablo con Bandera es un peligro para el peatón y como una pronta solución, sugerimos abrir esta galería y unirla con el pasaje que queda al final de la misma y que sale a calle San Pablo. Esto daría alivio al peatón y vida al comerciante, ya que en estos momentos los comerciantes por falta de concurrencia de público a sus locales, viven angustiados.

Según los planos que figuran en la Municipalidad se determina que la calle San Pablo sería Avenida, y que las propiedades antiguas (que se encuentran fuera de línea) serían demolidas. Consideramos que, de llevarse a la práctica lo estipulado en los planos, esto constituiría una solución rápida y muy conve-

Señor alcalde, con optimismo esperamos que nuestras sugerencias sean acogidas a la brevedad.

Varios vecinos del sector céntrico le saludan atentamente, y quedan a sus gratas órdenes.

> Catedral 1233 Of. 702

Arquitectur

Nueve decenios han transcurrido desde que se fundó la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica. Se celebran con una magna muestra de su quehacer, a inaugurarse en la Sala Matta del Museo Nacional de Bellas Artes el 6 de septiembre. Lógico recinto el elegido, pues fue don Emilio Jecquier quien a comienzos del siglo tuvo a su cargo la dirección del taller principal de la escuela y quien diseñó el edificio del museo, declarado en la actualidad patrimonio intocable de la nación.

Mucho se puede decir de la enseñanza impartida durante estos noventa años. Los profesionales, me imagino, podrían hablar horas. Como lega en la materia, prefiero atenerme a mi memoria. A lo que, de adolescente, me tocó ver, oir, sentir. Ajustarme a esa era dorada de la escuela -así lo recuerdode los años en que Europa estaba al borde y luego en plena Segunda Guerra Mundial. El entusiasmo y la pasión que brotaban de las conversaciones de los arquitectos en ciernes cuando nombraban a sus profesores eran contagiosos. Ignacio Baixas, el de acuarela, causaba asombro por su calidad como maestro de la técnica. Miguel Venegas, el hombre terrible que en primer año enseñaba dibujo lineal y mano alzada, dos cursos eliminatorios. Mario Valdivieso, Carlos Casanueva y Alfredo Johnson, los tres profesores de taller y profesores guía de los proyectos finales. Oscar Zacarelli, el hombre ameno de teoría de la arquitectura. El chileno-español, Alejandro Rubio Dalmati, profesor de modelado y escultura, que realizara una cantidad enorme de trabajos para las iglesias de Chile. Y por cierto, el gran mentor, don Sergio Larraín García-Moreno, a quien muchos nombraban con religiosa devoción, mientras otros, que se revelaban contra el clásico estilo beaux arts de la instrucción, alegaban que eran sólo los alumnos los que llevaban en alto el espíritu moderno de la arquitectura.

Pero admiración o alegatos, primaba una enorme unidad entre los cursos, porque, la escuela, de hecho, se desarrollaba en los pasillos. Ahí se conversaba. Ahí se discutían los exámenes de proyectos. Ahí brotaba el burbujear que

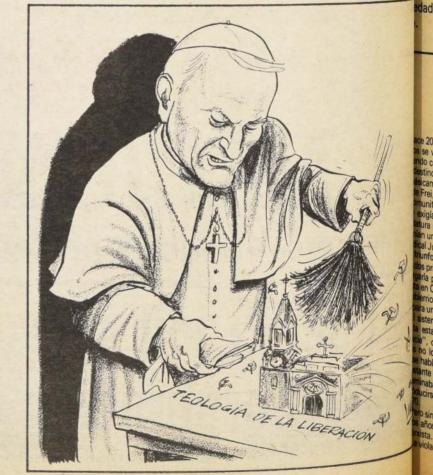
trascendía a la universidad, que las amistades, que despenden terés por los grandes maestros tura. Era una escuela que enta humanismo, inspirando a los tes a introducirse por vias para la rodearon de una mágica lum y condujo a varios de ellos por minos. Juan Orrego Salas, nue tacado compositor nacional y del Departamento de Música mericana en el Bloomington por entonces literalmente cres de la Católica, que fue famosir ndo, p né Eyheralde, Manuel Echevent de las r Claude y Javier Campos fum de las r conjunto Los Georgians, que El Pri negro spirituals y plantations on en el Teatro Municipal, inducien del temible crítico, Goldschmit ual co sio Antúnez, Hernán Landa mercio Bolton, Juan Echeñique y Burchard, junto con otros y rollo di cuenta y riesgo, organizaron mento: 1940 dos exposiciones que may La recomienzo de una nueva pintura as regi le. Tiempos en que Antinezen futuro arquitecto que maraile masa a entonces instintiva pintura. Terfoulos t que por otra esquina de la monor su Cuela, Fernando Debesa y Mortheiru crearon el Teatro de ducció

Un bullir que no omite la carnes co arquitectos que emergieron en jus Duhart, que luego estudiara con busier, diseñador del edifici Esto CEPAL; Alberto Cruz Covamus fundara la Escuela de Arquitetti didas d Católica de Valparaíso; Federica ra que estudiara con Minuro Yan ericana Frank Lloyd Wright, diseñador nca, lue bellón de Chile en la EXPO 70 sortacio Juan Echeñique Guzmán, resiza Una a las embajadas de Chile en Buent y Brasilia. Alberto Piwonka, e causa autor del colegio El Verbo Dimalment gran medida responsable de la ción de la Escuela de Arte de la Czo, otra Luis Prieto Vial que, no olvidemo vencer las ordenanzas municipalos ais no permitían más de cuarenta mando lib altura en el plano de la fachada i iones zó en la aventura que fue cons o indi Torres de Tajamar.

es inc

e todo

En es



LA NACION

Representante Legal: Miguel Bejide C.

Solidaridad con Chile

a inauguración de la XX Conferencia de Ministros del CIPEC ha dado lugar a una vigorosa muestra internacional de solidaridad con la posición planteada por nuestro país en la defensa de las materias primas, en particular del cobre, que se exportan a las naciones industrializadas.

Los representantes de los ocho gobiernos que componen el Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre, reunidos aquí en Sano, más los observadores de otras ocho naciones, entre ellas unas de alto desarrollo, ros de organismos internacionales de finanzas y estudios, han coincidido en maniar su rechazo ante las expresiones de proteccionismo que se debaten hoy en el ar do, prestando su respaldo a la gestión de Chile en la defensa del comercio expedile las materias primas, entre las que destaca el cobre.

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, al inaugurar la confecia de los principales exportadores cupreros, ha destacado aspectos centrales de la ual coyuntura histórica de los pueblos en desarrollo. Ha dicho que en la defensa del nercio libre de las materias primas está involucrada la suerte, en definitiva, del derollo de los países cuyas exportaciones están compuestas en mayor porcentaje de mentos naturales con poco valor manufacturero agregado.

La realidad de este instante es que países como los latinoamericanos y los de as regiones del planeta dependen en gran medida de la colocación de sus materias mas, a las que no han podido agregar capital o mano de obra que las transforme en culos terminados, obteniendo con ello un mejor precio y por tanto un mayor ingrepor su esfuerzo productivo. Así como para Chile el cobre representa el 50% de su ducción transable, para las otras naciones de similar desarrollo relativo las materias mas constituyen un factor esencial para alcanzar los niveles de bienestar material a sen justicia aspiran todos los pueblos.

Esto lo ha recalcado el Presidente Pinochet al inaugurar la XX Conferencia del CI-C, llamando a la reflexión a potencias industriales, como EE. UU. en especial, por las didas de proteccionismo que ha venido aplicando a distintas producciones latinoericanas, entre las que destaca hoy la de cobre, cuya suerte se debate en la Casa nca, luego de la recomendación de la instancia oficial que propone restricciones a la portación cuprera.

Una acentuación de la crisis económico-financiera que afecta al mundo, iniciada causas exógenas al quehacer de los países en vías de desarrollo y acrecentada almente por acciones ajenas a las políticas de éstos, "puede desencadenar, a corto zo, otra crisis económica de proporciones mundiales", ha advertido el Presidente.

Es decir, la suerte ya no sólo de alguna producción en particular y ni siquiera la de país aislado está en juego en esta hora. Se trata del desarrollo de la mayor parte del ndo libre, el que, para enfrentar la recesión económica venida igualmente desde las siones desarrolladas, ha debido hacer ingentes esfuerzos y soportar privaciones. do indica, desde la justicia y hasta la lógica de cualquier razonamiento, que las nanes industrializadas deben asumir la responsabilidad por lo que está ocurriendo y, pre todo, por lo que podría suceder si no se adoptan las decisiones indispensables.

En esta lucha ideológica, Chile cuenta con el apoyo internacional, tal como ha adado demostrado en todos los foros donde se ha presentado y debatido el proble-

A 20 años de una Crisis

ce 20 años, un cuatro de septiembre de 1964, los se veían enfrentados una vez más, como venía do cada seis años, a la trágica decisión de arriessistino de la nación. En esa ocasión las alternativas scamente dos: o aceptar el programa democrismunitario", prometía una "Revolución de un "Socialismunitario", prometía una "Revolución en Libertura marxista de Allende. Las fuerzas de la libercal Julio Durán.

unfo habría de corresponder a la menos peligrosa s principales opciones. Con la elección de Frei se ría por seis años la realidad de un gobierno coen Chile, y sería justamente durante los seis años emo democristiano que se iría sembrando el cata una larga y dura jornada de odio y violencia.

stema político de Chile en los años cincuenta y estaba lejos de constituir un "modelo de de", como algunos pretenden hacernos creer. Al o lo era de una democracia estable. En veinte habían de probar todas las opciones políticas, y, naba hacia su propia destrucción, la que habría ucirse definitivamente con la elección de Allende

o sin duda es difícil explicarse esto último sin anaaños que inmediatamente precedieron al gobierviolación reiterada do l

olación reiterada de la propiedad privada, con la

aquiescencia del Gobierno de Frei; las tomas de terrenos; las ocupaciones de industrias y universidades; el quebrantamiento definitivo del principio de autoridad y síntomas claros de crisis moral, cuyo ejemplo más patético lo encontramos en la toma de la Catedral de Santiago por un grupo de sacerdotes y laicos pro-marxistas, unido al nacimiento de grupos terroristas — que amparados por la indefinición y debilidad del Gobierno — darían comienzo a su historia de crímenes y violencia, habría de ir marcando un proceso que no podía sino culminar en el advenimiento al poder de grupos aún más audaces y con objetivos mucho más siniestros.

Es difícil captar en plenitud todo el mal moral que encierra un slogan como el de "Todo tiene que cambiar", unido a la pregunta de moda en el gobierno democristiano: ¿Ud. está por los cambios o contra los cambios?, pregunta frente a la cual sólo cabía una respuesta rapregunta ¿depende de qué cambios?, pero que hizo que quienes así contestaban fueran calificados de reaccionarios y retrógrados.

En el fácil camino de la demagogia hay un principio mil veces probado, cual es que siempre habrá de ganar el que teniendo menos escrúpulos tenga más demagogia que ofrecer. De ahí que después de la aventura demagógica de la "Revolución sin paredón", habría de venir una aventura más siniestra, que colocaría a Chile al borde de su destrucción como nación, que no se pudo consumar gracias a la patriótica intervención de las Fuerzas Armadas y de Orden, que salvaron a la Patria de caer en la tiranía comunista.

Ineludible Austeridad

El Director del Presupuesto, Luis Arturo Fuenzalida, formuló un llamado a la austeridad en el consumo y a incrementar el ahorro interno, como prendas de garantías para superar todos los efectos que ha dejado la recesión internacional en la economía chilena.

Las cuentas de la administración fiscal del Estado llevan necesariamente a plantearse la "frugalidad de costumbres", como un imperativo de la hora presente. El fiel cumplimiento de los compromisos asumidos con el Fondo Monetario Internacional dentro del contexto financiero occidental no ha facilitado la superación de los



problemas en términos de afianzar avances en la tarea de lograr un desarrollo sostenido y creciente.

Contra esa tradicional fidelidad del país a lo pactado en el campo internacional se ha estrellado una adversa realidad económicofinanciera del mundo que se ha visto agravada por actitudes contrarias a los principios del comercio libre de la contraparte del comercio exterior de nuestras materias primas. A la vez que prácticas proteccionistas acentuadas en el último tiempo y en el caso específico del cobre, sumadas al alza de la tasa de interés externa, han vuelto aún más irrespirable el ambiente de los negocios con los socios naturales de América Lati-

El examen de lo ocurrido en las finanzas públicas en el primer semestre es una clara demostración de la irreductible firmeza con que la autoridad gubernamental se ha apegado a su compromiso con el FMI y sus acreedores. El Director del Presupuesto no ha vacilado en calificar ese resultado como "extremadamente exitoso", atendida la superación de las metas exigidas como mínimas en dichos convenios.

Añadiendo complejidades al panorama descrito, la naturaleza se ha encargado de dificultar aún más las necesidades de financiamiento para despegar y sostener ese crecimiento para las generaciones futuras. Los temporales del invierno descuadraron las cuentas de gastos e ingresos en una cantidad superior a lo que se estima se excederá el déficit fiscal al término del ejercicio. Así se explica, una vez más, la aplicación de sobretasas arancelarias tras la búsqueda de ese financiamiento tan esquivo.

El pueblo chileno no tiene entre sus características sicológicas la moderación en los gastos. Antes bien es casi paradigma de la complacencia del consumo inmediato, aunque sea innecesario, y particularmente cuando se trata de cumplir autoimpuestas obligaciones de atención sociable. De ahí que, entre otras razones de carácter estructural, el monto del ahorro de las personas no se ubique entre los más altos del continente.

13

14

16

17

18

19

Por eso es que se hace extremadamente complejo atender a la exigencia de un menor consumo por obligaciones derivadas de la presente situación de cuentas externas y su impacto en la administración financiera fiscal, unido al indispensable ahorro que debe generar la economía para financiar inversión de capital que sustente ese desarrollo sostenido en el tiempo que es fundamental para crecer como país integral.

Aun cuando las cuentas fiscales se ajustarán muy estrechamente a lo convenido, términos que se estimaron satisfactorios para cumplir ambos extremos del cuadro, pago de deuda y crecimiento, los conocidos factores externos e internos impulsan en una exigencia imperiosa y vital a elevar los niveles de ahorro para un futuro de satisfacciones más permanentes.

Hombre Acabado

os sovietólogos de todo el mundo se hacen cruces en estos momentos por la salud del zar de turno Konstantin Chernenko y, naturalmente, por quien pueda ser su eventual sucesor. Una reciente foto suya en que se le ve a duras penas de pie, asistido por dos ayudantes, no presagia, desde luego, ningún augurio bueno.

Lo cierto es que fue justamente su mala salud el factor determinante para su designación como sucesor de Andropov, en la cúpula del Kremlin. Sus escuálidas reservas de salud en punto de agotarse sin remedio jugaron, sin duda, un papel decisivo en la especulación de cuanto tiempo ello tomaría antes de erigir como jerarca supremo uno que asuma sus funciones por un período indefinido, como es la costumbre, pero, en todo caso, más duradero.

Se sabe, con relativa fidedignidad, que en el fondo no son más de ocho personas quienes resuelven la nominación del amo absoluto del mundo soviético.

A la decisión de esta reducida camarilla se restringe la facultad de elegir la autoridad suprema sobre una masa "democrática popular", de más de 240 millones de almas.

No hay, pues, una superchería mayor, electivamente hablando, más impúdica, más cínica, ni se registra en la vida moderna un precedente que ofrezca contornos parecidos, a la forma de cómo se determina la sucesión del mando político en la Unión Soviética.

Anton Loeb la define como un calco perfeccionado de los usos que en este sentido practica la mafia siciliana. Sin que, por cierto, en ello falten los rasgos característicos de una lucha entablada a muerte por satisfacer ambiciones de poder dentro de un circuito herméticamente cerrado.

Que quien sea a futuro el jefe máximo del comunismo internacional, con ser importante para el destino del mundo, no lo es tanto como la esperanzada posibilidad de contener los ímpetus agresivos de su accionar político que ya no ofrece dudas para calificarlo de universalmente delictuoso.

"Felizmente las fábricas trabajan normalmente"

"Vinimos a darle cuenta al ministro de la situación industrial. Vinimos a contarle cuál era la forma de trabajo; le hicimos saber -felizmente- todas las fábricas en Chile están trabajando normalmente, con una colaboración muy estrecha entre los trabajadores y empresarios, lo que nos pareció muy satisfactorio". Tales expresiones fueron vertidas por el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Ernesto Ayala, al término de una entrevista sostenida con el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jar-

En ella según señaló Ayala, participaron también los dirigentes de esa organización empresarial Humberto Saies, Manuel Liza-Fernando Agüero y Federico Montes

De acuerdo con lo expresado por el máximo personero de la SOFOFA, la entrevista con el Secretario de Estado tuvo dos puntos básicos: darle a conocer la situación industrial en el día de ayer y consultarle acerca de cuál era la situación general

Puntualizó que el Ministro Jarpa "nos dijo que el país estaba funcionando perfectamente normal en todas las regiones y que había habido algunos incidentes en Santiago, pero que había absoluta normali**PROTESTA**

Frente a la protesta convocada por sectores opositores el presidente de la SOFO-FA fue terminante: "nuestra posición es clarísima. Nosotros somos contrarios a cualquier tipo de incidencias que generen pérdidas de vidas humanas. En eso somos terminantes y absolutamente resueltos. Creemos que todos estos incidentes conducen sencillamente a más muertes. En contra de eso estamos. Creemos que las cosas en Chile pueden resolverse por el diálogo, conversación, como ha sucedido siempre y no por la vía de los muertos en la

NORMAL

Posteriormente Ernesto Ayala reiteró que las industrias estaban trabajando ayer en forma absolutamente normal, pero manifestó su preocupación por "el desastre que se les genera a muchos empresarioS' Nosotros, dijo Ayala, le tenemos profundo respeto a los grandes empresarios y mucho respeto a los pequeños. Que se quemen por ejemplo - expresó - pequeñas tiendas, que se le queme a un micrero, modestísimo, su bus, que se queme un camión, deja gentes cesantes, seres esforzados que trabajan y no hay por qué mirarlos en menos por cuanto son pequeños empresarios.



El Ministro de Obras Públicas, Bruno Siebert Held, señaló que el plan trienal es un instrumento de planificación de ajustes periódicos, para estar al día en las políticas y proyecciones

Al distribuir recursos

Vialidad es la principal preocupación de OO.PP.

Una completa exposición sobre las proecciones a futuro y el quehacer actual del Ministerio de Obras Públicas, realizó ayer el Ministro de esa cartera, Bruno Siebert Held ante los asistentes al Seminario de la Cámara Chilena de la Construcción, realizado en el Hotel Galerías Nacional con la asistencia de otros Ministros de Estado y autoridades del sector económico.

Bruno Siebert se refirió principalmente a los proyectos que contempla el plan trienal de ese sector y señaló que el presupuesto que tiene la Secretaría de Estado, para actuar el presente año, asciende a 89 mil millones 556 mil pesos.

Agregó que las metas más importantes en los próximos cinco años son acelerar el programa de conservación vial que tiene un costo de 200 millones de dólares; desarrollar la IV etapa de agua potable rural con un costo de 25 millones de dólares; completar el programa de alcantarillado para el Gran Santiago que implica un gasto de 110 millones de dólares; llevar a cabo los proyectos de riego en Convento Viejo, Pencahue y Canal Fronco Linares. La construcción de la línea 3 del Metro es también un proyecto que empezará a materializarse a fines del trienio y el cual tendrá un costo de 200 millones de dólares aproximadamente. Todas estas obras contarán con el aporte de créditos internacionales, recursos propios aporte fiscal.

VIALIDAD

El titular de Obras Públicas manifestó que el 63% de los recursos de 1984 se los lleva el sector vialidad, en tanto que obras sanitarias ocupa un 26,17% y los rubros de riego, aeropuerto, Metro y Dirección General de Aguas ocupan el porcentaje restante.

Bruno Siebert Held indicó que dentro de las metas físicas a cumplir en los próximos tres años se incluye la cobertura en mayor porcentaje de agua potable y alcantarillado en todo el país, la construcción de diversas obras portuarias, la conservación de aeropuertos y el cuidado de los edificios públicos.



ALMIRANTEDEE

Llegó ayer a Santiago el James D. Watkins, jete ciones Navales de los En dos, como parte de una gi rios países del hemisfer tal. La gira del almirante tiene por objeto lograr comprensión de las nacion sitará y de sus armadas. el alto oficial observará finales de la operación que celebra este año el quinto aniversario de eso navales conjuntos en el ha El almirante Watkins per en Chile hasta el 9 de u para dirigirse posterior Buenos Aires.

Presidente invitadoa tedéum de evangélicos

a concurrir al Servicio de Acción de Gracias que se efectuará el domingo 16 del mes en curso, a las 11 de la mañana, en el templo de la Catedral Evangélica.

La invitación le fue cursada por el Comité Ejecutivo del Consejo de Pastores Evangélicos de Chile en una audiencia efectuada poco después del mediodía de ayer en el Palacio de la Moneda.

El reverendo Javier Vásquez Valencia expresó "que el Presidente Pinochet acce dió a la invitación y dijo que iba a concurrir con todos sus ministros. Su Excelencia lle va ya 10 años asistiendo a este servicio" puntualizó el Pastor

Añadió posteriormente que solicitaron al Mandatario "facilidades para conseguir terrenos en distintas poblaciones a fin de conversó"

Más adelante el reverendo Wa lencia expresó que el Presidente 'nos dijo que eran muy buenas ciones de nosotros. Ahora tenem rigirnos a los servicios respet como Bienes Nacionales, SERVI cipalidades para concretar nu

Según el pastor evangélico, el hace tiempo están construyend en todas aquellas poblaciones n pecialmente. Sin embargo, por si to no puede indicarse con certeza ro de templos a construir en unh ximo, por cuanto todo depende de ponibilidades económicas.

Villa Diego Portales, de Puente Alto

Los pobladores se únen en Más ad búsqueda de un futuro mellelle

Ayer para ellos fue un día como cualquier otro, dondarstar la pala en la mano, arreglan sus calles y sus casas a la decisión netas pri de las casetas sanitarias que después de 40 años obtenque

Trabajando para sacar adelante su población, "como lo hacemos todos los días", se encontraban ayer los habitantes de la villa Diego Portales, de Puente Alto, conformada por los campamentos Nueva Esperanza y Unión Progreso, que en total suman 400 fa-

Los pobladores, unidos en la Junta Vecinal que preside Luis Hernández Díaz, más conocido como el Papillón chileno, con la pala en la mano se turnan para mantener el aseo de la villa, solidarizar con los núcleos más afectados, como las familias a las que se le han quemado sus casas, por ejemplo.

Hoy, los vecinos de la Diego Portales viven una nueva esperanza. Pronto comenzarán a construirle sus casetas sanitarias y les urbanizarán sus terrenos, después de 40 años viviendo en la pobreza y en la miseria.

Durante mucho tiempo, indicó a LA NA-CION Hernández Díaz, tocamos las puertas de políticos y políticos, pidiendo que mejorarán nuestra condición de vida. Ahora, y por obra del alcalde actual de Puente Alto, M.H. González Figueroa, vemos por fin que la situación ha cambiado, porque efectivamente ya están dados los pasos para que a mediados del presente mes se inicien los trabajos de radicación de nuestra villa"

-Por ello, hay un clima de fe y alègría en la Diego Portales. "Es que fue el deseo de toda nuestra vida", dijo Mario López. "Es el fin de una espera eterna", afirmó Juan González.

"Un sueño cumplido", opino l Aceituno.

PARA NOSOTROS

Para los pobladores de esta vil un día como cualquier otró. "Non lo que esté pasando en otros o nosotros nos interesa salir at nuestra población, por el bien de la jos'', indicaron.

Todos señalaron asimismo qui y sus fines están muy lejos de sis ya que en la medida en que ellos la narán "para el puchero"

Por ahora, siguió diciendo de la Re nuestra preocupación fundament ner 40 sacos de cemento por adosar una vivienda social a las de tarias que nos construirá la mu Ya el alcalde no nos puede ayar que debemos seguir por nuestra tener nuestra casa digna. Por si mos pedido la colaboración de des para que nos echen una mal to. Todos aquí somos gente de l desea surgir, que ansía un mejor ra sus niños y que por ello esta la compara de la compara quitos, pero no el total, pues sella ya que no tenemos plata

Así, los pobladores continuado un mismo objetivo: salir adeam de las contingencias políticas.

ministro Vasco Costa

ose ha necesitado demagogia para gro de objetivos

as realizaciones que se proyectan a todos los ámbiel quehacer nacional en lo político, social y económieron destacadas por el ex Ministro del Trabajo, Vas-

elex Secretario de Estado fue el encargado de agrade-Presidente de la República las expresiones vertidas Mandatario durante la reunión almuerzo sostenida ndos los ministros de Estado y con la totalidad de

es han cumplido tan altas funciones. Agradecemos a Vuestra Excelencia esta ocasión que ha permitido reunirnos nuevamente quienes fuimos inistros de Estado", dijo Vasco Costa, para añadir "No podía encontrar Su Excelencia ocasión opicia como ésta para reunirnos al amparo de la carfa y profunda amistad nacidas de ideales comunes esfuerzo compartido en las tareas de Gobierno: es el celebración de las efemérides patrias, en que el 11 ptiembre resalta vivamente de manera inseparable y siempre junto al aniversario de nuestra Independen-

sta reunión tiene el mágico atractivo de permitirnos ar, de revivir por breves instantes las tareas empreny los esfuerzos desplegados, los desvelos sufridos y arun balance que no nos corresponde efectuar, pero enturamos con profunda humildad"

ijo el ex ministro Costa: "Nadie puede desconocer la sa obra desarrollada en el decenio a pesar de las cons económicas adversas, especialmente en los últiños y a la permanente hostilidad hacia Chile y o gobierno, por el marxismo soviético y su esfera de

Las realizaciones se proyectan a todos los ámbitos ehacer nacional, en lo político, social y económico, y fruto del cumplimiento de las metas y objetivos que emo Gobierno se impuso y que tienen su origen en ración de Principios enunciada en el año 1974'

Dicha Declaración, que va forma parte de nuestra a, mantiene su plena vigencia, con la misma intensivoción y fuerza con que fue entregada a Chile enteella nuestro Gobierno encontrará el éxito renovador estra patria requiere

La Constitución Política de 1980 destaca de manera nderante entre las obras del decenio; es un cuerpo que responde a la voluntad de guiar al país hacia nocracia plena y estable y que se baste a sí misma. ase de la nueva institucionalidad, representa el gepensamiento del Gobierno y cuenta con el respaldo ario de la ciudadanía expresado en votación libre e da por lo que está llamada a dotarnos de una sólida dad democrática"

ás adelante el ex ministro puntualizó: "Son inaccea las lecciones de la experiencia quienes dudan de ndades pretendiendo, de manera consciente o innte, el regreso a un pasado repudiado por el país". i decenio se ha caracterizado, además, por sus mo-

ciones en lo social y en lo económico. Se ha enfrendesafío que a este Gobierno se le planteó por las tancias históricas en que le correspondió asumir, ecisión, imaginación y racional audacia; lograremos tas propuestas, de la manera trazada, con la serenique han sido ya expuestas a la ciudadanía'

vestro Gobierno, Excelentísimo Señor, no ha nedo de la demagogia para lograr sus objetivos naes; por el contrario, ha elegido en la mayoría de los el camino difícil, aquel que por su afán deja huella inque pueda ser observada por las generaciones fuéstas tengan la certeza que sólo el esfuerzo lealdesarrollado rendirá sus frutos.

cordar, en fin, Excelentísimo Señor, es renovar a inquebrantable fe en los destinos de nuestra patria os postulados de nuestro Gobierno; habiendo sido os colaboradores miramos con modestia la tarea de-ada, uno tras otro, y confiamos en el futuro con tre-

onsideramos un privilegio y un honor el que nos huprindado la oportunidad de servir a nuestra patria a del Gobierno nacional que Vuestra Excelencia presis tocó vivir una de las épocas más gloriosas y fecunla República, de ahí nuestra más absoluta fe y conen el futuro, y en la seguridad de que aquellos solque en un histórico 11 de Septiembre liberaron al os guiarán hacia esa sociedad libre por la cual lucha-

Al terminar estas palabras hacemos llegar a su Excenuestro afecto y adhesión, a la vez que nuestros meseos de éxito en las actuales labores de Gobierno, convencimiento de que sabrá como siempre guiar al prios senderos de la paz, el orden y el progreso

for Presidente: quienes compartimos junto a Ud. essa, no desmayaremos en prestarle nuestro leal y decipoyo para hacer realidad los postulados de la históri-toria de la Libertrealidad los postulados de la históritoria de la Liberación Nacional", terminó expresando

S.E. reafirmó voluntad de llevar al país a la gran unidad nacional

"'Cúpulas políticas de dudosa representatividad han pretendido arrastrarnos nuevamente a antagonismos insalvables", aseveró el Mandatario

En un saludo formulado por el Presidente de la República, durante un almuerzo ofrecido a los actuales y a los ex Subsecretarios de las diversas carteras, el Mandatario reafirmó "la voluntad de llevar al país hacia la gran unidad nacional y hacia la integración espiritual de todos los chilenos con los superiores valores de nuestra nacionalidad, único camino por el cual nuestra Patria alcanzará el destino que la historia le tiene señalado"

El ex Subsecretario General de Gobierno, Mario Ríos Santander, a nombre de todos los asistentes, fue el encargado de agradecer la invitación enfatizando en que con optimismo es-pera y piensa que "mañana serán más los que comprendan el futuro de Chile y luego muchos más, los que unidos formarán una cadena solidaria para defender a Chile, defender lo que nosotros somos y de esta forma renovarnos en nuestra tradición cada día y ser habitantes de un mundo, en el cual, y lo digo porque somos capaces, seamos nosotros portadores de la esperanza y de la inmensa felicidad que da el hecho de poder servir

MANDATARIO

El Presidente Pinochet inició su intervención señalando: "Es grato para el Presidente de la República, compartir estos momentos con quienes desempeñan o han desempeñado el cargo de Subsecretario de Estado en diferentes carteras'

"La proximidad de un nuevo aniversario de la acción del 11 de Septiembre de 1973, constituye un marco muy apropiado para efectuar esta emotiva reunión, pues a partir de ese momento el país ha comprobado que puestos de la importancia de los Subsecretarios han sido ocupados por profesionales de calificada experiencia y honorabilidad que han entregado lo mejor de sí para servir a la Patria

Por ello puedo decir, con honda satisfacción, que ustedes, señores, han transformado el servicio público en una noble causa que permitirá entregar a Chile una institucionalidad renovada y estable'

Más adelante el Presidente Pi-nochet expresó: "El hecho de que los altos cargos de Gobierno no estén sujetos al juego político de los partidos, como fue su característica en el pasado, se ha reflejado en que estas funciones hoy se encuentran comprometidas solamente con los grandes intereses del país, permitiendo el logro de metas que nunca antes se pudieron concretar por la miopía política con que se actuaba y porque con frecuencia estos puestos se utilizaban para pagar favores propios del juego elec-

"El carácter apolítico que hoy distingue estos cargos, ha permitido que quienes los han desempeñado, por sus solos méritos profesionales, actuarán con la máxima libertad de acción, iniciativa, decisión y renovado espíritu de servir por sobre todo a Chile.

Ello se refleja en las grandes modernizaciones que el Gobierno está impulsando, las que han recibido el valioso concurso de cada uno de ustedes, lográndose importantes avances en este proceso fundamental, de establecer en nuestro país instituciones políticas, económicas y sociales, sanas y renovadas'

Dijo el Mandatario en la continuación de su intervención ante los actuales y de los ex Subsecretarios: 'Señores: en esta gran oportunidad, deseo reiterar que el Gobierno continuará luchando sin vacilaciones y con toda la decisión que sea necesaria, para alcanzar los grandes objetivos que nos propusimos el 11 de Septiembre de 1973, pues ellos representan el sentir de la mayoría ciudadana'

12

13

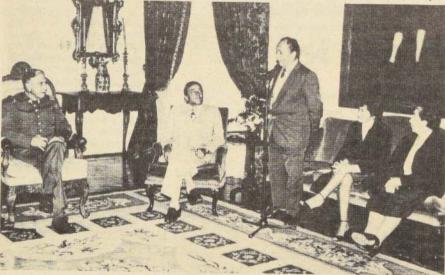
14

17

En los momentos actuales, aprovechándose de los espacios que ha creado el Gobierno en su marcha hacia la nueva institucionalidad, algunas cúpulas políticas de dudosa representatividad han pretendido arrastrarnos nuevamente a antagonismos insalvables, para destruir lo realizado. Ante ello, reafirmo la voluntad de llevar al país hacia la gran unidad nacional y hacia la integración espiritual de todos los chilenos con los superiores valores de nuestra nacionalidad, único camino por el cual nuestra Patria alcanzará el destino que la historia le tiene señala-

"En esta tarea, el principio de autoridad lo ejerceremos con la decisión de siempre, y, apoyados en el marco jurídico que nuestra Constitución señala, lograremos que las realizaciones estén por sobre la demagogia, y la verdad de los hechos por sobre la ilusión de las palabras. Esta ha sido siempre nuestra respuesta a quienes hoy, ingenuamente, creen que el país ha olvidado su nefasto paso por la función pública

El Mandatario finalizó su intervención diciendo: "Señores Subsecretarios: reitero a ustedes mi permanente amistad y mi gratitud por su patriótica contribución a la gran causa que iniciáramos ese 11 de Septiembre, y les pido que desde las diferentes actividades que hoy día desarrollan, y por sobre las contingencias del momento, continúen luchando por nuestros principios, en beneficio de nuestra querida Patria. ¡Viva Chile!'



JUNTA DE VECINOS CON PINOCHET

Dirigentes de la Unión Comunal de Junta de Vecinos de Pudahuel fueron recibidos ayer en audiencia por el Presidente de la República General Augusto Pinochet. En la entrevista los visitantes, junto con entregar al Mandatario su adhesión, le plantearon diversas necesidades que afectan al sector. Le solicitaron que las obras que se ejecuten en el lugar de residencia de ellos, estén a cargo de trabajadores de la misma, como una forma de absorber mano de obra desocupada.

Primera Dama

a autoridad sabrá mantener el orden, paz y tranquilidad

La Primera Dama, Lucía Hiriart de Pinochet, manifestó que "la comunidad debe tener plena confianza en que las autoridades sabrán mantener el orden, la paz y la tranquilidad", al referirse a la llamada jornada de protesta por algunos sectores de oposición. Así lo expresó ayer al término de la ceremonia en la cual, se conmemoró el décimo aniversario de la Corporación Nacional del Cáncer, efectuada en la sala 5 del edificio Diego Portales.

La esposa del Jefe del Estado, instó a todas las madres a controlar a sus hijos y no dejarlos salir a la calle, pues "algunos dementes pueden ocasionarles daño" añadiendo que las llamadas a protesta de pacíficas "no

La Primera Dama indicó que "si el Ministerio de Educación no ha dado vacaciones es porque no hay peligro en que los niños vayan al colegio, pero si es necesario que a la salida de clases se vayan a sus hogares'

A la ceremonia conmemorativa, asistieron el Ministro de Salud, doctor Winston Chinchón; el Subsecretario de esa cartera, doctor Augusto Schuster; el vicepresidente ejecutivo de la Corporación Nacional del Cáncer, coronel Víctor Molina y la vicepresidenta ejecutiva de las Damas de Verde, Teresa Consolaro de Simonetti.

Durante la ceremonia, intervino el coronel Molina quien manifestó: "Los objetivos fundamentales de esta institución son crear un centro nacional de cancerología que permita ofrecer las condiciones docentes y el equipamiento para combatir esta grave enfermedad: organizar un Banco Nacional de Drogas Antineplásicas; dar mayor bienestar a los entermos aquejados de este mal y propender a la obtención de los recursos necesarios.

Luego la Primera Dama al dirigirse a las voluntarias de Verde, les agradeció el tesón y el cariño con que atienden a diario a los enfermos de cáncer.

Cuantiosos daños acusa FF.CC. por los atentados

Faenas intensivas para reparar puentes dañados en los últimos días

Ochocientos millones de pesos suma el costo de los atentados terroristas perpetrados en los últimos dos años contra las instalaciones y equipos de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

La información fue dada a conocer por la Dirección General de la empresa ferroviaria estatal, con motivo de tres nuevos atentados en los últimos días contra puentes ferroviarios, lo que mantiene suspendido en su totalidad los servicios de pasajeros y carga, tanto de Santiago al sur como entre la capital y el puerto de Valparaíso.

Estos últimos atentados, perpetrados el domingo, causaron graves daños en el puente "Mendoza", de la vía central sur, entre Rosario y Rengo - 107 kilómetros al sur de Santiago – , y en puente "Queronque", entre las estaciones de Peña-Blanca y Limache de la ruta Santiago Valparaíso. En la madrugada del lunes había sufrido otro aten-tado el puente "Palpal", entre Santa Clara y General Cruz, 434 Kms. al sur de Santiago.

ESCALADA TERRORISTA

En uno de estos atentados fue asesinado recientemente el ayudante de conductor de un tren de pasajeros.

En el lapso de dos años, han sido incendiados y destruidos en su totalidad, en otros tantos atentados, tres automotores eléctricos del servicio entre Santiago y Valparaíso. El costo de reparación de estos equipos supera los dos millones de dólares.

Durante el presente año se registraron

atentados de graves proporciones contra seis puentes ferroviarios, incluyendo los del lunes, los tres anteriores tuvieron como objetivos los puentes "La Araucana", en el ramal de San Rosendo a Concepción, "Talagande San Rosendo a Concepción, te", en el ramal a Cartagena, y "Río Claro" cerca de Camarico, en la red central sur. La suma de los daños en estos tres casos, es cercana a los 120 millones de pesos, entre el costo de las reparaciones y el lucro cesante por la interrupción de los servicios.

Ataques con daños considerables han sido perpetrados también contra subestaciones eléctricas, instalaciones de vías y equipos rodantes. Estos últimos han sido blanco de ataques cada vez más frecuentes, a su paso por poblaciones marginales de Santiago y otras ciudades, durante los días de protesta, provocándoles destrozos a pedradas y con objetos contundentes.

SERVICIOS SUSPENDIDOS

En los tres nuevos atentados, los daños más graves corresponden al puente "Men-, cuya reparación, según estimaciones preliminares, podría demorar un mes.

'No obstante - enfatizó un personeroprocurará restablecer el tránla empresa sito de trenes lo antes posible, aun cuando sea en condiciones de emergencia y con trasbordos. Incluso esta modalidad podría materializarse hoy o mañana.

Entre tanto, los servicios entre Santiago y Puerto Montt, así como entre la capital y Valparaíso, permanecen suspendidos

Casi 300 millones invertigation SENDOS en diferentes of in

Trece proyectos que demandarán una inversión de poco más de 284 millones de pesos, ejecutará el Servicio Nacional de Obras Sanitarias en Arica, Antofagasta, Coquimbo, San Fernando, San Vicente de Tagua Tagua, Linares, Concepción, Collipulli, Osorno y Punta Arenas.

Once de ellos corresponden a obras de agua potable y los dos restantes a instalación, extensión y uniones domiciliarias de alcantarillado. Estos dos últimos se concretarán en Concepción-Talcahuano y Pelluhue en la VII Región.

En Arica se construirán nuevas captaciones, perforarán y habilitarán los sondajes Las Maitas. En Antofagasta se efectuará el mejoramiento y reemplazo de redes y arranques domiciliarios del sector central de la ciudad. En Coquimbo se extenderán nuevas redes; mientras que en San Fernando, y San Vicente de Tagua Tadistribución.

En Linares se ejecutará a buy del programa que consulta la m cañerías principales; en Pellus rio truirá la primera etapa del seno tarillado; en Concepción-Talza rarán en el tramo Cámara Ro T2, la aducción Nonguén de 184.
y se iniciará la segunda eta Condition diente al proyecto de refuerar atrasagua potable, y extendera intern uniones domiciliarias consular gunda etapa del alcantarillado

En Collipulli se efectuará el a extensión de redes de agus specto o Osorno, la futura población benefic Kolbe será dotada de servico. Los oc table; y en Punta Arenas, seri, pago, vertedero Laguna Lynch.

Reformarán estatutos de la De de los metodistas pentecostas

Iunta General Extraordinaria inauguran hoy los par lados cuatro países en la ciudad de Curicó

Comisión Especial estudia la presencia de esa Iglesia El Miro clases de enseñanza religiosa el próximo año

Se inaugura hoy en Curicó una Junta General Extraordinaria de la Iglesia Metodista Pentecostal, que tiene en tabla, entre otros, una reforma a los estatutos que la rigen. La cita se prolongará hasta el próximo viernes y a la misma concurrirán, se estima, 264 pastores de Argentina, Perú, Bolivia y Chile.

La junta se efectuará bajo

la presidencia del obispo Mamerto Mancilla Tapia y la reforma en estudio tiene por objeto lograr una mejor organización para esa Iglesia, según se informó.

Los metodistas pentecostales actúan desde hace 76 años en Chile y reúnen a cerca de un millón de afiliados en sus 236 templos y casi un millar de locales a través de todo el territorio.

La aludida retr El Sec a lograr un meior piritual, admin la Cám disciplinario, axal "Hot pautas determin los nombramiensas pastores proban vendo los ascent naciones de los

También & cumplir las exignal comisión de orde y disciplina, y ción de las funta rectorio de la s que dirige a la la perintendence y otras entidate

Asimismo, la tas pentecostal su presencia e de religión de la mientos educad país a contar la año, conforme 924 del 12 de sa 1983, que per educandos opti aros ma de sus preferen

Se planifica educacional o niendo la pren a la enseñanzal Dios, haga pa des que desa

fesor. programas que sustenta lait futuros alum poseer una l tural religiosa ta actuar aco ral y las tumbres.

> de enseñanza presidida por bitero Eleazar zas, quien por los pastol mírez, David Suares los pedago vera, Nelso. Torres y Migu

La comisión

Modificaciones a ley de propiedad intelectual

Proyecto que será analizado por la Junta de Gobierno propone mayores sanciones y tipifica nuevos delitos

La Junta de Gobierno resolverá sobre el proyecto que modifica la ley de Propiedad Intelectual con el propósito de cautelar el derecho de autor sobre las creaciones artísticas de cualquier especie, durante la sesión legislativa que se celebrará mañana en el edificio Diego Portales.

El informe final elaborado por la Segunda Comisión donde quedó radicado el texto, propone sanciones más elevadas, introduciendo penas privativas de libertad y mayores multas. Entre otras, de las innovaciones a la ley 17.336, de 1970, consta de tipificación de nuevos delitos tales como la reproducción ilícita de fonogramas, la falsificación de la obra intelectual y la adulteración o falsificación de planillas de ejecución de una obra musical para recaudar los derechos conexos.

En el proyecto se incluyen también definiciones de los términos que emplea la norma legal, tales como "copia", "distribución al público", "ideogramas", "productor de

videogramas", materias que no están explicadas en la Ley 17.336.

También establece como delitos contra la Propiedad Intelectual varias acciones, que apuntan a contrarrestar los efectos nocivos para los autores y artistas nacionales producidos por la "piratería", práctica que se ha agudizado en lo que respecta a la copia de cassettes musicales.

También decidirá la Junta de Gobierno sobre un provecto que amplía en dos años más el beneficio establecido para la Región de Aisén y la provincia de Palena de la Región de Los Lagos. Este consiste en el aumento del 75% al 90% del porcentaje de bonificación que el Estado debe pagar por las labores de forestación, estabilización de dunas y manejo forestal.

Dichas disposiciones están contenidas en el artículo transitorio del D.L. 2.565, de 1979, que se pretende modificar.

Magna labor de la JUNAEB

Aumentan las calorías en alimentación escolar

La Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, JUNAEB, aumentó las calorías y proteínas de las raciones alimenticias que diariamente entrega a los alumnos de escasos recursos a lo largo del país.

Así lo dio a conocer el director de ese organismo, Arturo Benavides Goytisolo, en conferencia de prensa, donde indicó que en la actualidad se distribuyen diariamente 710 mil 483 desayunos/onces y 406 mil 700 almuerzos.

Estas cifras, afirmó el ejecutivo, sintetizan la gran obra social que realiza este organismo, tarea en la que cuenta con la colaboración de la empresa privada'

proteínas se indicó que éstas se elevaron en el caso de la alimentación complementaria que reciben los alumnos de jardines infantiles y educación básica, a 860 y 15 gramos respectivamente. En lo que respecta a raciones completas, destinadas a los internos en hogares estudiantiles, se elevaron a dos mil 500 calorías y 52,5 gramos de proteinas.

Por otra parte, la Junta atiende también la alimentación de los pequeños de los jardines infantiles, beneficiando con esta entrega a 136 mil 790 menores.

Destacan programa materno-infanti

El Ministro de Salud, doctor Winston Chinchón, destacó los niveles alcanzados por dicho sector en el país puntualizando que la atención primaria ha tenido como pilares fundamentales el programa materno-infantil y el plan nacional de alimentación complementaria, lo que demuestra un trabajo consistente y de especial preocupación por

La aseveración fue realizada en la ceremonia de inauguración del décimo seminario latinoamericano de salud materno-infantil, organizado por la Escuela de Salud Pública de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. En la oportunidad usaron la palabra, además, el director de dicho establecimiento, doctor Ernesto Medina y el representante en nuestro país de la Organización Panamericana de la Salud y ex-alumno del citado plantel, doctor Miguel Angel Aguilera.

Durante un saludo que hizo a los estudiantes de la Escuela de Salud Pública, el Ministro Chinchón indicó que las cifras de sanidad que hoy exhibe Chile son producto de un trabajo consistente que demuestra una especial preocupación por el área materno-infantil" y esta atención ha permitido alcanzar niveles destacados en dicho ámbito dentro del

concierto mundial de naciones. La décima versión del seminario latinoamericano sobre esta materia se prolongará por dos meses, a horario completo, y a él asisten profesionales provenientes de El Salvador, Ecuador, Argentina, Paraguay, Chile y Perú. Su organizador es la Escuela de Salud Pública que viene desarrollando una amplia labor de extensión y docencia en el campo sanitario desde su creación, hace 40 años, según señaló el directo del

Añadió en su intervención, durante la jornada de apertura, la importancia que cumple el mencionado organismo en el desarrollo de programas de adiestramiento para personal de salud del continente. Por otra parte, el representante de la OPS hizo mención especial a los esfuerzos de coordinación de la OMS, con la colaboración de los países miembros, en consolidar el desafío de "salud para todos en el año dos mil'

Impuestos: rige la condonación de los of intereses y multas

Ley que favorece a miles de contribuyentes fue publicada ayer en el Dia-

Con su publicación en el Diario Oficial, entró en vigenyer la Ley 18.337 que condona intereses y multas de veria Ley 10.007 que se adeuden al 3 de julio de lestos y contribuciones que se adeuden al 3 de julio de

Condona en un 100 por ciento los intereses y multas atraso en la declaración y pago de los impuestos fiscanternos y contribuciones de bienes raíces que se pandentro del plazo de 60 días, a contar de esta fecha. Condona el 100 por ciento de los intereses y el 50 por o de las multas por atraso en la declaración y pago de mpuestos fiscales internos y contribuciones de bienes. cto de los contribuyentes que no se hubieren acogido

neficio indicado en el artículo anterior. os contribuyentes interesados en suscribir convenios pago, deberán presentar la respectiva solicitud a la Te-era Regional o Provincial dentro del plazo señalado.

Destacan importancia de iniciativa privada

Ministro de Economía, Modesto Cos pas lados, señaló que "Chile tiene los recursos para salir adelante'

El Ministro de Economía, Modesto Collados, destacó nportancia del sector privado en el Programa Trienal de rollo, puesto en marcha por el Gobierno, indicando presario debe ser el motor de la reactivación

El Secretario de Estado, participó en un seminario de-inado "Programas Trienales 84-85-86", organizado Cámara Chilena de la Construcción que se efectuó 'Hotel Galerías' de esta capital.

ollados efectuó una semblanza histórica de las divariables económicas que han influido en la cultura

nuna intervención de una hora y media, el secretario ado se refirió a los que llamó "hitos de la economencionando la invención de dinero, los sistemas de ilidad y las cuentas nacionales.

ijo que el programa trienal le signa una gran imporal sector de la construcción, debido a la gran cantimano de obra que genera. Señaló que este plan fue sado con los empresarios de la construcción, es hicieron presente los principales problemas e in-

des de ese sector.

ollados indicó que Chile enfrenta una difícil situación mica, aunque manifestó que todos los indicadores un sostenido mejoramiento en los niveles de

o, crecimiento industrial y comercio exterior. Lo que debemos hacer ahora — dijo— es redistribuir umo interno, ya que las capas inferiores de la poblanfrentan dificultades que es necesario aliviar". que la labor económica del gobierno está basada en iniciativa privada y el rol subsidiario del Estado, ino que esta será la tónica de los próximos años.

or último, precisó que "este país que tiene tanta rien recursos naturales y humanos superará sus difiy. en esta tarea, todos estamos haciendo ros mayores esfuerzos"



Luis Escobar, Ministro

Escobar a Miami

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar, viajará hoy a Miami, Estados Unidos, con el objeto de participar como orador en el V Congreso Hemisférico de Cámaras de Comercio Latinoamericanas, que se desarrollará en esta ciudad a partir de hoy hasta el 8 del mes en curso.

El presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Juan Carlos Délano, indicó que en su intervención el Secretario de Estado se referirá básicamente al problema de la deuda externa de América Latina, como factor determinante en el desarrollo de la región.

A la jornada continental asistirán representantes de Cámaras de Comercio de más de 22 países. Han comprometido su asistencia importantes personalidades del sector público estadounidense, entre los que destaca el vicepresidente de esa nación, George Bush, quien disertará en la sesión de clausura del Congreso.

Chile será representado por una delegación del sector privado encabezada por Juan Carlos Délano, presidente de la Cámara Nacional de Comercio, quien presentará a la asamblea una ponencia cuyo principal contenido se refiere a la urgente necesidad de encontrar una fórmula eficaz para aliviar la carga del endeudamiento regional.

35.000 empleos generará CODELCO en el trienio

□ Inversiones en próximos tres años ascienden a 1.100 millones de dólares. Empresa obtuvo utilidad de 80,3 millones en primer semestre

Más de 35.000 nuevos empleos creará la Corpora-ción del Cobre, CODELCO, en los próximos tres años gracias a su plan de inversiones que asciende a mil cien millones de dólares en el trienio.

La información fue entregada ayer por el vicepresidente ejecutivo de la empresa estatal, Patricio Contesse, al referirse al Programa Trienal de Minería y su relación con la construcción.

En su exposición, el ejecutivo explicó que en el sector minero exceptuando la Gran Minería - la inversión contemplada para los próximos tres años asciende a mil 131,3 millones de dólares. Precisó que 222,4 millones corresponderán a este año, 371 millones a 1985 y 537,9 millones a 1986.

Contesse manifestó que caso CODELCOsiones para los próximos 5 años ascienden a 2 mil millones de dólares, indicando que 300 millones se invertirán este año, 400 en 1985 y 400 en 1986.

PRODUCCION

Reiteró que la inversión de CODELCO está destinada básicamente a mantener los actuales niveles de producción, debido a que se producirá una baja en la ley del mineral en los próximos

Recordó que las utilidades de CODELCO en el año 1976 llegaron a 178 millones de dólares después de impuestos; en 1977 millones; en 1978 a 232 millones; en 1979 a 467 millones; en 1980 a 401 millones de dólares; en 1981 a 97 millones; en 1982 a 160 millones de dólares; 1983 a 220 millones y du-

rante el primer semestre de este año las utilidades ascendieron a 80,3 millones de dólares, después de im-

Expresó que existen 13

proyectos de inversión en estudio, de los cuales 6 corresponden a Chuquicamata; uno a El Salvador; uno a Andina y 5 a la División El Teniente

Recomienda CIPEC

Participación en mercado de metales

Ministros condenaron proteccionismo en XX Conferencia que concluyó ayer

Recomendar a los países miembros para que a través de sus empresas de comercialización participen en los mercados de metales y una enérgica condena al proteccionismo, fueron las principales conclusiones de la XX Conferencia de Ministros de CIPEC que concluyó ayer.

A la reunión asistieron durante cuatro días delegados de países productores de cobre, entre ellos Chile, Indonesia, Perú, Zaire, Zambia, Australia y Yugoslavia.

Asistieron, además, en calidad de observadores representantes de Brasil, Canadá, China, Estados Unidos, Filipinas, Finlandia, Japón, Noruega y Reino Unido. Además asistieron delegados del BID, BIRF, CEPAL, CEE, FMI y

Al término del encuentro, el Ministro Lira señaló que "la Conferencia de Ministros resolvió reiterar la recomendación para que los países miembros, a través de sus empresas de comercialización, participen en los mercados de metales con el objeto de corregir la anormal situación de las tendencias bajistas del precio en el mercado'

Asimismo, señaló que se envió una nota a la Casa Blanca en la que manifiestan "su profunda preocupación por las pretensiones proteccionistas y su total desacuerdo con el pronunciamiento emitido por la Comisión para el Comercio Internacional, ITC, que ha considerado que el incremento de las importaciones de cobre en el año 1983, constituye causa sustancial de grave perjuicio para la industria de cobre norteamericana'

CIPEC advierte que "la adopción de medidas protec cionistas como las solicitadas u otras equivalentes tendría graves consecuencias para aquellos países cuyas economías están básicamente respaldadas por los ingresos de exportaciones de este metal". El Ministro Lira informó que en noviembre se llevará a cabo en París una reunión extra-

Rebajarán los arriendos a locatarios del Metro

Además se transformará el canon que estaba fijado en Unidades de Fomento a una renta reajustable en forma semestral

La transformación del canon de arriendo fijado en Unidades de Fomento - a una renta reajustable en forma semestral, de acuerdo a la variación del IPC, y la rebaja de ese arriendo en un 25 por ciento en algunos meses, se hará efectiva en favor de locatarios del Metro.

Así lo dio a conocer el Director General del Metro, Ludolf Lausen, a los representantes de la Asociación de Comerciantes Centro de Santiago (ADECO), luego de una presentación que hiciera ese organismo gremial al Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert

En ella, ADECO planteó "la difícil si tuación por la que atraviesa la actividad del comercio y, en particular, la situación de los arrendatarios de los locales comerciales que posee la Dirección General de Metro

El director de ésta respondió señalando que "en función de esos antecedentes y consecuente con las políticas del Supremo

Gobierno, de impulsar la reactivación económica del país, en todos los sectores del ámbito nacional, el Ministerio de Obras Públicas, a través de la Dirección del Metro, se ha decidido a implementar las siguientes medidas:

 Transformar, a contar del 1º de septiembre de 1984, el actual canon de arrendamiento fijado en UF a pesos y reajustar éste, en adelante, semestralmente de acuerdo a la variación del IPC.

- Rebajar, en un 25 por ciento, la renta citada precedentemente durante los meses septiembre, octubre y noviembre de

Con el objeto de materializar las present disposiciones, cada arrendatario deberá suscribir con la Dirección General un convenio adicional modificatorio al convenio actualmente vigente.

3. - También, se rebajarán las rentas de arrendamiento, en un 25 por ciento, para los meses de enero, febrero y marzo de 1985.



Protesta: otra vez el saldo fue violencia, destrucción y victima

Un sacerdote, un delincuente habitual y un adolescente perdieron la vida en diferentes circunstancias. En los dos primeros casos el Gobierno solicitó un ministro en visita

Al cierre de esta edición Carabineros informó que un número no determinado de personas resultó herido, debiendo ser llevados a los diversos centros asistenciales

Tres víctimas fatales, un sacerdote francés, un delincuente habitual y un adolescente eran hasta el cierre de esta edición, el saldo trágico de la denominada "Protesta Pacífica" convocada por grupos políticos capitalinos.

Asimismo, numerosas personas resultaron heridas de diferente consideración debiendo ser atendidas en los centros asistenciales periféricos donde violentistas centraron su ac-

Los occisos resultaron ser André Jarlan Purcel, de 43 años de edad, cuyo cuerpo sin vida fue hallado en su dormitorio de la Casa Parroquial situada en calle Ranquil 4721 población La Victoria, con dos impactos de bala en el cráneo. El prelado era vicario co-operador del religioso Pierre Dubois; Hernán Rodolfo Barrales Rivera, de 25 años, delincuente habitual, quien llegó sin vida a la posta del Hospital Barros Luco, y el adolescente Nibaldo Rodríguez Herrera, de 14 años, quien fue alcanzado por los disparos efectuados por desconocidos que viajaban en una camioneta de color blanco. Junto al joven quedó herido Jorge Sánchez Donoso, de 16; ambos levantaban barricadas en calle Los Morros esquina de Claudio Arrau comuna de La Cisterna.

Conocidos estos hechos las autoridades de Gobierno solicitaron la designación de un ministro en visita para que investigue las dos primeras muertes.

COMUNICADO DEL INTENDENTE

Doscientos cincuenta detenidos, un muerto, 20 zonas de fogatas y cuatro grandes áreas de miguelitos, ubicados en la rotonda de la Circunvalación Américo Vespucio; una asistencia normal a los colegios, universidades y fuentes laborales en general, fue el balance que entregó el intendente de la Región Metropolitana, brigadier general Roberto Guillard.

Señaló durante una breve conferencia de prensa que la locomoción colectiva estuvo "más lenta que otros días, pero se normalizó en forma paulatina para disminuir posteriormente, alrededor de las 18 horas". Esto último se debió a que "algunos dueños se amedrentaron ante las amenazas y la violencia que se podía desatar".

SIN DESERCION ESCOLAR

Afirmó, asimismo, que la asistencia a clases fue de un 80% en las universidades; la enseñanza secundaria 78%; educación media 75%, en tanto que la del profesorado fue de un ciento por ciento. En esta misma área informó que se desarrollaron disturbios en las facultades de Derecho, Medicina Norte e Ingeniería, pertenecientes a la Universidad de Chile.

En la UC hubo disturbios menores en el Campus Oriente, donde se levantaron barricadas en la entrada del recinto. Además, un grupo de estudiantes de la Academia de Ciencias Pedagógicas se tomó la Facultad de Química y Biología, siendo dispersados por la fuerza pública. Esto último no duró más de diez minutos según señaló el intendente Guillard.

ruego, en la Universidad de Santiago, grupos de estudiantes realizaron marchas y provocaron disturbios en la vía pública y se detectó — de acuerdo al informe de la Intendencia— que en estos incidentes participaron elementos ajenos al plantel estudiantil.

"Según un análisis detallado entregado

por la SOFOFA, en el nivel laboral hubo un ciento por ciento de asistencia y los servicios de utilidad pública funcionaron normalmente y con el total de sus empleados", indicó el brigadier general Guillard. Refiriêndose a la situación del comercio establecido manifestó que éste abrió sus puertas normalmente a las 10 de la mañana, pero después cerraron más temprano por deferencia a sus trabajadores que podrían tener problemas de movilización.

RESTRICCION A RADIOEMISORAS

Explicando las medidas adoptadas en contra de las radios Cooperativa y Chilena en el sentido de restringir las informaciones que éstas entregan indicó que ello "continuará hasta nueva orden". Agregó que estas radioemisoras "incitan a la violencia".

Tras indicar que hasta ese momento existían 250 detenidos el intendente hizo un breve balance de los atentados terroristas perpetrados en las últimas horas. Sobre la persona muerta informó que ésta llegó fallecida a la posta del Hospital Barros Luco y fue entregada allí por el cura párroco de La Victoria Pierre Dubois, añadiendo que el occiso tiene un nutrido prontuario policial (ver información aparte).

Finalmente, el intendente puntualizó que el toque de queda se impuso con el fin de que los camiones municipales pudieran realizar un buen aseo de las calles para sacar todo rastro de barricadas y miguelitos, pudiendo así las personas que "quieran orden y tranquilidad cumplir normalmente con sus funciones en el día de mañana" (hoy).

Al término de la reunión con la prensa, el general Guillard manifestó que "la situación está totalmente controlada. Todo está en calma y la situación es de absoluta normalidad. Cualquier protesta de esta índole nace fracasada y aquí existe una constitución que se cumplirá en un ciento por ciento, les guste o no les guste a algunas personas".



Activistas levantaron barricadas en diferentes puntos de la capital, pero sólo consiguieron entorpecer el tráfico vehicular.



En este estado quedó uno de los bruses incendiados por elementos extrema que, a partir de las 03.30 horas de ayer, desataron una verdadera de violencia en diversos puntos de la ciudad.

Dos detenidos en ola de atentados contra vehículos

Desbarataron comandi incendiario del MIR

Seismicrobuses y un automóvil, perteneciente a un protego de la composition de la co

Seis vehículos de la locomoción colectiva y uno particular, perteneciente a un periodista, fueron blancos de acciones violentistas a partir de las 03.30 horas de ayer en diferentes puntos de la capital. En las diligencias destinadas a ubicar a los responsables, personal de Carabineros logró desbaratar un "comando" incendiario del proscrito Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR, resultando una terrorista herida a bala en su glúteo.

Los hechos comenzaron a registrarse cuando desconocidos arrojaron un artefacto tipo molotov al interior del microbús patente GTO-948 de Quilicura, estacionado en calle Pedro Fontova 4500 de Conchalí, propiedad de Manuel Alvarez. La máquina pertenecía al recorrido Ovalle Negrete.

Dos horas más tarde desconocidos quemaron el microbús del recorrido Carrascal Villa Olímpica, patente PAA-654 de Til Til conducido por Juan Farías Flores. La acción se registró en Mapocho frente al 7400 y en los momentos en que Farías sacaba la máquina del patio principal de su casa, oportunidad en que fue reducido por antisociales, quienes portaban armas de fuego.

Posteriormente a las 05.55 horas, en calle Las Margaritas 3886, población Huamachuco, de Renca, antisociales arrojaron una bomba al bus del recorrido Renca-Paradero 18, causando daños menores.

Cinco minutos más tarde, desconocidos se apoderaron del automóvil Ford Galaxia modelo 1972, perteneciente al periodista Arnoldo Hernández Figari, estacionado en calle Los Cerezos 6005 y tras empujarlo hasta San Luis de Macul 5300 lo quemaron, lanzando a su interior un artefacto incendiario.

A las 07.15 horas, dos violentistas interceptaron el microbús patente HGU-729 de Santiago, en General Bonilla y Ministro Gana, de la comuna de Pudahuel y tras obligar a descender a su conductor, Hugo Becerra Yáñez, rociaron la máquina con parafina para luego encederle fuego.

Promediando las 07.40 horas, dos hombres y una mujer que abordaron un microbús del recorrido Tropezón, en calle Puente esquina de San Pablo, provistos de armas de fuego asaltaron a su chofer Manuel Pérez Natalí, y tras obligarlo a detener la marcha en San Germán con San Pablo, procedieron a quemar la máquina rociándola con parafina

con parafina.

Consumado el delito y en los instantes que se daban a la fuga fueron sorprendidos por

Carabineros y efectivos de seguida sataron una espectacular persecci autores, oportunidad en que result mujer y detenido uno de los extenro sus identidades no fueron reveix.

Finalmente, a las 20.30 horas, a

dero 23 y medio de Santa Rosa individuos que portaba armas de cendió el microbús Ovalle Negre u TYA-604 de La Cisterna.

En otro orden de cosas la pola sua doca hombas estallaron en la la companya estallaron en la la companya central doca hombas estallaron en la la companya central doca hombas estallaron en la la companya estallaron en la companya estall

en otro orden de cosa la jour que doce bombas estallaron en la horas, afectando a postes del público y algunas garitas de na además de sedes comunitarias.

VALPARAISO(Dela Barría, Arai vedo y Alfredo Villalobos). – Conte a lo que ocurrió durante el dia principales hechos fueron solo aislados en el centro de la ciuda. noche de ayer elementos desconsipieron la calma con una serie de explosivos e incendiarios y barría.

parte alta.

El hecho más importante ocum de las 20.30 horas en el interior de tos portuarios, a la altura de la esta Balmaceda, colindante con Avendonde tres vagones de ferrocami ron totalmente destruidos, con cuencia de un atentado incendam

cuencia de un atentado nico.
El siniestro se inició, según testo do un grupo indeterminado de percentado nacionado naciona

ARTEFACTOS EXPLOS

Por su parte en Avenida franquedano, en pleno centro de se detonó un artefacto de escaso por vo en la base de un poste de público, causando destrozos mel base. Mientras tanto, personalidade de desactivar otro elementos de datonó.

no detonó.

Efectivos policiales despeiso
con el fin de evitar mayores de
mas, ante la probabilidad de
explosión. La tarea fue cumpila
algunos minutos, sin mayores

Cabe hacer notar, que mucha de acceso hacia el centro de si vieron obstruidas por los "Migus



In civil y un sacerdote

Gobierno pidió ministros en visita por dos muertes

Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, expresó que "hay toda una situación bastante extraña que ocurrió en la Población "La Victoria"

Ministro Secretario General de Gobier-Alfonso Márquez de la Plata, informó che que el Gobierno solicitó a la Corte ema la designación de un ministro en vipara que investigue la muerte, de dos zos en el cráneo, del sacerdote francés é Jarlan Purcel acaecida ayer en la ción La Victoria. Similar trámite se plirá, también, con el deceso de Hernán ofo Barrera Riveros ocurrido en el misector poblacional y en extrañas circuns-

el primer caso, la petición fue presentanoche ante el Secretario de la Corte ema de Justicia, René Pica para que ese tribunal designe un ministro en visita que stigue las circunstancias en que murió el rdote francés, Vicario cooperador de

stra Señora de La Victoria. la información la entregó el Ministro etario General de Gobierno, Alfonso quez de la Plata, indicando que el sacerse encontraba en su habitación, en la ción La Victoria, cuando recibió impace balas, que le ocasionaron la muerte.

Secretario de Estado aclaró que en esa ción no han intervenido, durante todo de ayer, las Fuerzas de Carabineros.

OTRO MINISTRO EN VISITA

Ministerio del Interior solicitará otro mio en visita, para que investigue las cirancias en que murió Hernán Rodolfo ra Riveros, quien llegó sin vida hasta un o asistencial, llevado por el padre Pierre

si lo dio a conocer anoche el Ministro etario General de Gobierno, Alfonso uez de la Plata, al término de una ión de coordinación que presidió el titu-Interior, Sergio Onofre Jarpa, con los encargados de la Seguridad Interior del

Secretario de Estado afirmó que la sion es "absolutamente normal en el , agregando que, el intento de algunos os opositores de perturbar el orden co no ha tenido ninguna acogida en la danía y, por lo tanto, han tratado de dir la normal circulación a los vehículos, mal acceso a los lugares de trabajo, coe no ha sido fructífera para ellos, e imque los chilenos puedan desarrollar sus vidades normales.

PROTESTA

ntualizó Márquez de la Plata que "desde nto de vista de ellos, esta protesta ha sido el más rotundo fracaso". Añadió que, indudablemente ha habido algunos hechos y hay toda una situación bastante extraña que ocurrió en la población La Victoria.

'Con el traslado de un cadáver que llevó el padre Dubois a la posta y que mañana será enviado al Instituto Médico Legal para la autopsia correspondiente, porque presenta una serie de heridas bastante extrañas. Lo más extraño, añadió, "es que una persona llega con un cadáver, que no ha sido atendida en una clínica o posta con anterioridad"

El ministro indicó que la mencionada per sona es Hernán Rodolfo Barrales Riveros, 'que tiene ficha de escapero y monrero y varias detenciones por hurto'

El Secretario General de Gobierno puntualizó, en referencia al caso de Hernán Barrera, que el Ministro del Interior solicitaría también un ministro en visita para que investique los motivos de su muerte, "porque hay una situación bastante extraña, creada en la población La Victoria"

En cuanto a la situación en otras poblaciones de la periferia de Santiago, Márquez de la Plata dijo que la información de Carabineros es que en algunas partes ha habido fogatas. Pero nada que interfiera la circulación de los vehículos y,en consecuencia, la situación es bastante normal. En cuanto a la población La Victoria, dijo que un coronel de Carabineros ingresó allí sin problemas, de manera que las versiones que indican que la Fuerza Pública no podía ingresar "no son efectivas'

MONSEÑOR FRESNO Y EMBAJADOR DE FRANCIA

El Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, y el embajador de Francia, León Bouvier, concurrieron anoche a la población La Victoria

Ambas personalidades se dirigieron a este sector con el fin de imponerse personalmente de las circunstancias de la muerte del sacerdote francés, André Jarlan.

El diplomático expresó su deseo de conocer directamente en el terreno los antecedentes de la muerte de su compatriota. En tanto, que Monseñor Juan Francisco Fresno señaló que "la muerte del sacerdote André Jarlan es un llamado de Dios para que se acabe la violencia, para que se escuche a la gente que lo único que pide es trabajo y justicia y para que no haya más odio'

Por otra parte, se informó que, mientras el Arzobispo se encontraba en La Victoria, el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil, concurrió a la casa de Monseñor Fresno, donde dejó una nota con las condolencias del Gobierno por la muerte del sacerdote

ambién atacaron furgón policial

Desconocidos ametrallaron

conocidos, que se movilizaban en un omóvil de color blanco, ametrallaron che el cuartel de la tenencia Alessandri, ocando daños en el frontis y sin que se straran heridos.

mismo, en otro incidente, ocurrido hoantes un sujeto atacó con armamento mático un furgón de radiopatrullas, que uaba un recorrido por la Villa Kennedy. iz de ésto se produjo un enfrentamiento de el individuo resultó herido.

primero de los hechos se registró a las horas cuando tres a cuatro sujetos que novilizaban en un auto, cuyas caracterísse ignoran, pasaron a gran velocidad a unidad policial mencionada, que se a en calle Antártica 4701, población Los dispararon varias ráfagas de

nte el ataque el centinela logró repeler la

agresión, lo que motivó la movilización del resto de los funcionarios. A consecuencia del hecho el frontis de la tenencia quedó con varios impactos, pero no se registraron lesionados

FURGON POLICIAL

Por otra parte, alrededor de las 20 horas, un sujeto - cuya identidad no fue revelada hasta el cierre de esta edición - atacó con armamento automático un furgón de radiopatrullas, en la intersección de las calles Cinco de Abril y Aeropuerto, en la Villa Ken-

Los ocupantes del vehículo policial repelieron el ataque y lograron herir al individuo con un balazo en la pierna. Posteriormente, Carabineros allanó el domicilio del lesionado y encontró en ella numerosa documentación



EL abogado Claudio Morales Greene (a la izquierda) conversa con su colega Luis Arévalo Cunich, defensor de Topp Collins, instantes después de culminar su alegato en defensa de Jorge Sagredo Pizarro en la Tercera Sala de la Corte

Revólver no periciado

Aparece misteriosa arma en proceso de sicópatas

□ Alegato de una hora de abogado Claudio Morales Greene denunció que revólver de Sagredo Pizarro no fue sometido

Tercera Sala de Corte Suprema dejó pendiente fallo definitivo sobre penas de muerte a autores de crímenes de Viña

Durante exactamente una hora -desde las 14.45 a las 15.45 horas - alegó ante los ministros de la Tercera Sala de la Corte Suprema, el abogado Claudio Morales Greene, en representación del reo condenado doblemente a la pena de muerte por los múltiples crímenes de Viña del Mar, Jorge José

El profesional Morales Greene basó su argumentación en tres aspectos fundamentales: no existen conexiones de delitos; no se consideró la atenuante de la sicopatía y no se efectuó el peritaje de rigor al revólver de Sagredo Pizarro.

Los ministros Luis Maldonado Boggiano, Osvaldo Erbetta Vaccaro, Abraham Meersohn Schiman y los abogados integrantes Raúl Rencoret Donoso y Cecil Chellew Cáceres dejaron en acuerdo (pendiente) el fallo sobre recursos de casación en la forma y en el fondo (nulidad de sentencias) presentados por los abogados defensores de Sagredo Pizarro y Topp Collins.

Tanto el abogado Luis Arévalo Cunich, defensor de Topp Collins como Morales Greene solicitaron la anulación de las condenas a muerte de ambos reos y que se dicte una sentencia de reemplazo en su lugar.

ALEGATO DE MORALES GREENE

Una vez terminada la intervención en los estrados judiciales, el abogado Claudio Morales Greene, resumió a LA NACION su alegato: "Mi alegato estuvo basado básicamente en lo mismo de siempre: no hay conexiones de delitos porque eso es lo que conduce a aplicar la pena de muerte; las calificaciones de algunos delitos como de robo con homicidio que en mi opinión no son tales, y las atenuantes no consideradas como es el caso de la sicopatía de Sagredo. No puede ser que a un sicópata se le trate como a una persona normal. Situaciones agravantes que estimo que no debieron considerarse como concurrentes, y una breve alocución sobre la pena máxima que considero como aberran-

REVOLVER INCOGNITO

Una parte importante de su argumentación la ocupó en el hecho de que un revólver de Sagredo Pizarro no fue periciado. Narró: 'Solicité una casación (de oficio)a la Corte Suprema referida a que aparece una pericia determinante en el fallo -y es fundamental pues el peritaje balístico se considera como básico - y resulta que no es el revólver de mi defendido el periciado. No es el revólver de Sagredo'

Explicando por qué no apareció esta contradicción con anterioridad en el proceso, el abogado Morales Greene dijo: "Uno de los abogados querellantes encontró este detalle importantísimo en el proceso, pero no me lo comunicó. Yo no supe. Se me pasó, pues son más de quince las pericias. Los descubrió el abogado Manuel Merino Zuluoaga revisando y efectuando un cuadro de las armas de fuego periciadas y utilizadas por Topp y Sagredo. Se encontró que había un revólver que sobraba y que no era propiedad de ninguno de los dos reos. Además no esta-

Denuncia contra la revista "Hoy"

Presentada por el Ministro de Defensa ante el Juez Militar

El Ministro de Defensa, vicealmirante Patricio Carvajal, formuló una denuncia en contra de la revista "Hoy", ante el juez militar de la II División de Ejército, por la participación del citado semanario en la distribución del folleto o libro "Un viaje por el infierno"

Así lo señala un comunicado de prensa emitido por el Ministerio de Defensa

Más adelante, el texto señala que "la justicia militar procederá a su investigación y al establecimiento de las responsabilidades penales por las lesiones al honor de las instituciones y miembros de la Defensa Nacional'

Firma el documento el Subsecretario de Guerra, coronel Renato Fuenzalida

Obispo nicaragüense al Vaticano

MANAGUA, 4 (AP). - El presidente de la Conferencia Episcopal de Nicaragua, Monseñor Pablo Antonio Vega, viajó ayer a Roma obedeciendo a un "llamado urgente del Vaticano", informó aquí una fuente de la curia de Managua.

El viaje del obispo fue confirmado en la edición de ayer por la tarde del diario de oposición "La Prensa", que también citó fuentes religiosas.

Otras fuentes conectadas con la Iglesia Católica nicaragüense dijeron a The Associated Press que el obispo viajo, "por pura coincidencia" en el mismo avión en que se dirigía a Roma una delegación del gobierno sandinista.

La delegación sandinista encabezada por el Ministro Secretario de la Junta de Gobierno, Rodrigo Reyes, tiene como misión "discutir y analizar la situación de las tensas relaciones entre la Iglesia Católica nicaragüense y el estado sandinis ta", dijeron las fuentes.

Las fuentes eclesiásticas dijeron también que el viaje del obispo Vega tiene como objeto "analizar el distanciamiento entre la Iglesia nicaragüense y el go-

La conferencia episcopal de Nicaragua, cuyo presidente es el obispo Vega, ha criticado el régimen sandinista por "desarrollar un programa de gobierno de corte marxista-leninista", y lo acusa de "perseguir a la religión"

Esas relaciones empeoraron el mes pasado cuando el régimen de Managua expulsó a 10 sacerdotes extranjeros "por inmiscuirse en política interna", y acusó a otro de "conspirar contra el estado revolucionario"

A la par de esos hechos, cuatro sacerdotes católicos que desempeñan cargos en el gobierno han sido instados por el Vaticano a abandonar sus obligaciones estatales y dedicarse a sus labores sacerdotales.

Trasplantan corazón a joven sueca

LONDRES, 4 (AP). - Una paciente sueca de 14 años de edad recibió hoy un injerto de corazón y pulmones en una operación de seis horas realizada en un hospital de Londres, según anunciaron voceros médicos.

La paciente, Cecilia Brandenfeldt, que recibió los órganos de un adolescente británico muerto en un accidente vial, recobró hoy plenamente la conciencia, dijo el vocero del hospital Mark Purcell.

Su estado mejora considerablemente", dijo.

La operación fue realizada por un grupo de nueve médicos encabezados por el cirujano Magdi Yacoub, que en julio operó a la niña Hollie Roffey.

La paciente de diez días de nacida murió a los 18 días de la operación a causa de problemas respiratorios, según se dijo.

Jesuitas apoyan el sobre Teología de L

va del documento sobre la "Teología de la Liberación" difundida ayer en el Vaticano, formuld el Prepósito General de los jesuitas, Peter Hans Kolvenbach en una declaración publicada hoy por el órgano vaticano "Osservatore

"Todos aquellos que atraidos por la opción preferencial de los pobres sufrieron, en estos últimos años, a causa de confusiones doctrinarias y de desviaciones ideológicas en la lucha cristiana por la justicia -afirma Kolvenbach - recibirán con reconocimiento este documento de la Santa Sede'

El jefe de la comunidad jesuita -% actualmente - prosigue diciendo: "Purifor do con una claridad apostólica, el discurso algunos teólogos de la liberación, el documento to contribuye positivamente a la elaborati de una verdadera teología de la liberación mana auténtica, a aplicar sobre la base de experiencia socio-pastoral y de la investi ción dogmática. El documento -conclus declaración de Kolvenbach – no se olvida hacer un llamado a los especialistas en econ mía, finanzas y política social. Junto al estuzo de los teólogos, es necesario también contribución de estos especialistas, si no quiere que los pobres sigan siendo pobres"

En Filipinas

Tres mil muertos po

MANILA, 4 (LATIN-REUTER). - Los filipinos comenzaron a sepultar hoy a las víctimas de un tifón que devastó partes del centro y el sur del país, mientras las estimaciones sobre el número de muertos se elevaban hasta los

Constantino Navarro, alcalde de Surigao, en el extremo septentrional de la isla de Mindanao, dijo que un millar de personas habían muerto sólo en su ciudad.

Declaró a los periodistas que la ciudad se había quedado sin ataúdes ni unguentos para embalsamar, y que los muertos eran inhumados en sepulturas colectivas en un esfuerzo por evitar la propagación de enfermedades.

Surigao del norte podría llegar a 3.000, dipa alcalde a Imelda Marcos, esposa del Presiden te Ferdinando Marcos, cuando ésta visitó : gunas de las áreas seriamente afectadas, * gún relató la agencia noticiosa filipina.

La oficina de Defensa Civil dijo que una 160.000 personas quedaron sin hogar.

La esposa del Presidente, que también vis tó las ciudades de Cebu, Bacolid e lloilo dis buyendo alimentos y medicamentos, pidióas oposición durante sus muchas escalas que vidase la política y contribuyese a las tareas reconstrucción.



Licitación Pública de Inmueble

La Corporación de Fomento de la Producción llama a licitación pública para la venta del inmueble denominado "BODEGAS DE PAPAS DE CHONCHI", ubicado en calle Pedro Aguirre Cerda S/N de la ciudad de Chonchi, Provincia de Chiloé, X Región.

Las condiciones mínimas de venta serán las siguientes:

: \$25.000.000,00 Precio mínimo

Cuota contado. 10 años Plazo máximo 70/o anual Interés : Hipoteca Garantía

La oferta deberá formularse en Unidades de Fomento

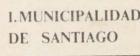
Las Bases y Antecedentes de licitación estarán a disposición de los inversionistas a partir del día 31 de Agosto de 1984, en calle Moneda Nº 921 Oficina Nº 221, 2º Piso, Santiago, de 9:00 a 14:00 horas, o en las Oficinas de la Dirección Regional de CORFO en Puerto Montt, ubicadas en calle Antonio Varas Nº 590 - Puerto Montt; previo pago de la suma de \$ 1.000. por cada Base.

Las ofertas, deben ser presentadas en sobre cerrado, en duplicado, dirigidas al señor Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación, en Moneda Nº 921, Oficina Nº 825, 8º Piso, el día 5 DE OCTUBRE DE 1984.

Las ofertas se abrirán en presencia de los interesados, ante el Secretario General de la Corporación, quien actuará como Ministro de Fé.

La Corporación se reserva el derecho de aceptar las ofertas que a su juicio sean más convenientes o rechazarlas todas sin expresión de causa.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO





MODIFICACION

Decreto Secc. 2ª Nº 1.259 Fecha 28.08.84

MODIFICASE el Decreto Secc. 2ª Nº 1.028 de 11 de julio de 1984, por el cual se autorizó el cierre de Avda. Ricardo Cumming, entre Avda. Libertador Bernardo O'Higgins y Romero, entre el 16 de julio y el 7 de septiembre de 1984, en el sentido de que dicha autorización se prolongará hasta el 15 de octubre de 1984.

EL ALCALDE

MOSCU, 4 (Latin-Reum prensa soviética ha insimu el Presidente Konstantin ko está incapacitado por u medad y no puede cumpir obligaciones de líder, di diplomáticos occidentales!

Detectaron diversas semana pasada acerca de autoridades podrían estarp do al público para una pri ausencia del jefe del la quien no se ve desde hace

VIÑA OCHAGAVIA S.A.

SOCIEDAD ANONIMA CERRADA

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se cita a los señores accionistas a Junta ral Extraordinaria de Accionistas, la que se llevará a efecto el día 20 des tiembro de 1004. tiembre de 1984, a las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas sociales ubicadas en las 18.30 hrs., en las oficinas en las 18.30 hrs., en las oficinas en las 18.30 hrs., en las oficinas en las oficinas

El objeto de la reunión es resolver acerca del aumento del capital N° 2228, Santiago. mediante la correspondiente reforma de los estatutos, conocer y pronuncia reprogramación de los estatutos de por la reprogramación de deudas en virtud del Acuerdo Nº 1578-01-400 Banco Central y das cuerdos en virtud del Acuerdo Nº 1578-01-400 Banco Central, y dar cuenta de los asuntos previstos en el artículo 40 Ley 18.046

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones insignatores de Acciones de Accio en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación al día en quello celebrarse la Junta

La calificación de poderes se practicará el mismo día de la Junta a la productiva de la junta a la calificación de poderes se practicará el mismo día de la Junta a la calificación de la junta a la calificación de poderes se practicará el mismo día de la Junta a la calificación de poderes se practicará el mismo día de la Junta a la calificación de poderes se practicará el mismo día de la Junta a la calificación de poderes se practicará el mismo día de la Junta a la calificación de poderes se practicará el mismo día de la Junta a la calificación de poderes se practicará el mismo día de la Junta a la calificación de poderes se practicará el mismo día de la Junta a la calificación de la calif celebrarse la Junta. en que ésta deba iniciarse.



Mundo Deportes ntiago de Chile, Miércoles 5 de Septiembre de 1984

13

Los tricolores esperan verificarlo ante la UC

Palestino vuelve a creer

Elson Beirut dirigió la práctica en La Florida, Gustavo Cortés está con cólico

a incertidumbre de la semana pasada se trocó en mesurado y contagiante optimismo entre el plantel de Palestino. La vuelta de Gustavo Cortés a la dirección técnica y la victoria sobre eloa devolvieron la fe a un elenco que ba bien pero no podía capitalizar en ps. Palestino vuelve a creer... El triunobre los loínos ya es pasado. Ahora a ar en la UC. Otro escollo difícil para los lores, que ayer entrenaron como de imbre en el reducto de La Florida.

gran novedad fue la enfermedad que ba a Gustavo Cortés lo que le impotó de concurrir a dirigir la práctica. Por nuevamente quedó al mando técnico Beirut. "Es sólo momentáneo declaró ileño. Aquí hay un cuerpo técnico ene la misma visión futbolística así no hay problemas de ninguna especie. madamente se recuperaron los redos después del partido con Cobreloa ed ve que Marcelo Urzúa, Leonardo negro y Alfredo Núñez entrenaron dificultades. Además el ánimo del tel es excelente porque la victoria Cobreloa fue muy oportuna. Mañay miércoles) haremos fútbol en forás intensa, porque jugamos el sábain principio se mantendría la misma on del partido anterior. En todo estoy seguro que Gustavo se recupey estará dirigiendo el equipo",

COLICO RENAL

nador tricolor estuvo el lunes dirio la práctica y en la tarde debía asistir uerzo en la casa del auxiliar técnico lluba, (en la cual se despedía al ex dor físico del cuadro, Sergio Lillo). Cortés no asistió. "Me vinieron unos es intensos al estomago y llamé al méacotó Cortés. Me diagnosticaron un renal. Me tengo que realizar unos nes y estar en reposo un par de días. e no sea nada grave. No podía lo tan hermoso. Volver a Palestino, y zar ganándole a Cobreloa, dice el

é diferencias ve entre este Palestino e usted dejó?

casi el mismo plantel. Las caras son "Torpedo" Núñez y Marcelo Al resto lo conozco bastante y sé de son capaces. Por algo el año pasado petencia. Palestino no estaba jucompetencia. Palestino no estaba ju-lo mal, sencillamente los resultados no aban. Por algo es una de las delanteras positivas del campeonato. A mi llega-lo hice algunos ajustes defensivos y los tados se vieron de inmediato".

uáles son las exigencias directivas paente temporada?

o volvi sin exigencias de ninguna es-Me llamaron, conversamos, llegaa un acuerdo para trabajar con el priequipo y eso es todo. Los propósitos luego son el de evitar el descenso. asses son diferentes al año pasado. Por os partidos deben afrontarse en forma nta. En todo caso Palestino tiene planno para estar tranquilo. A la mayoconozco desde infantiles y sé lo que paces de hacer en una cancha de Sé que voy a trabajar tranquilo en



El ánimo de los tricolores no puede ser mejor después de la importante victoria sobre Cobreloa. Así lo demuestran algunos integrantes del plantel en su entrenamiento de ayer.



Intensa preparación física realizó Palestino en su reducto de La Florida. El próximo rival es nada menos que Universidad Católica. Al fondo se observa a Beirut, quien dirigió la práctica.

lo què resta de la temporada. Sólo espero mejorarme luego para estar en la banca

¿Cómo vislumbra el partido con la UC? Creo que la programación no fue benévola con nosotros. La UC debe ser en estos momentos el equipo que más corre en Chile. Sencillamente porque han jugado sin parar durante bastante tiempo y viene de una gira exitosa por España, demostrando que tiene plantel suficiente para estar en los primeros lugares. En todo caso Palestino si se aplica como lo hicimos ante Cobreloa, vamos a complicarlos".

Posibilidad de realizar cambios en la alineación?

"Hasta el momento se mantiene la mis-

ma alineación. Soy del predicamento de no hacer cambios si ello no es imperioso. El partido anterior fue muy duro y salieron varios contusos, pero se han recuperado de a poco. Además, ya está en condiciones de ir a la banca Marcos Opazo".

"TORPEDO" RECUPERADO

Fue el que marcó el primer gol ante Cobreloa. Pero fue también el que recibió "caricias" de los defensas nortinos. "Recibi un planchazo muy fuerte en el segundo tiempo de ese partido y el dolor me acompañó un par de días. Afortunadamente hoy (martes) hice la preparación fi-

sica adecuada y posteriormente fútbol sin ningún problema.

Ambientado en Palestino?

"Me recibieron muy bien desde el primer momento y no hay problemas de ninguna especie. El plantel es muy joven y nos entendemos a las maravillas. Sólo espero responder con goles a la confianza de los directivos. Por lo menos ya me matriculé con Cobreloa"

¿El próximo rival?
"Es muy difícil. La U. Católica tiene un equipo balanceado. Su defensa es fuerte y vienen con mentalidad europea. En todo caso Palestino tiene armas como para ganar y creo que por las puntas será la cosa" dice sonriente este "Torpedo" que ya demostró su potencia goleadora la fecha pa-

¿QUE PASO CON OPAZO?

Marcos Opazo desapareció un poco del primer plano. El zaguero lateral que en un momento dado llegó a la selección nacional (etapa de Luis Ibarra en la Copa América) no tuvo el año pasado un año muy relevante, aunque siempre un "reloj" en cuanto a su nivel de juego. En el presente campeonato, en las primeras fechas se lesionó en el norte. "Si. Fue en el partido que juga-mos con Cobresal en el Norte, donde me resentí de una antigua dolencia a los ligamentos de la pierna derecha. Tuve que parar obligadamente. Llevo varias semanas en mi proceso de recuperación con el kinesiólogo Koch. En el partido con la UC puedo ir a la banca. Estoy hambriento de fútbol", finalizó el defensa tricolor,

> Texto: JORGE ABUFHELE Fotos: HELMUTH ROSAS

SWETT: ELSANT DELMILAGRO...

no adivina que, detrás del amplio escritorio, los pies están tocando el suelo sólo con la punta, porque la silla parece demasiado alta para la estatura de Alfonso Swett.

2

Pero el detalle se olvida pronto. Ese envase pequeño esconde un carácter fuerte, capaz de cantar verdades cuando todo un consejo de presidentes calla por compromiso o temor, y una inteligencia que le ha permitido sobresalir en sus actividades empresariales y directivas.

Aparentemente perdedor en sus solitarias batallas contra Abel Alonso y Rolando Molina, hoy puede vanagloriarse de que tenía razón cuando nadie se la daba. Su club está convertido en un ejemplo digno de imitar y sus razonamientos han tenido la aprobación del tiempo.

Al frente de Universidad Católica, este descendiente de irlandeses y españoles ha conseguido lo que en un momento pregonó — sin ser escuchado — para todo el fútbol chileno.

Y estamos en su oficina para saber cómo se produjo el milagro.

Porque no es fácil explicar de qué manera se las ingenió su club para tener dos estadios y estar construyendo otro, mientras el resto de las instituciones — la mayoría, para ser justos — tiene problemas para el lavado de las camisetas.

— No es milagro — explica muy calmadamente — . Lo que se ha hecho es ir cumpliendo etapas de acuerdo a un plan que se esbozó hace ocho años. Nos propusimos metas realistas, v se fueron cumpliendo. Evitamos endeudarnos más allá de nuestras posibilidades...

PLANES Y RECURSOS

—¿Cómo logró financiarse la UC durante estas etapas tan críticas que ha vivido el fútbol chileno?.

— Siempre tuvimos aportes importantes, y a eso agregó todo un conjunto de captación de recursos: gestiones publicitarias, venta de camisetas, televisación de partidos. No hay que olvidar tampoco que, al obtener personalidad jurídica, la UC vendió terrenos y el club recibió un tercio del producto de esa venta. Pero esto no lo contabilizo porque lo dejamos para infraestructura. Esa plata está y servirá para financiar parte de la construcción del estadio.

-¿Por qué los demás se quedaron atrás?

— Tal vez por otro aspecto en que la UC fue cuidadosa y los demás no tanto: tuvimos una política muy realista en contrataciones, sueldos y costos. Si de algo podemos vanagloriarnos es de ser ordenados en los presupuestos...

—El aporte de los socios parece ser importante, también...

Muy importante. Por ese concepto solamente, tuvimos — de enero a julio de este año — un ingreso de 17 millones de pesos.
 Es que hacemos un canje con la universidad: sus empleados son socios automáticamente y pueden ocupar las instalaciones de Santa Rosa de Las Condes.

—Hubo un año, sin embargo, en que gastaron 800 mil dólares en contrataciones. ¿Cómo se repusieron de ese golpe?

—No fue golpe... (Se levantó, fue a un armario, sacó un libro: era el balance de ese año). Es cierto que gastamos ochocientos mil dólares, pero la utilidad de ese año llegó a 200 mil dólares. Gastamos mucho, pero los ingresos fueron altísimos, porque le vendimos 14 partidos a la televisión, comercializamos muy bien las camisetas, re-



cibimos buenas recaudaciones y vendimos a alto precio a varios jugadores. ¿Y eso fue suerte o planificación?

—Tenemos un orden. Todo lo que hacemos tiene una racionalidad y un financiamiento. Todo se estudia detalladamente y se realiza sólo si hay recursos. Si éstos no están, se buscan. En todo orden de cosas hay barreras. Mi virtud, o no sé lo que sea, es que no veo las barreras. Todas son salvables de frente y con la verdad...

ALONSO Y MOLINA

—A propósito de verdad, usted fue muy crítico a la gestión de Abel Alonso. ¿Le dio la razon el tiempo?

—No hay que confundir: criticamos un estilo de conducción. Alonso, por su manera de ser, dividió y discriminó. Aparte de eso, se jugó todo a la carta del mundial, lo que obviamente era peligroso y se lo hicimos ver. Pues bien, el fracaso en España significó un costo que los clubes aún están pagando...

—Qué fue lo bueno del período de Alonso?

-Tuvo un buen manejo en lo financiero. Mantuvo controlada la situación. En eso no había crítica. Lo lamentable era que no aceptaba ideas que no fueran las suyas y que des-

Alfonso Swett: "Nunca veo las vallas. Todas las barreras se puedensal y con la verdad. Así lo hemos hecho".

calificara a quienes se las proponían. Si hubiese escuchado, no habría cometido tantos errores...

 -¿Y comparándola con la de Rolando
 Molina?
 - La de Alonso fue infinitamente superior a varias, especialmente a la de Molina.

-Pero ustedes, la UC, tuvieron a un dirigente en el directorio de Molina. Y a cargo del área económica, además....

del área económica, además...
—Sí, pero lo echó pronto. Mario Tornero, que era nuestro representante en el directorio, quiso ordenar —junto con Herane v Schaub— la parte económica, pero hubo un contubernio para ayudar a algunos clubes y quedamos marginados.

—¿Qué le parece el directorio actual?
—De partida, es homogéneo, de buen nivel intelectual y deportivamente capacitado. Tiene una presidencia fuerte, como debe ser, y con personalidad, algo que le hacía falta al fútbol. Estoy seguro de que, junto con administrar bien, va a generar nuevas ideas y va a planificar bien. Por lo menos hasta aqui el directorio de Antonio Martínez administró bien el desorden, descifró la anarquía — algo que es muy díficil — y está creando las condiciones para la normalidad... Me gustaría, en

todo caso, que me pregunta juega el hincha en todo esto...

EL PAPEL DEL HIND

- De por hecha la pregunti

Juega?
— Es el hincha, junto con los elemento de mayor importanti Merece «conocer toda la vedi llegamos a esta situación. Primo vuelva a ocurrir y sea el fisculto de la conoción de la co

—Sin embargo, cuando las cifras de la crisis, que en la gaban la verdad, los primento en contra fueron los dirigente en contra fueron los dirigentes en contra fu

remedia eso?

— Las cifras tienen que i au
una explicación, para que a
terprete. La cifra sola denun
pero no explica. Es como lam
pero no explica. Es como la
lance: por un lado están los n
otro, la explicación de est
hincha debe conocer las acid



Cuando todos los clubes lloran miserias, Universidad Católica inicia la construcción de un estadio para agregarlo a los dos que tiene, se pasea por Europa y aumenta las diferencias en cada rama. Alguna explicación habrá...

ones. Así sabrá si las cifras tienen justi-

Hablando de esto, gestá de acuerdo en os malos dirigentes deberían tener una mayor que el simple bochorno de er en un diario donde se les señala

na vez que jurídicamente se fijen las que ordenen a los clubes y limiten las nes de los dirigentes, estoy de Pero en esta anarquía es muy difí-

ero, ¿ve algún ambiente para que sea

ese ordenamiento? eo buen ambiente. Los dirigentes saque tenemos que responder por s actos. Es cosa, como digo, que se s reglas para que cada uno responda rma que se determine: con sus bienes

Universidad Católica tiene tantas por qué no tiene mayor influencia ociación Central de Fútbol? ¿No se propuesto, tal vez?

verdad es que no ha sido objetivo llegar a la ACF. Le hemos dado d al trabajo interno, que ha sido Preferimos trabajar para la institudemás, recién ahora se ve, la UC teón en algunas cosas y posiblemente re más su posición... Si hay un amfavorable se hará, pero no es un objeentorio. No hemos podido vender estras ideas. Generalmente hemos sinterpretados v eso impidió durante

mucho tiempo que asumiéramos un lideraz-

"QUE NOS PERSIGAN"

¿Hasta dónde quiere llegar la UC? No lo entiendo.

-Algunos sostienen que, dentro de muy poco, su club no tendrá competidores en varias disciplinas. Y entre esas posiblemente esté el fútbol en algunos años más.

Si es así, sería bueno para el deporte. Ni nosotros ni los demás podemos quejarnos por la situación, sino tratar de superarla. Es como en el ciclismo: si un pedalero escapa, alguien tendrá que salir en su persecución. Nosotros esperamos eso: que nos persigan tratando de alcanzarnos. Nos gustaría que la autoridad comprenda que la verdad esté en el deporte competitivo y que hacia allá hay que canalizar la actividad recreativa. No sacamos nada con escuelas de talentos si no hay clubes que entreguen los primeros conocimientos y la formación a los deportistas. Nuestro deporte será grande en la medida que tenga clubes grandes. Y cuando digo esto pienso en lo bonito que sería que la UC compitiera con Colo Colo, Cobreloa y los demás no sólo en fútbol. Que tuviéramos clásicos con ellos en básquetbol, en natación, en lo que sea...

Por Julio Salviat

FUTBOLINEA

WANDERERS A EL SAL-VADOR

La gerencia de Santiago Wanderers entregó la programación para el trabajo de la presente semana, como también el viaje al norte, donde el equipo se presentará el domingo próximo, en El Salvador frente a Cobresal, por la competencia oficial.

Es así como el plantel reinició ayer sus entrenamientos en Playa Ancha, con las reincorporaciones de los últimos lesionados, como Rojas, Rey y Garrido, este último intervenido el mes pasado en el Hospital Alemán.

La práctica fue suave, por cuanto la dirección técnica desea constatar el estado físico en que quedaron los jugadores, luego de la goleada propinada a Regional Atacama.

Hoy habrá gimnasia v peloteo informal en la tarde. El entrenador, Guillermo Díaz, dará a conocer el jueves la lista de los que viajarán al norte.

La salida se fijó para las 20 horas, en bus especial, con destino a Copiapó, donde pernoctarán hasta el sábado, para subir a El Salvador ese mismo día.

NACIONAL INFANTIL

En la IX Región se inició el pasado fin de semana la fase eliminatoria del Tercer Torneo Nacional Infantil de

El certamen es organizado por la Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANFA) y contará con la participación de 200 selecciones de todo el país, que agruparán a más de diez mil niños, cuyas edades fluc-

túan entre los 14 y 16 años. A la ronda final, que se disputará en Santiago en enero próximo, llegarán diez equipos, incluidos los representativos de Osorno.

por ser el actual campeón y Lo Franco, por ser sede.

DEPORTES LA SERENA CON PROBLEMAS

El plantel de Deportes La Serena no se presentaría a cumplir el partido fijado para el próximo domingo, en el Estadio Nacional, frente a Colo Colo.

La información trascendió en la sede de la Asociación Central de Fútbol, donde se dijo que los jugadores adoptarían esa decisión en señal de protesta por el no pago de sus suel-

Se supo también que la ACF sólo envió al club nortino 370 mil pesos, correspondiente a traslado y estadía del equipo en la capital.

COLABORADOR DE SULANTAY

Pese a la situación reinante, los entrenamientos en La Portada se efectúan en forma normal. Incluso, a las prácticas se sumó Sergio Ahumada, ex defensor de Deportes La Serena, de la selección chilena y otros clubes de Primera División, quien se ofreció como colaborador del director técnico José Sulantay

Los dirigentes de la institución confían en que el problema de tipo económico quede solucionado en el



Alfredo "Torpedo" Núñez, lesionado en el partido ante Cobreloa, no estaría frente al equipo cruzado el sábado en Santa Laura.

curso de la presente sema-

CON EL PASE LIBRE

Jaime Palma, ex defensor de Colo Colo y seleccionado chileno juvenil, quien jugaba últimamente en Santiago Morning, quedó con su pase libre.

Varios clubes, con algunos cupos disponibles, han demostrado sumo interés en contar con sus servicios, especialmente algunas entidades de colonia de la capi-

JORGE TORO **IMPAGO**

10

11

13

14

15

Muy preocupado por los pasillos de la Asociación Central de Fútbol se vió al ex jugador internacional y actual director técnico, Jorge Toro, quien cumplía gestiones relacionadas con el pago de una deuda por parte de Deportes Iquique.

Como se recordará, Jorge Toro dirigió al primer equipo del club nortino y ahora hace lo propio en Unión Calera.

ZAMBRANO EN SANTIAGO

Para dilucidar algunas dudas sobre su contrato viajó a Santiago el centrodelantero de Deportes Victoria, Luis Zambrano, quien se ha destacado como uno de los jugadores más efectivos del torneo de Segunda División.

Sus condiciones de artillero las dió a conocer en la localidad de Carampangue, en la provincia de Arauco, de donde procede. Se le vio en la sede de la Asociación Central de Fútbol, donde manifestó que su contrato estaba por expirar, para quedar con el pase en su poder.

Se supo también que hay varios clubes interesados en contar con sus servicios, entre ellos Universidad Católica y Audax Italiano.

DAR SANGRE ES DAR VIDA

PARA UD. SOLO UNA GOTA DE SANGRE, PARA QUIEN LA NECESITE... LA VIDA



UNION DE DONANTES VOLUNTARIOS DE SANGRE • SANTA MARIA 0150

SERVICIO NACIONAL E INTERNACIONAL

Mendoza - Bariloche - San Martín

NACIONAL DESDE:

La Serena a Pto.Montt

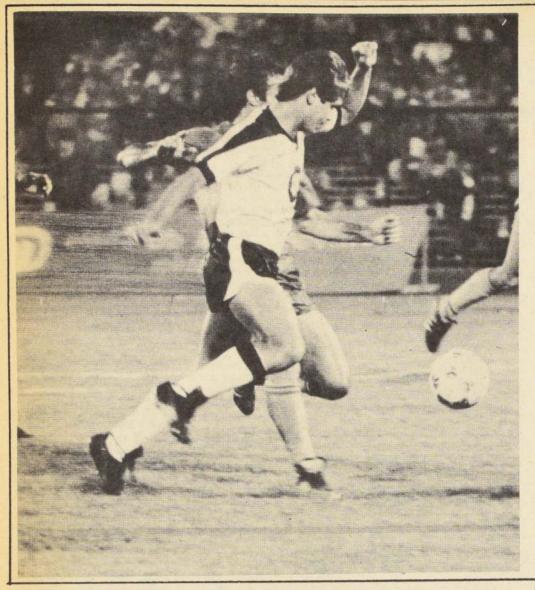
SALIDAS DIARIAS

Pasajes - Encomiendas - Carga - Giros

Fonos: 721248-794694-794925-723116-712951-744110



L le da más de lo que ud.espera...



3 x 1 a los peruanos de Bolognesi

SIN LUCIR COLO COL GANO CON FACILIDA

□ Vasconcelos (2) y Saavedra anotaron los ta

ARICA (Juan Carlos Cuevas, presponsal).— Colo Colo ganó sin corresponsal). problemas al cuadro peruano de Bolognesi en el pleito estelar de la reunión efectuada anoche en el Carlos Dittborn. La cuenta final de 3 x 1 no refleja en modo alguno la gran diferencia entre ambos elencos, porque los delanteros colocolinos, sobre todo Nicola y Saavedra se perdieron ocasiones propicias como para haber estructurado

Cuando recién se cumplían los tres minutos de juego el brasileño Vasconcelos, en jugada individual, derrota la portería de Bojorge. De allí en adelante, Colo Colo es dueño de la pelota y maneja a su antojo el sector central, en donde la figura del brasileño es gravitante. Vera poniendo balonazos largos para sus aleros e Hisis colocando la cuota de temperamento y fuerza en ese sector vital. Cuando estaba por expirar el primer lapso, un centro del promisorio Gutiérrez es empalmado por Cristián Saavedra con soberbio derechazo, para decretar la

En un partido de trámite fácil, Colo Colo pudo estirar los guarismos del 3 a 1 sobre Bolognessi, sobre todo mediante las oportunidades de Cristián Saavedra.

COLO COLO SE FREN

Todo comenzó como con calo pa adicional, porque cuando po currían seis minutos del reinicio los (el mejor jugador del camp) una buena corrida individual de derrota inapelablemente al meta Hasta aquí duraron las ganas del Porque de allí en adelante site cuidar el balón y reservar energia partido final de este cuadrato Cobreloa (que había ganado en nar a Deportes Arica). Nicola, se farrean un par de oportunida tar de hacer una jugada de más mente actuar muy relajados, Am conjunto peruano no demuestra tos para inquietar a Roberto Robe despierto y dando seguridad al la fensivo. Los cambios de Ormeto concelos y Lizardo Garrido por Guitan "rienda" ofensiva al pa aquí donde se procuran un parde dades los peruanos y una de concretada por Echegaray para único descuento. Partido de tran que defraudó a los ariqueños que una lucha más estrecha. Hoys jornada final en el mismo escena de las 18.30 horas.

PORMENORES

CANCHA: Estadio Carlos D PUBLICO: 6.000 espectador ARBITRO: Carlos Robles JUECES DE LINEA: José

Juan Soto. EQUIPOS: COLO COLO Alvarado, Herrera, Soto, Neu ra, Hisis, Vasconcelos (Ormi tiérrez (Garrido), Nicola, Saan BOLOGNESI (1): Bojorge

Ayala, Berlanga (Jorge Carlos Reyna, Ugaz, Cistema na; Barrionuevo, Ore, Echega GOLES: 3; Vasconcelos, avedra, 50' Vasconcelos, &

Buena participación en S.A. de Buenos A 12

PESISTAS AURICE LOGRAN MEDALLA

BUENOS AIRES (Especia) de esta ciudad, se disputó a jornada del X Campeonato Sum de Levantamiento de Pesas en ca

En el evento participan; Arge sil, Colombia, Uruguay, Peri V venil. primera fecha, compitieron atlan goría de 52, 56 y 60 kilos de peso

GRAN ACTUACION CHIL

Una excelente faena cumplis lenos en esta etapa Jaime Rody tres medallas de oro (arranque, tal). William Rojas cosecho arranque, (bronce en envión) tal). Carlos Quiroz, oro en artico ce en total. Grinaldo Velásquel dalla de bronce en arranque. El torneo culmina hoy imisso

mismo escenario antes mencios

"Copa Ciudad de San Marcos"

CON GOL POLEMICO SE IMPUSO COBRELOA

Doblegó a Deportes Arica por la cuenta mínima

(Juan Carlos Cuevas, corresponsal). -Con un gol polémico, por su dudosa gestación, Cobreloa derrotó a Deportes Arica por la cuenta mínima, en el partido inicial correspondiente cuadrangular por la "Copa Ciudad de San Marcos"

La única conquista de la brega la anotó el zaguero Enzo Escobar, cuando el pleito se acercaba a sus fases postreras, quien sorprendió adelantado al golero Rodríguez. El meta, en un error garrafal, cuando lo más conveniente era desviar el requerimiento por sobre el horizontal, trató de contener, escanpándosele

el balón que traspasó la línea de sentencia.

Previamente, el cuentro se había caracterizado por sus posibilidades compartidas, donde el mérito de la neutralización corrió por cuenta de los anfitriones, que encararon el compromiso en inferioridad numérica, al ser expulsado el lateral Molina al promediar el primer tiempo.

PORMENORES

ESTADIO: Carlos Ditt-

ARBITRO: Edmundo Le-

DEPORTES ARICA (0): Rodríguez, Villazón, González, Castillo y Molina, Pérez, Alegre, y Casali; Na-

varro, Otermín y Cabrera. COBRELOA (1): Fournier; Tabilo, Rojas, Soto y Escobar; Alarcón (Alvarez), Ugarte, y Merello; Rubio, Puebla y Covarrubias.

GOLES: 80' Enzo Esco-

INCIDENCIAS: En la fracción inicial, expulsado Molina.

Héctor Puebla aportó con su vitalidad en el estrecho triunfo de Cobreloa sobre Deportes Arica, en el "vamos" de la "Copa Ciudad de San Marcos", que se disputa en el Estadio Carlos Dittborn del puerto nortino.



TRIBUNAL DE PENAS

Dos partidos de suspensión para los jugadores Claudio Carreño, de Osorno y Mauricio Tapia, de Santa Cruz, fueron las sanciones más drásticas que aplicó ayer el Tribunal de Penalidades.

Con un partido fueron castigados los siguientes jugadores de Segunda División: Luis Zambrano, Victoria; Luis Valenzuela, Iván Mayo; Marco Arévalo, Curicó; Williams Roldán, Iberia; Roberto Videla, Osorno y Carlos Paz, Malleco.

Por atraso en el ingreso al campo de juego, fueron sancionados los siguientes clubes: en Primera División, Unión Española, con dos vitales y en Segunda, Deportes Victoria y Valdivia, con un vital cada uno.

LLEGA PRAJOUX

Al mediodía retorna al país el tenista nacional Belus Prajoux, quien andaba participando en diversos eventos con puntaje para el Grand Prix, principalmente Estados Unidos y Europa.

La última participación de Prajoux fue en el torneo abierto de Estados Unidos, donde fue eliminado en primera ronda. El tenista chileno, se integrará de inmediato al equipo nacional que se prepara para jugar con Brasil la final de la Zona Americana de la Copa Davis. La confrontación entre ambos países está prevista entre el 28 y el 30 del presente mes en Santiago.



BELUS PRAJOUX

Havelange: "Mundial de A 1994 se hará en mi país"

RIO DE JANEIRO 4 (AP). - Joao Havelange, presite de la Federación Internacional de Fútbol Asociado FA) dijo a periodistas brasileños que todo el esquema inistrativo de la Copa Mundial de Fútbol de 1986 en xico ya está decidido y que ahora pondera los detalles siguiente campeonato, señalado para 1990 en Italia. afirmo que el Mundial de 1994 se realizará en Brasil.

Havelange considera que el fútbol brasileño necesita ezar a prepararse desde ahora para el Campeonato ndial del 86 como lo están haciendo ya otros selecados para que obtenga buenos resultados en las elimiprias del torneo, que se inician el año próximo.

"Es preciso que la armonía vuelva al fútbol brasileño"

COPA ESTATAL CARIOCA

El destino de los próximos juegos de la Copa Estatal Fútbol de Río de Janeiro fue decidido y el estadio de acaná mantenido como escenario de las competies, pero con una anunciada reducción de lugares debilos riesgos que podrían representar para los fanáticos rave deterioro de las estructuras del estadio. Para comsar la reducción del público los clubes que participan campeonato acordaron elevar el valor de los ingresos. Los ingenieros encargados de las obras de reparación

monumental estadio garantizan que con la reducción capacidad no habrá ningún peligro para los asistentes

INFLUENCIA DE FLAMENGO

El Club Flamengo es el primero en entrar en el campo sucesión presidencial. Dirigentes del equipo rojinegro iguieron una entrevista con el candidato de la oposi-a la sucesión del Presidente Joao®Figueiredo, ex goador Tancredo Neves, para solicitarle apoyo al movito de los grandes clubes que luchan por cambios en la ctura del fútbol brasileño. El encuentro está marcado el próximo 11 de septiembre en Brasilia.

Los grandes clubes, encabezados por el Flamengo, an un calendario más racional para las competencias no próximo y la reducción a 25, del número de clubes articipen en la próxima Copa Nacional de Fútbol al que una mayor participación en las decisiones de las ciones estatales del deporte y en las de la Confeden Brasileña de Fútbol (CBF). Las federaciones defienparticipación de 40 equipos en ese campeonato.

aís africano

Lesotho, excluido del Mundial 1986

URICH, (DPA). – El comité de la FIFA organizador del eonato Mundial de Fútbol de 1986, que se jugará en co, ha excluido al pequeño país sudafricano Lesotho de pación en los torneos de clasificación, se anunció hoy

Federación Internacional de Fútbol Asociado tomó esisión en vista de que Lesotho se negó a jugar el 26 de o pasado un partido de clasificación contra Madagas-

Con la exclusión de Lesotho, Madagascar pasó automátiegunda ronda del torneo de clasificación de la to Sul na africana para el Mundial México-86.

Se recupera entrenador de Fiorentina

RENCIA, 3 (ANSA). — El entrenador de Fiorentina ', arlo de Sisti fue dado hoy de alta del Hospital de Anconde hace ocho días lo operaron de urgencia por un aberebral, y retornó a Florencia.

Sisti se sintió mal el domingo 26 de agosto antes del pescara-Fiorentina de la Copa Italia.

rector técnico está internado ahora en una clínica de cia. Aunque los médicos consideran bueno su estado ud, es poco probable que el miércoles próximo De Sisti asistir aunque sea desde la tribuna al partido amistoso fiorentina y el brasileño Corinthians.

En el triunfo sobre Pescara

ELOGIOS A MARADONA

"'Desplegó un gran fútbol'', señala "Gazzetta Dello Sport"

MILAN, Italia (AP). - El astro argentino Diego Armando Maradona es elogiado cálidamente hoy por la prensa deportiva italiana, por haber conducido a su equipo Nápoli a la segunda ronda del torneo por la Copa de Italia.

El delantero argentino, por cuya transferencia se pagó la cantidad record de ocho millones de dólares, anotó un gol, brindó una valiosa colaboración a sus compañeros,

y entusiasmó a los aficionados durante el partido jugado anoche en que el Nápoli aplastó a Pescara por 3-0.

El principal diario deportivo del país, "Gazzetta Dello Sport", de Milán, dice hoy en titular de primera plana que "Maradona logra un magnífico gol y despliega un gran fútbol'

Y el diario "Corriere Della Sera" dice que la gran actuación de Maradona ayudó al Nápoli a cubrir algunos huecos en su desempeño.

Se espera que el astro argentino se convertirá en una de las principales figuras de la Primera División italiana, cuya temporada comenzará el domingo 16.

Otras figuras de relieve contratadas recientemente, como el brasileño Sócrates, del Fiorentina de Florencia, y Ray Wilkins, del Milán, no lograron impresionar a los críticos y aficionados en los

partidos de fogueo disputados hasta ahora.

Por su parte, el brasileño Zico, que en el campeonato pasado fue uno de los mejores futbolistas extranjeros, a pesar de su excelente desempeño no pudo evitar la eliminación de su equipo Udinese de la copa italiana.

El Udinese fue derrotado anoche por 2-1 frente al Catanzaro, equipo considerado de segunda línea.

13

14

A ceder a Archibald a selección escocesa

Negativa del Barcelona

LONDRES, (Latín-Reuter). — El club Barcelona negó la autorización para que el delantero escocés Steve Archibald, quién ayer anotó un gol en su debut en el campeonato español, integre la selección de su país en el partido amistoso de la semana próxima frente a Yugoslavia en Glasgow.

No obstante los esfuerzos por lograr sus servicios, el entrenador escocés Jock Stein anunció hoy un plantel de 21 jugadores en lugar de 22, luego de recibir esta mañana un telex negativo del club catalán

"Hemos pedido a Archibald para los partidos por la Copa Mundial y el Campeonato Europeo, pero Barcelona estima que en esta ocasión no puede cederlo

Archibald anotó uno de los tres goles con que Barcelona derrotó a su archi rival Real Madrid, en la primera fecha del campeonato español de Primera División.

En el Avellino

Ramón Díaz: Uno de sus mejores partidos

AVELLINO (ANSA). - El argentino Ramón Angel Díaz (Avellino) disputó hoy uno de sus mejores partidos en el encuentro Avellino-Pisa (1-1) que se jugó en Avellino.

Díaz, que necesita ser estimulado, encontró en Valentín Angelillo, su compatriota el director técnico capaz de lograrlo a la perfección. Jamás se vio un Díaz con tanta garra y tanto sprint detrás de la pelota, recio y con tanta voluntad de lucirse

Marcado por tres y cuatro jugadores adversarios, Díaz pudo escabullirse varias veces entre la selva de piernas logrando realizar tiros peligrosos que el arquero adversario paró con habilidad pero también con suerte.

El peruano del Avellino, Barbadillo, afectado por un desgarrón muscular en la pierna derecha asistió desde la tribuna al encuentro con Pisa.

Tuercofertas



VALCOSAS.A.



MECANICA, ELECTRICIDAD DESABOLLADURA, PINTURA



REPUESTOS **BUSTAMANTE 704**

SERVICIO MUJICA 0137

Fonos - 2237486-2232390 - SANTIAGO

REPUESTOS

ZASTAVA

10 de Julio 664 Teléfono 2220577

Despachos a provincias Neumáticos

denegri

Recauchajes Nuevos Importados en todas las medidas

PRECIO DE OFERTA

Alameda 1905 Fono: 6987717

Bustamante 490 Fono: 2227203

JAPONESES

Para todas las marcas

Anillos, Metales, Pistones Distribución **Empaquetaduras**

Compare precios Exija su descuento



ALAMEDA 2093 ₾713832 · STGO.

"D.T. NACIONAL SE ELEGIRA **DENTRO DEL PLAZO FIJADO"**

"15 de septiembre, fecha tope en que daremos a conocer las nominaciones"

-Don Pedro, ¿es efectivo que se reunió ya con Vicente Cantatore y Antonio Martínez en la Torre Santa María?

"Yo, al igual que usted, me enteré de esa noticia por un diario".

-"Pero ya el rumor ha crecido mucho. Si Cantatore aparece como el candidato más seguro, ¿por qué no lo comunican?

 "Todos los directores técnicos nacionales serán dados a conocer dentro del plazo fijado — 15 de septiembre — y junto a su nomi-nación se entregará un completo plan de trabajo de cada selección"

-Se dice que una de las exigencias impuestas por Cantatore es comenzar a trabajar ya, sin esperar al término del torneo. Independientemente de quien sea el entrenador, ¿es una idea factible?

- "Pienso que no es posible por las características que reviste este torneo, donde descenderán ocho equipos. Todos los cuadros estarán en la lucha, si no por los primeros lugares, para salvarse del descenso. Y no podemos nominar a una selección en esas con-

-Uruguay anunció que repatriará a diez elementos que militan en el exterior. ¿Que hará Chile al respecto? ¿Esperará hasta el término del torneo nacional?

"Hay varias aristas para este caso. Repatriar jugadores es tremendamente caro, porque cuando las eliminatorias se disputen, en Europa se están jugando los partidos más importantes de los torneos. Además es perjudicial en muchos casos. Yo viví el caso en carne propia en el Mundial de Alemania Occidental, donde muchos valores que jugaban en el extranjero no alcanzaron a adaptarse plenamente al plantel. Por lo demás, si Uruquay va a repatriar a tantos jugadores, quiere decir que vive un pobre período futbolístico, ya que fue incapaz de generar las piezas de recambio necesarias"

¿Y se pueden suspender las ventas de jugadores nominados en la selección?

- "Eso me parece más probable. Establecer una nómina de 40 o más jugadores que no puedan ser transferidos hasta después de jugadas las eliminatorias para evitar todos los problemas posteriores. Y habría que aplicar esa regla sobre todo a las transferencias a

-El gran temor de los hombres que se harán cargo de la selección es "quemarse" para siempre en apenas cuatro partidos...

- "Y no hay manera de evitar eso, desgraciadamente. Todos han sufrido el mismo proceso, que es muy propio de nuestra mentalidad. Yo recuerdo que Caupolicán Peña tuvo que irse al sur tras perder las eliminatorias del 78 para evitar el asedio. La única forma de paliar eso sería adoptar la mentalidad de los franceses, por ejemplo, que perdieron mucho antes de llegar al nivel actual y jamás hicieron escándalo con las derrotas".

-Pero perder una eliminatoria para un Mundial es muy importante, ¿no?

"No debiera serlo. Ahí tiene usted a los uruguayos, que desde hace años no van a un Mundial, y siguen siendo buenos. Y el caso contrario, Perú. Les fue muy bien en México y Argentina, y sin embargo no pasa nada más con ellos. Y ahora se gastan un millón y medio de dólares para prepararse. Yo esa plata preferiría gastarla con los niños, educando a una buena nueva generación. Pero al fin y al cabo, siempre será importante participar en un Mundial"

-Y en Chile, ¿qué se va a hacer?

- "Trataremos de hacer un plan como sea. Participar en todos los eventos juveniles e infantiles, patrocinados por empresas, financiando como sea los viajes. Pero participando. Y eso es lo que vale a la larga"

Hernán Castro, puntero de Santiago Wanderers

"AHORA SOLO ME DEDICO A JUGAR"

"'El fútbol lo estoy tomando con más seriedad, porque comprendí que si no cambiaba, el único perjudicado era yo y nadie más"

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva). — Su reaparición en Valparaíso no pudo ser más feliz. Fundamental en el triunfo sobre Regional Atacama, tres goles para la estadística y un verdadero show en la punta izquierda de Santiago Wanderers, que sirvió para propinar una goleada al visitante y de paso inyectar optimismo a un cuadro que se notaba un tanto alicaido.

De los tres tantos, el segundo personal (los otros dos fueron de penales) lo mostró en toda su dimensión. Bajó a buscar un balón a campo propio, lo proyectó hacia el centro para Pino y picó para recibir la devolución que llegó al espacio. Su velocidad y habilidad innatas, bastaron para dejar atrás al marcador, pero lo más sorprendente fue la forma en que definió, pues todos esperaban el centro. Sin embargo sacó el disparo potente, cruzado, alto para que se llamára "golazo"

-"Es uno de los buenos goles que he convertido en Playa Ancha y quizás el mejor", aseveró.

Respecto de la reentré en casa, dijo: "Ya contra Colo Colo en Santiago donde jugué un tiempo, me sentí bién. Contra Atacama tenía deseos de hacer las cosas como corresponden desde el principio, tras haber sido confirmado como titular. Afortunadamente todo salió perfecto y me retiré feliz".

-¿Estás tomando el fútbol más en serio

'La verdad que sí. Antes me ofuscaba por cualquier cosa y respondía de inmediato a los rivales cuando me daban mal trato o alegaba a los árbitros. Todos los entrenadores



HERNAN CASTRO, un puntero que busca olvidar su pasado para demostrar que como futbolista puede dar mucho.

me aconsejaron en su debida oportunidad y no hice caso. No obstante comprendi que junto con perjudicar a mi equipo, el que más perdía era yo, porque quedaba largas fechas fuera del torneo y más encima me aplicaban multas en dinero. Es decir, estaba cometiendo un grave error y me he dado

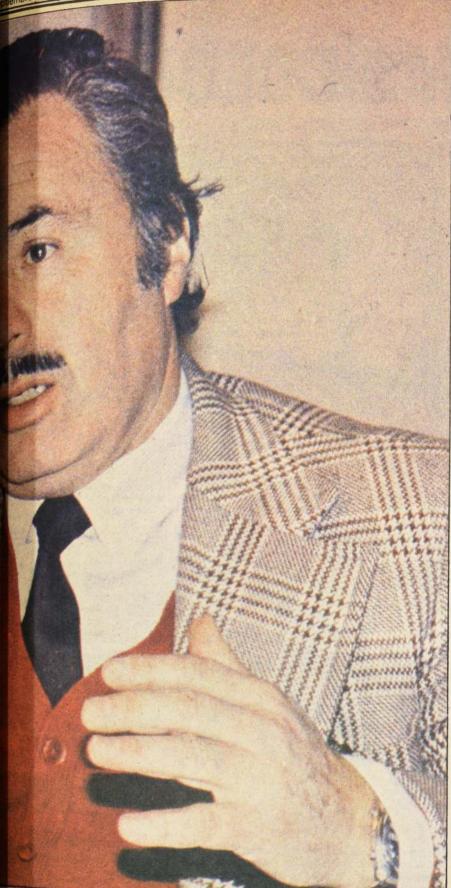
cuenta a tiempo. Ahora sólo quiero jugar y demostrar lo que soy capaz de dar como futbolista. Esto contra Atacama fue una muestra de lo que sé hacer"

Algunos no atinan a creer tan brusco cambio. Nosotros preferimos esperar y cobrarle la palabra al habilidoso puntero zurdo.

Eugenio Jara, entren

TALCA. - Cuando asumo reemplazo de Gustavo Conteganaron a Universidad Católica el domingo último, empataron mo visitas ante Huachipato. B cir, Eugenio Jara tiene más de motivo para estar feliz, consider do que hoy Rangers prácticame es un equipo virado, donde lo hacen del sacrificio una ley de dad

"La verdad es que todos sale que pienso del fútbol. Creo sacrificio debe ser una le p cada por todos. Jamás me ha tado los jugadores comodo entran a una cancha se cumplir. Desde que llegue



señal que requiere de todo su potencial para enfrentarnos en nuevamente, el nombramiento del DT nacional ratificando la o público.



Santiago Oñate y Juan Ubilla, dos laterales que se están reencontrando en el Rangers de Eugenio Jara.

senda correcta y mejoraremos nuestra actual ubicación en la tabla de posiciones. Acá, cuando firmé, no hay exigencias de ningún tipo, salvo las normales, pero como profesionales trataremos de lle-

gar lo más arriba posible para así tener un año tranquilo, normal".

Rangers ayer retornó a sus prácticas habituales, sin grandes novedades. Hoy, el plantel trabajará en doble jornada.

EL ADIOS A DOMINIQUE

Entrenadores, deportistas y familiares aún no creemos que te hayas marchado y haciendo un gran esfuerzo pensamos que prácticamente todos hemos perdido con tu partida. Porque tu espíritu no sólo se vio reflejado en las pistas atléticas o canchas de rugby como deportista, sino que también como profesional del deporte en otras varias disciplinas. Junto a tu asesoría profesional, eran tus mensajes, consejos y palabras de aliento las que nos mejoraban en innumerables oportunidades. Pero tu estilo y tu bondad no sólo llegaba al círculo de los deportistas sino que también nuestros familiares recibieron tu ayuda desinteresada y es así que fuera de los escenarios deportivos también teníamos la oportunidad de tenerte en cada una de nuestras casas apoyando y atendiendo a nuestros familiares.

Nunca las competencias deportivas dentro y fuera de Chile tenían el brillo y la alegría que sólo tu podías darle, y si a eso le sumábamos tu excelencia deportiva la que se traducía en triunfos o medallas para nuestro equipo y nuestro país, te hacían el atleta más querido y solicitado en cada justa deportiva.

Por esto y por otros tantos motivos más es que al igual que a tus seres queridos, tu partida nos resulta incomprensible y solo nos resta esperar que tu descanso sea nuestro consuelo. Y tu eres una de esas personas que no tendremos que recordarte porque nunca te olvidaremos.

En el Stade, en la Católica, en el rugby y en la kinesiología tu estarás siempre.

CARLOS SAAVEDRA.



Ayer se realizaron los funerales del kinesiólogo de Universidad Católica, Dominique Castillo. Una gran cantidad se gente vinculada a diferentes deportes, asistió primero a una misa en la Parroquia Inmaculada Concepción y después al Cementerio General. La súbita muerte de este hombre de 36 años provocó mucho pesar entre los muchos amigos que tenía.

SOPLAN VIENTOS DE CAMBIOS EN LA "U"

En la "U", la derrota en Rancagua ya es historia. Al menos, esas son las intenciones de Ulises Ramos que sacó sus conclusiones y no quiere dramatizar.

"Los partidos se pierden y se ganan por detalles. En los dos primeros goles cometimos algunos errores graves y eso nos perjudicó. Y el 2 a 2 estuvo a la mano..

— Pero O'Higgins jugó bien... "Claro. Hicieron un buen partido, con la ventaja de estar siempre arriba en el marcador. Marcaron bien y jugaron muy motivados. Sucede que los equipos de Santiago no son nunca locales, y la diferencia se nota en

estas ocasiones".

—¿Hará cambios?

"Vamos a ver. Tengo que considerar la posibilidad de que se recupere Héctor Díaz, aunque está por verse. Alejandro Rojas también salió resentido. Y tengo que esperar a Di Luca. No nos vamos a desesperar por una derrota así, pues en un torneo tan parejo, todos están expuestos a caídas".

Héctor Díaz trabajó activamente ayer y confía en poder reaparecer: "Me siento bien". Rojas, tiene el propósito de seguir como titular, pero debe cuidarse su lesión al to-

billo, lo que le abriría camino a Víctor Corne-

Más allá de eso, a los hombres de la "U" les queda el recuerdo de una derrota que duele. Luis Rodríguez no cree, sin embargo, que el resultado marque el inicio de una racha negativa.

"No tenemos que tomarlo así. Perdimos ante un equipo que jugó bien y aprovechó nuestras desaplicaciones del comienzo. Pero eso no significa que la "U" sea incapaz de retomar la onda. Seguimos en un lugar de privilegio y la idea es que contra Green Cross mejoremos nuestro rendimiento.

-¿"Perdieron" las marcas?

"Algo de eso hubo. Habíamos dispuesto marcas en los tiros de pelota detenida, pero no las cumplimos. Ya viste como nos cabeceó Irrazábal. Pero no tiene mayor importancia. El equipo reaccionó bien y pudo igualar mientras el marcador era de 2 a 1".

En la semana, Ulises Ramos definirá los cambios. La posición de Cornejo parece segura y si Héctor Díaz se recupera, también tendrá un espacio. Más arriba, el técnico prefiere ser, por el momento, muy cautelo-

LA DIMAYOR TOMA COLOR ROLE

Los quintetos de Unión Español de Santiago, Liceo de Curicó y Español de Tálca, con ocho puntos cada uno, encabezan la tabla de colocaciones del torneo de básquetbol de la Dimayor.

El elenco capitalino marcha en calidad de invicto en cuatro partidos jugados. En cambio, curicanos y talquinos han actuado en cinco encuentros.

Los hispanos acumulan 463 puntos a favor por 413 en contra y en su última presentación doblegaron a Liceo de Curicó por 128 a 121, en tiempo suplementario, luego de empatar a 108 en el reglamentario.

Con siete puntos, en cinco partidos jugados, están Naval de Talcahuano y Thomas Bata de Peñaflor, cerrando la tabla Universidad Católica con dos puntos y un partido jugado.

El equipo cruzado, después de su exitosa participación en el Sudamericano de Clubes Campeones librado en Bolivia, donde ocupó un honroso tercer lugar, deberá ponerse al día en sus compromisos pendientes.

En el mejor encuentro de la jornada dominical, Thomas Bata de Peñaflor se impuso sobre Vibram, en Puente Alto, por 117 a 116, después de ir en desventaja en la etapa inicial por 56 a 63.

--- 000 ---

El norteamericano Kelly fue factor decisivo en el triunfo del elenco que adiestra José "Bambi" Sánchez, al aportar 44 puntos, bien secundado por Pedro Alonso, que anotó 28.

Por el dueño de casa destacaron Toro (26) y los estadounidenses Craig Smoak y Mike Buns, con 25 y 42, respectivamente.

Malta Morenita, en el Gimnasio Español de Osorno, logró una rehabilitadora victoria al superar a Instituto Profesional de Chillán por 124 a 112, luego de ganar también el primer tiempo por 63 a 58.

Los norteamericanos Johnson y Holt (47 y 43 puntos) se alzaron como los mejores embocadores del equipo que dirige Pedro Arancibia.

El pasado sábado Malta Morenita, en otro de los partidos emotivos de la jornada, había sido derrotado estrechamente por Naval de Talcahuano por 106 a 105.

Sobresalió también en la quinta ronda el triunfo de Español de Talca sobre Universidad de Chile por 85 a 79, en el Gimnasio del

--- 000 ---

Manuel Plaza de Ñuñoa.

Anteriormente los talquinos habían sido superados por Unión Española, en el Gimnasio Nataniel por 102 a 95.

Otros resultados de la jornada fueron los

siguientes: Liceo de Curicó se impuso sobre Universidad de Chile por 96 a 84.

Thomas Bata de Peñaflor ganó a Sportiva Italiana de Valparaíso por 95 a 90, en un partido jugado en el Fortín Prat del puerto.

San José de Temuco derrotó a Universidad de Concepción por 102 a 82.

Petrox Biobío hizo lo propio ante Phoenix de Valdivia por 92 a 86.

Finalmente, San Javier, el benjamín de la Dimayor, doblegó a Instituto Profesional de Chillán por 105 a 80.



Los cinco jugadores de Liceo de Curicó cercan a Dave Wilburn, en una demo cuente del constante peligro que el jugador hispano representa en el rectángulo, ñola conservó su calidad de líder e invicto del torneo cestero de la Dimayor.



George Sims elude la marcación de Percy White y Terry Jones. En la acción se norteamericanos de Liceo de Curicó y de Unión Española, justamente cuando se tiempo agregado, que terminó en favor de los hispanos por 128 a 121.

Kasparov

"El duelo con Karpov será el Mucho más difícil y crucial de mi vid

MOSCU, 3 de septiembre (DPA). — El gran maestro soviético Garry Kasparov afirmó que su preparación para el duelo contra el campeón mundial de ajedrez, su compatriota Anatoly Karpov, que comenzará el próximo 9 de septiembre, ha sido normal "pero en realidad me faltó tiempo".

En una entrevista concedida a la agencia de noticias Soviética TASS, Kasparov dice que "la final del torneo de aspirantes (al título mundial de Karpov) contra Vasily Smislov fue en abril y después tuve que tomar un descanso. Todos los enfren-

tamientos en el torneo de aspirantes fueron duros".

El juvenil Kasparov, cuenta con tan sólo 21 años de edad, subrayó que las partidas a jugar con Karpov por el cetro mundial "serán las más difíciles y cruciales de mi vida". Consultado sobre sus posibilidades, el gran maestro de Baku señaló: "Ganará el que se adjudique las primeras seis partidas, y eso es un secreto abierto".

"Mi preparación con mi grupo de entrenadores, que incluye a cuatro maestros del tablero, fue buena, me dediqué especialmente a la preparación física. Por primera vez cambié el fútbol y

que juego por que juego per a pero me diviente e por supuesto carrera a campo declaró Kasparoni cia TASS.

Kasparov y

enfrentaron hasia cuatro oportunidar mera fue en 1975, campeón mundis partidas simulfales un grupo de escola ku. Ese fue el únide Karpov sobre Las tres restantes todas jugadasen is do Kasparov ya estro, finalizaron de estro, finalizaron de cuatro de cuatro

CESTO PORTEÑO

VALPARAISO (Benito Ruiz). — Lamentable lo sucedido a Sportiva Italiana que no ha podido encontrar la senda del triunfo. Su tercera derrota consecutiva la sufrió frente a Bata por la Dimayor, en su propio reducto y ante sus seguidores que colmaron las graderías del Fortín Prat. En la fecha inaugural del campeonato porteño, perdió con U. Católica sumando la cuarta caída.

No tuvo un conductor de calidad el quinteto itálico que le diera la pausa cuando correspondía y le faltó coordinación como equipo. Verdejo su figura, aún no está recuperado de su lesión y solo asesoró a Jaime Hernández en la banca. Bumbry su mejor jugador y goleador con 26 puntos seguido de Jackson con 22 puntos, fueron sus mejores encestadores. Se notó la falta de Camponovo, indicamos y la respuesta fue que había renunciado al club por problemas con Hernández, éste lo sacó en el encuentro con los cruza-

Sportiva sabrá salir de estos infortunios como otras veces. La calidad de sus dirigentes y jugadores están por sobre los resultados y como tantas veces ha sucedido, nuevamente veremos a un Sportiva airoso y gana-

En el preliminar el conjunto de Arabe venció a Esperanza 103-101. Buen partido brindaron estos quintetos por la segunda fecha del torneo oficial. Hicieron su debut, los norteamericanos Williams y Wilson por Esperanza, dejando una buena impresión a los asistentes, los juveniles Bustamante y Cepeda mostraron aptitudes técnicas y favorables, por su parte, González y Vilches ricas virtudes físicas y Montenegro aún "verde" para la conducción.

En vista de que su plantel estaba falto de jugadores experimentados, se decidió contratar a Luis Rosales que aportará goles y diná-

dad, al nacer una evaluación hombre por hombre es superior. Tal como dijo Oyanedel: "Se cometieron demasiados errores y nos complicamos nosotros mismos, pero, jamás pensamos que íbamos a perder. En el próximo lance no se repetirá lo mismo", enfatizó el jugador de colonia. Buen público, cercano a los 200 personas presenciaron la jornada doble en el Fortín Prat y quedaron satisfechas con lo brindado.

mica al elenco que adiestra



Robert Williams buen aporte al cesto porteño e integrante del Esperanza.

Para match con Brasil

FL VIERNES NOMINARAN EL EQUIPO COPA DAVIS

Nutrida actividad tenística con los certámenes Nacional de Menores y "Anita Lizana"

próximo viernes 7, al mediodía, en uno salones del "Hotel Sheraton San Crisel entrenador nacional, Jaime Fillol, ará la nómina del equipo chileno de tee enfrentará al de Brasil en la etapa fina americana del Torneo "Copa Da-

enos y brasileños jugarán los días 28, 0 del presente, en el "court" central tadio Nacional.

a oportunidad, Alejandro Peric, preside la Federación de Tenis, ofrecerá onferencia de prensa en la que se darán s sobre la confrontación.

o en oportunidades anteriores, la Davis" tendrá su auspicio general de a japonesa NEC. A elfa se suman en o medio, los de las firmas "Full-Color"

RNEO NACIONAL DE MENORES

e los días sábado 8 y martes 11 se judiversos clubes de la ciudad de La el Campeonato Nacional de Meno-

La competencia estará dividida en cinco categorías, que irán desde menores de 10 años, hasta los de 18 años de edad.

SORTEO DEL TORNEO "ANITA LIZANA"

Hoy a las 19 horas, se llevará a cabo en uno de los salones del Hotel Galerías (San Antonio 65) la recepción a los participantes y sorteos de partidos del Campeonato "Anita

Este torneo, para damas mayores de 35 años, será de carácter internacional y se disputará los días jueves 6, viernes 7 y sábado 8, en las canchas del "Club Santiago" (entrada del Parque O'Higgins).

En la competencia estarán representadas delegaciones femeninas de Argentina, Brasil, Uruguay y posiblemente Perú, junto al equipo local.

Entre las representaciones chilenas destacan los nombres de Carmen Ibarra, María Eugenia Lazzerini v Orieta Parraguez.

MC ENROE ENCABEZA RANKING VOLVO

El jugador norteamericano John McEnroe encabeza el último ranking del "Volvo Grand Prix" de Tenis, elaborado con fecha 27 de agosto pasado y en el cual se consideran 35 campeonatos.

McEnroe totaliza 2.318 puntos y es escoltado por su compatriota Jimmy Connors, con 1.928; el checoslovaco Ivan Lendl, con 1.682; el ecuatoriano Andrés Gómez, con 1.601 y los suecos Mats Wilander y Hendrick Sundstron, con 1.208 y 953 puntos, respecti-

Otros valores sudamericanos que aparecen entre los 50 jugadores de mejor ubicación son: Guillermo Vilas (Argentina), con 374 puntos (22 lugar); José Luis Clerc (Argentina), con 325 puntos (28 lugar); Pablo Arraya (Perú) con 275 puntos (33 lugar) Diego Pérez (Uruguay), con 247 puntos (38 lugar) y Víctor Pecci (Paraguay), con 207 puntos (45 lugar).

En dobles, continúa al tope la pareja integrada por Mark Edmondson (Australia) y Sherwood Stewart (Estados Unidos), con

Director de DIGEDER estudiará situación del ciclismo rutero

"Voy a realizar las consultas pertinentes para conocer en forma oficial de lo que ocurre con las posibles negativas que impiden el desarrollo de competencias ruteras en la Región Metropolitana. Me parece eso sí que algo ocurre en las esferas responsables del ciclismo, ya que sé que se han realizado en diversas carreteras competencias de automovilismo de regularidad y del sector del pedal laboran sin ningún impedimento"

Así respondió el director de DIGEDER, Sergio Badiola, a una consulta de LA NACION, respecto al hecho que se han suspendido diversas competencias

ciales al ritmo de actividades que se necesita para el evento tan importante como es la Vuelta a Chile.

Quiero que los ciclistas comprendan que las rutas en el país no son exclusividad de esté deporte. Debe respetarse el tránsito justamente en aquellas regiones donde se carecen de rutas de alternativas, por lo tanto es necesario estudiar o reprogramar las competencias hacia sectores donde no se provoquen problemas de atochamiento vehicular. Pero voy a realizar las consulta's para conocer las razones de estas negativas.... terminó diciendo el director de DIGEDER.

Recurso de protección presentó J. Maldonado

Ayer a las 18 horas fue presentado en la Secretaría de la Corte de Apelaciones de Santiago, un recurso de protección por parte de Jerónimo Maldonado, presidente de la Federación de Hockey en Patines de Chile, como consecuencia de la medida tomada por el Comité Olímpico de declarar en receso esa Federación hasta la elección de una nueva mesa directiva.

Esta situación - que ve-

nía arrastrándose por bastante tiempo - debido a insalvables divergencias entre la actual directiva y un grupo masivo de dirigentes, fue provocada por la firma de 13 de las 15 Asociaciones que conforman esta Federación, quienes recurrieron de queja ante el organismo máximo del deporte nacional, como última medida para poder encauzar la buena marcha del hockey en el país.

APUNTES PEDALEROS

Francisco Torres, tomó la dirección de la Asociación Santiago de Ciclismo en forma preventina ante la renuncia de sus más altos mandos. Ahora el consejo deberá pronunciarse para designar a las personas que ocupen los cargos acéfalos.

"Pancho" Torres, dirigente del Centenario, es un hombre muy ponderado, respetuoso, que exterioriza un afecto total. Es el hombre indicado para iniciar la difícil marcha de recuperación a una entidad que había caído en su organización a peldaños insólitos. Pero el hombre no quiere dejar a su entidad. Centenario es algo más que un club. Es parte de su vida y es lógico que sea reticente en aceptar » dirigir la entidad san-

Anoche se efectuó una reunión de amigos en casa de la familia Bretti. Para festejar el retorno de Jaime tras su exitosa actuación en Italia y por lógica de paso alternar con toda la gente del pedal. Cosas anecdóticas, recuerdos y estrechar más un afecto y amistad. Todo fue preparado por el jefe del clán Bretti... el "viejo" Mario que aprovechando un viaje a Puerto Montt había amenazado con un cocimiento de mariscos y otras delicadeces. Algo le ocurrió con la materia prima, porque horas antes lo divisaron con una caña de pescar en la laguna del parque O'Higgins.

Realmente positivo resulta el detalle que la gerencia general del Comité Organizador de la Vuelta esté ocupado por un hombre auténtico del deporte, amante del ciclismo. El "profe" Max Flores. Su sola presencia le otorga un sello de calidad a la organización. Además estará acompañado de Antonio Corral, que hasta el año pasado cumpliera similares funciones. Esta vez estará en trabajos de enlaces con la caravana. Son dos hombres de real jerarquía para la Vuelta. Ambas presencias dan confianza que las cosas caminarán por el mejor cami-

La verdad es que estas líneas cuesta mucho escribirlas. Duele profundamente hacerlo. Pero es lo menos que se puede hacer ante la pérdida irreparable de un muchacho maravilloso, de una calidad admirable. De un profesional intachable. Al cual me unió una amistad de la cual siempre me agrado exhibirla, con orgullo. Porque Dominique Castillo valía todo eso.

Será que los años nos ponen cada vez más sentimentales más frágiles para resistir este tipo de noticias. Escribo esta simple despedida por la amistad y el respeto recíproco que nos ofrecíamos. Porque en su breve paso por el ciclismo hizo tanto bien. Porque el pedal se prestigió con Dominique. Ahora, duele su inesperada partida. Y a los viejos nos hace sufrir, palabra.

Se inició la XXII Vuelta Ciclística del Porve nir, la tradicional competencia del ambiente mundial amateur que se realizará en

El prólogo fue ganado por el soviético Piotr Ogrumov, seguido de Charles Mottet y Joreg Muller, de Francia y Suiza respectivamente; en la competencia mencionada intervienen dos equipos sudamericanos, uno de Colombia y otro de Costa Rica.

Al respecto. Un hecho que habla del desconocimiento de las autoridades del pedal chileno para invitar a equipos al "tour" criollo. Pese a la advertencia de la prensa nacional, nunca se ha interesado traer a equipos de Costa Rica, donde existen valores escaladores de nivel mundial como Miguel Arias, Alexis Villalobos y Rigoberto Zuliga, todos ganadores de etapas de montañas europeas.

ESTO PORTEÑO



illa" Santana, este año en Israelita y clasificado para las fina-

ALPARAISO (Benito Ruiz). - Se suspendieron las dos fechas prograas para esta semana del campeonato cestero porteño para terminar de cionarlo y dejarlo a punto para el sábado cuando se inicie la tercera

que será televisada por el Canal 4 de la UCV.

ucho público ha asistido al Fortín Prat a presenciar el torneo más impordel calendario cestero anual. Cada club tiene su sector para ubicar a leguidores que, con sus gritos, cantitos y plumón que agitan cada vez su quinteto convierte. Las más numerosas son las colonias y la de Espeque ocupan buena parte de las graderías.

se está repitiendo el fenómeno del año 82 cuando los conjuntos estaban a calidad de los jugadores tanto nacionales como extranjeros", festó Jorge Chaín, director del Arabe, uno de los clubes con pretenes. Es importante el apoyo de los aficionados para mantener este tipo ento y de esta manera poder seguir brindando espectáculo-deportivo

Viña del Mar está finalizando el campeonato de clasificación para cocar la liguilla que dará al campeón del cesto viñamarino.

lorge "Polilla" Santana, técnico-ayudante del Israelita señaló que: "No-lorge "Polilla" Santana, técnico-ayudante del Israelita señaló que: "No-lorge clasificamos para la rueda final y los otros pueden ser Everton y Cortez, el cuarto, aún no está definido". Santana opinó que su quinte-la primera opción al título con la experiencia ganada en el campe-lo de invitación, realizado por la caccionión portaña donde tuvieron un o de invitación, realizado por la asociación porteña donde tuvieron un

maldo Panelli, uno de los buenos árbitros de la hornada joven sigue en miento biodal, uno de los buenos árbitros de la hornada joven sigue en miento biodal. ento kinésico por la lesión que sufrió en su rodilla en un encuentro 10. Monsalve, en un salto por casualidad cayó sobre la pierna de Paprovocándole una esguince. Reaparecerá en 15 días por los rectángulos

las Chanapoff, ex jugador de la época dorada cestera, en unos días más esa a USA, su lugar de residencia y para el próximo año, enviará ele-llos de calidad para los clubes que lo soliciten.

16

9

2

12

0

8

9

5

4

3

2

3

SOLO GANGAS

Supermercado

del Neumático

GRANDES OFERTAS

FONOS: 718635 - 710827 - 710207

"La Solución"

ALTA PELUQUERIA INTERNACIONAL

OFERTA ANIVERSARIO \$ 750

BASE, CORTE Y PEINADO (PROVIDENCIA 2251) LOCAL 4

> BROCHES DE PRESION

F: 2512316



BOTONES

REMACHES HEBILLAS

> BOMBERO NUÑEZ 45 FONO 371434

ALTA PELUQUERIA INTERNACIONAL

PROMOCION ESPECIAL 500 (hasta 14/9/84)

BASE CORTE Y PEINADO + REGALO SORPRESA A. PRAT 714 LOCAL 19 F: 383754

Daihatsu-Suzuki

afinamiento

Mecárica especializada en

motores japoneses y fre-

Atención permanente todos

los días del año de 7 A.M. a

AVDA. MATTA Nº 16

FONO: 5569689

ALTA PELUQUERIA

INTERNACIONAL OFERTA ANIVERSARIO

BASE, CORTE Y PEINADO

NATANIEL 1012 F: 6980708

ALTA PELUQUERIA INTERNACIONAL

OFERTA ANIVERSARIO OFERTA ANIVERSARIO \$ 200

CORTE VARON NATANIEL 1954

ALTA PELUQUERIA INTERNACIONAL

\$ 300

CORTE DAMA

FDEZ. ALBANO 1050

ALTA PELUI INTERNACIO INAUGURA BASE ST PROMOCION HA 14 DE SEPTIE **EXIJA SURF** NATANIEL

OPTICA HUERFANOS SUS LENTES POR SOLO \$ 1.440

marco importado o nacional \$ 900

2 cristales blancos

\$ 1.440 **HUERFANOS 636** FONO 331686

540

Entre Mac-Iver y Miraflores

DELANTALES DAS - COTON LERAS - BLUS DIAS - BLUE DAMAS ROS Y NIÑO

CIOS COMERCI SAN DIEGO TEL: 69857



ENVASES PARA CALZADOS STOCK PERMANENTE

Bio-Bio 470 Fono 5567615



INTERPUERTOS LTDA. Para GRUAS, GIGANTES, SOLIDOS Mejores precios del mercado

Grajales 2336 Teléf. 94239

CORTINAJES

Rieles Persianas Venecianas

Totoras Alerces

Precios en oferta

Ejemplos:

Riel de aluminio completo

\$ 350 el metro lineal

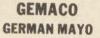
VENTAS

ARZOBISPO LARRAIN

GANDARILLAS 285

FONO: 43193

FABRICA: B. SUR 349



LAS MEJORAMOS

CONSULTENOS:

AVDA ESPAÑA 72

SELLADO DE CARROCERIAS RUIDOS VIBRACIONES, OXIDA CION Y CORROSION **EN CARROCERIAS**

> TRABAJOS GARANTIZADOS

SANTA ROSA 757 F: 2224248-2227267

M. R.

Créditos para adquisiciones

-usadas- cualquier sector estudios de títulos - tasa-

ciones - asesorías jurídicas

Monjitas 843 - Of. 51 Fono:

viviendas nuevas

MARROQUINERIA FABRIZIO LTDA. CARPETAS, MALETINES BOLSOS BILLETERAS, ARTICULOS DE PUBLICIDAD

y gran surtido en artículos de cuero natural y sintético Fábrica y Ventas

STA. ELENA 1056 FONO 343603 SANTIAGO

EL DIAMANTE

Encendido completo

accesorios

repuestos

JAPONESES

AMERICANOS

EUROPEOS

DIEZ DE JULIO 742

FONO: 343658

NAMIR CONFECCIONES LINEA COMPLETA **EN ROPA**

-Slacks, overoles

DE TRABAJO

OFERTA

- Cotonas, delantales - Tenidas de cocina, garzón

-Ropa de agua P.V.C. Serrano 472 Stgo Centro Teléfono 394728

DE LU

Descuentos es presentando es

COMERCIAL NAL

Fono 2228

O CON IVA

AZULEJO

BLANCO

15 X 15 M²

IRARRAZAVAL 039 TELEFONÓ 2221104

FERRO LUSAC

PUERTAS-MEL

TERCIA FORMAL DUROLAC-CHI MADER

RAYOS X

Oferta par a \$ 2.800 Grabado incluido Hechuras,

omposturas, joyas finas en general

SANTO DOMINGO

N° 863 LOCAL 46

COMPRAMOS

RADIOGRAFIAS TODO TIPO. HASTA

\$ 480 KG.

TELEFONO 581826



CARTULINA PINTADA

Calcos, Cinta para máquinas, sumar v escribir Correctores, lápices Bic Cuadernos Perfumeria

Gandarillas Nº 161 (Sector La Vega)

COBRANZAS **DEFENSAS**

Cheques, letras, posesiones efectivas, excarcelaciones, tránsito, juicios alimentos, querellas, estafas, apropiaciones indebidas, renegociaciones, defensas de embargos, y Asesoria legal a Instituciones

ABOGADOS ESPECIALIZADOS Avda. Bulnes 79 - Of. 46 Fono 6989512.



OFERTA ESPECIAL DE SEPTIEMBRE CARRERAS CORTAS

Y RENTABLES

 Asistente Judicial Sec. Ejecutivo Computacional Digitación y Operación de

Sistemas Enfermeria Asistencial Práctico Inyectable

1°s Auxilios Especialización de Computación para Secretarias

Monjitas 843 Sector of. 32-33

FREIDORAS INDUSTRIALES

y semi industriales. construidas en acero inoxidable. Fabricación Nacional, Garantía y Servicio Técnico.

Vicuña Mackenna 98 Esquina Rancagua



RADIADORES ANYO

AUTOMOTRIZ **EINDUSTRIALES**

VENTAS Fono: 795407

AV. LIB. B. O'HIGGINS 4269 DEPTO. ING. FONO: 799511

RESTUCCI

Y CIA. LTDA.

Ofrece, repuestos ameri-canos, europeos, todo vehículos, y rectificación de su motor en nuestro antiguo taller ubicado en Lord Cochrane 1339, Santiago.

LORD COCHRANE 1339 ALAMEDA 2156 FONOS 561763

NUEVA REVISTA

de ediciones hoja peluquera

una publicación de peluquería y estética unisex con técnicas de cortes y peinados, reportajes a campeonatos y exhibiciones con todo lo importante de la peluquería chilena e internacional: opiniones, novedades científico-técnicas, etc. Espere nuestro representante mayores informaciones en el fono 6980708

MODASE TRIUMPH LENCERIAS

BOTIOU

Vicuna Mack

SAN DIEGO MASISA ENC

SANITAR

CASA DRA MATERIALESEL

Surtido Co Para sur Los Precio

LOS HUIROS MARISQUERIA LE OFRECE A UD. YFAIL

Mariscales y Cell Pescado frito Caldillo de conga Chupe de ma locos, Cazuelas A LA ORDER

Choros Almejas Erizos

ABIERTO TODOS LOS MERCADO CENTRAL L





DA MEMORIA PARA POLLAGOLEROS



Palestino vencedor de Cobreloa por dos a cero y U. Católica a Coquimbo por la cuenta mínima, se enfrentan este fin de semana por Campeonato Nacional, donde se espera que brinden un emotivo encuentro. (Partido Nº 2 de Polla

útbol en detalle

el Campeonato Nacional, olida la octava fecha de la primera a, tanto en Primera como en Seda División, entregamos a stros lectores seguidores de los ósticos Deportivos de "POLLA algunos detalles que pueden utiles para la mejor confección de

PRIMERA DIVISION

Equipos invictos mente el conjunto de Colo Co-

Equipos con más triunfos Colo con 6; Cobreloa, Cobre-

PRIMERA DIVISION

es la siguiente:

ortes La Serena

cumplirse la octava fecha de la

era rueda en Primera y Segunda

sión, la lista de los mejores artille-

on 9 goles: Fernando González de

on 7: Víctor Cabrera de Atacama y

on 6: J. Delgado de Trasandino;

algado de Cobresal; J. C. Letelier

je Aravena de U. Católica.

A ENC

RCIAD

RMAU

sal, Naval y U. de Chile con 5 cada uno.

Equipos con menos triunfos Atacama con cero; Deportes La Se-rena, Green Cross y Coquimbo, todos

Equipos con más empates S. Wanderers con 4; San Luis y La Serena, U. Española, Huachipato y O'Higgins con 3.

Equipos con menos empates Palestino, San Felipe, Atacama, Naval, U. de Chile, Transandino, A. Italiano y Coquimbo, todos con un empa-

Equipos con menos derrotas Cobreloa, Cobresal y U. Española con 1 cada uno.

Con 5: J. Covarrubias de Cobreloa; Vasconcelos de Colo Colo y A. Jáuregui de Magallanes

Con 4: Osorio y G. Toledo de Palestino; J. Rojas de Colo Colo; L. Marcoleta de A. Italiano; H. Olivos de San Luis; N. Barbosa de Rangers; J. Antúnez de F. Vial y A. González de O'Hig-

SEGUNDA DIVISION

Con 8 goles: Luis Martínez de Curicó Unido

Con 6: Zambrano de Valdivia Con 5: C. Vásquez de Ovalle y V Stuardo de Victoria

Con 4: C. Araya de Osorno y Gor maz de Santa Cruz

Equipos con más derrotas Reg. Atacama con 7; Coquimbo con 6 y Green Cross con 5.

Delanteras más efectivas Trasandino con 21 goles; Colo Colo y Cobreloa con 17; Palestino 16.

Delanteras menos efectivas Coquimbo con 3 goles; Green Cross con 4; Everton con 5; Iquique y Fernández Vial con 6.

Las vallas menos batidas Colo Colo y Cobreloa con 3 goles; Naval con 4; U. Española con 6

Las vallas más batidas Reg. Atacama con 25 goles; Huachipato con 16; Iquique, La Serena y Coquimbo con 15.

GOLES MARCADOS EN LAS OCHO FECHAS

280 goles en 103 partidos. Promedio por fecha: 35 goles. Promedio por partido: 2,7 goles.

SEGUNDA DIVISION

Equipos invictos El conjunto de Quintero Unido del Grupo Norte.

Equipos con más triunfos U. Santa Cruz con 5; Curicó Unido, Concepción, Dep. Victoria y Puerto Montt, todos con 4 triunfos.

Equipos con menos triunfos Iván Mayo con cero; Gral. Velásquez, U. Calera, Iberia, Bío Bío y Deportes Laja con uno cada uno.

Equipos con más empates Quintero Unido con 5; Deportes Ovalle, Gral. Velásquez, Iván Mayo y Deportes Valdivia, todos con 4 empa-

Equipos con menos empates U. Santa Cruz, Curicó Unido, Lota Schwager y Malleco Unido con 1

Equipos con menos derrotas U. Santa Cruz, Deportes Ovalle, Concepción, Victoria y Puerto Montt con una c/u.

Equipos con más derrotas Deportes Osorno con 5; Malleco Unido y U. Calera con 4.

Delanteras más goleadoras Curicó Unido con 17 goles; Deportes Victoria con 16, U. Santa Cruz y Lo Miranda con 13

Delanteras menos goleadoras Deportes Laja con 4 goles; Linares y Deportes Osorno con 5

Las vallas menos batidas Concepción y Puerto Montt con 4 y Quintero Unido con 5

Las vallas más batidas Iván Mayo con 14 goles; Gral. Velásquez y Unión Calera con 13

GOLES MARCADOS EN LA OCHO **FECHAS**

177 goles en 64 encuentros Promedio por fecha: 22,1 goles Promedio por partido: 2,7 goles (Por: Carlos A. Baeza Albornoz)

LOS PARTIDOS DE LA JORNADA

El sábado 8 y el domingo 9 de sepmbre se jugarán los partidos corres-ordientes al concurso N° 438 de los nósticos Deportivos de "Polla , con diez encuentros de Primera es de Segunda División. Los lances agarse son los siguientes:

Everton - Naval; Palestino — U. Católica; Fdez. Vial — U. Española; Trasandino - O'Higgins; San Luis - Antofagasta;

Cobresal - S. Wanderers; Colo Colo — Dep. La Serena; Univ. de Chile - Green Cross; Rangers - A. Italiano; Cobreloa - Magallanes Dep. Victoria — Pto. Montt; Curicó Udo. - Quintero Udo.

Dep. Laja – Dep. Concepción.



CARLOS BERTE-RO, excelente arquero de Cobreloa, piensa recuperarse de la derrota ante Palestino, donde perdieron el invicto. En Calama juegan con Magallanes. (Partido Nº 10 de Polla Goll

POSICIONES AL DIA

PRIMERA DIVISION

Cumplida la octava fecha de la primera rueda del Campeonato Nacional de Fútbol de Primera División y quedando como único invicto el conjunto de Colo Colo, las posiciones de las Zonas A y B han quedado como si-

ZONAA

			Pa	rtide	os		Go	les
Ptos	. Equipos	Lug.	J	G	E	P	F	C
14	Colo Colo	1º	8	6	2	0	17	3
12	Cobreloa	2°	8	5	2	1	17	3
12	Cobresal	2°	8	5	2	1	11	7
10	Magallanes	4°	18	4	2	2	17	11
10	Dep.Arica	4°	8	4	2	2	14	14
8	S.Wanderers .	6°	8	2	4	2	10	8
8	Antofagasta	6°	8	3	2	3	9	10
7	Palestino	8°	8	3	1	4	16	14
7	Dep.San Felipe	8°	8	3	1	4	7	9
7	San Luis	8°	8	2	3	3	9	12
7	Dep.lquique	8°	8	3	1	4	6	15
5	Dep.La Serena	12°	8	1	3	4	10	15
1	Reg.Atacama.	13°	8	0	1	7	9	25

ZONAB

			Pa	rtide	os		Go	les
Ptos	s. Equipos	Lug.	J	G	E	P	F	C
11	Naval	1°	8	5	1	2	11	4
11	U.de Chile	10	8	5	1	2	12	7
11	U.Española	1°	8	4	3	1	11	6
9	Trasandino	4°	. 8	4	1	3	21	14
8	U.Católica	5°	7	3	2	2	15	9
8	Everton	5°	7	3	2	2	5	8
7 .	A.Italiano	7°	8	3	1	4	8	8
7	Huachipato	7°	8	2	3	3	14	16
7	O'Higgins	7°	8	2	3	3	10	13
6	Rangers	10°	8	2	2	4	8	10
6	Fernández Vial	10°	8	2	2	4	6	9
4	Green Cross	-12°	8	1	2	5	4	17
3	Coquimbo	13°	8	1	1	6	3	15

SEGUNDA DIVISION

Por el torneo de Segunda División, cumplida la octava fecha, las posiciones de los 2 grupos, han quedado de la siguiente forma:

GRUPO NORTE

			Pa	rtide	os		Go	les
Ptos	. Equipos	Lug.	J	G	E	P	F	C
11	U.Santa Cruz.	10	7	5	1	1	13	7
9	Curicó Udo	2°	7	4	1	2	17	12
9	Quintero Udo.	2°	7	2	5	0	7	5
8	Dep.Ovalle	40	7	2	4	1	10	7
7	Lo Miranda	5°	8	2	3	3	13	13
6	Dep.Linares	6°	7	2	2	3	5	7
16	G. Velásquez .	6°	7	1	4	2	8	13
4	U.La Calera	8°	7	1	2	4	10	13
4	Iván Mayo	8°	7	0	4	3	8	14

GRUPO SUR

-		Partidos				Go	les	
Ptos	. Equipos	Lug.	J	G	E	P	F	C
10	Concepción	10	7	4	2	1	9	4
10 E	ep.Victoria	10	7	4	2	1	16	11
10	Dep.P.Montt .	10	7	4	2	1	8	4
8	Dep. Valdivia	40	8	2	4	2	9	10
7	Lota Schwager	5°	7	3	1	3	9	8
7	Malleco Udo	5°	8	3	1	4	8	10
5	Iberia Bío Bío .	7°	7	1	3	3	8	9
5	Dep.Laja	70	7	1	3	3	4	9
4	Dep.Osorno	90	8	. 1	2	5	/ 5	1

PARTIO BLAVUELTA A CHILLIA

□Estados Unidos, Italia, Bélgica y Colombia respondieron afirmativamente

□ Se esperan grandes sorpresas en el resto de invitados extranjeros □ 1.710 kilómetros abarca la novena

edición del

"tour" criollo

Se iniciará el
martes 23 de
octubre en Puerto Montt. La meta en el Parque
O'Higgins el
domingo 4 de

noviembre



a Vuelta Ciclística a Chile" es patrimonio nacional. En su organización y realización está integrado por el propio Gobierno, las autoridades provinciales, comunales y deportivas, el país todo. Ese es nuestro orgullo. Esta competencia que tiene renombre mundial no es privativo de un sector, le pertenece a todo el país. De esa forma es que todos debemos colaborar, de alguna forma para que cada año la Vuelta vaya tomando mayor altura como hasta ahora ha ocurrido".

Palabras del Director General de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola con que inició la conferencia de prensa realizada al mediodía de ayer en la sede de la DIGEDER para dar a conocer a los representantes de los medios de comunicaciones sociales todos los detalles que posee la novena versión de la clásica competencia ciclística de trece etapas y que está incluida en el calendario de la Unión Ciclística Internacional, la matriz del pedal mundial. Con este acto, partió la tradicional carrera por etapa.

PAISES CONFIRMADOS

Hasta el momento existen cuatro representaciones extranjeras que han confirmado su asistencia. Italia, Bélgica, Estados Unidos y Colombia, esta última tras una temporada de ausencia. Mientras que la Comisión Organizadora que encabeza Maximiliano Flores tiene reservadas algunas sorpresas en el resto de los cuartetas foráneas. Están en estudio algunas federaciones que de conseguir el adecuado financiamiento se lograría una cifra de equipos extranjeros nunca antes logradas. Todos los que viajarán a Chile son selecciones nacionales. La ausencia más connotada es Argentina que no posee un grupo rutero de alto nivel.

En cuanto al grupo de las representaciones chilenas, están confirmadas dos de Pilsener Cristal, dos Hilton, una de Thomas Bata, Green Cross-CIC y de Good Year, existiendo la posibilidad de armar una octava formación mixta con el total apoyo de una conocida industria multinacional. 1 ILA FIESTA DEL PUEBLO! Es denominada por el ambiente deportivo que en todo el país se dispute una Vuelta Ciclística. Son millones de espectadores los que se ubican a lo largo del trazado. En Chile, la versión 1984 hará salir a Roberto Muñoz (42) con la camiseta de líder, por ser el triunfador de la edición del año pasado.

2 Claro y preciso, estuvo el director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola B. para confirmar en forma oficial de la realización de la Vuelta Ciclística a Chile, con las participaciones de equipos extranjeros y nacionales que harán una caravana de medio centenar de pedaleros. El director de DIGEDER acompañado de autoridades de la "Tour" criolla



EL COSTO TOTAL

El director de DIGEDER no ocultó la recomendación a los dirigentes del ciclismo chileno que "debía actuarse con suma cautela en la organización y financiamiento de la competencia. La misma tiene un costo de 15m pesos, de los cuales seis millones serán aportado GEDER, pero el resto necesariamente deberá a ciado por el sector privado, con apoyo publica transmisiones de televisión y radiales en end que han de ser llevadas a propuestas públicas so ya el contrato firmado por una conocida organia lombiana que canceló la suma de \$ 150.000 dolar.

LAS TRECE ETAPAS

La comisión organizadora entregó a la vez todi rario de la vuelta, con pequeñas posibles variante dieran ocurrir hasta el momento de largarse la pue

PRIMERA ETAPA: Martes 23. 10.00 hora Montt-Pureto-Varas-Osorno. 140 klms. SEGUIPA: Miércoles 24. Osorno-Valdivia, 117 klms. ETAPA: Jueves 25. Valdivia-Temuco. 165 klms. ETAPA: Viernes 26. Los Angeles-Cabreo-Cortomé. 157 klms. QUINTA ETAPA: Sábado? Concepción-Talcahuano-Concepción 130 klms. ETAPA: Domingo 28. Tramo de mañana, contra la cahuano-Concepción. (28 klms.). Tam Concepción-Chillán (100 klms.). SEPTIMA ETAPA: OCTAVA ETAPA: Miércoles 31. Talca OCTAVA ETAPA: Domingo 4 de noviembre. Curicó, San Fernando-Rancagua viernes 2. Santiago-Lampa-La Calera-Quillota Viêna del Mar-Cuesta Barriga-Maipú-Santiago. DUODECIMA ETAPA: Domingo 4 de noviembre. DUODECIMA ETAPA: Domingo 4 de noviembre Promedio por jornada de 142,5 klms. Existen alto Puertos para el Gran Premio de la Montaña.

La salida de toda la caravana se efectuara por la las 17,45 horas del domingo 20, repitiéndos idea ofrecida por Ferrocarriles del Estado cuando en un viaje ideal desde Santiago a Puerto Mont.



(DPA). - El Papa ó hoy en audiencia verano de Castel-Fortaleza, cardenal sidente de la Con-, obispo José Ivo

icial de lo conversaaticanos presumen el teólogo brasileño citado para un inón de la congrega-

LLUVIAS

atastróficas Iluvias la zona central de de semana causaas mortales, según

por desaparecidas adas por las peose recuerdan en

mayoría de Seúl, al desbordarse los

acita a

dijeron que es figuraban la referencia a Cherrtantes artículos educación, temas ados con su criptico editorial Lenín aparecido os soviéticos

no es más que de que algo annsa se comporta manera como lo opov cayó enferque tal vez estén itir un mensaje plomático.

te Yuri Andropov vista del público o pasado y murió larga enferme-

mucho llamó la este fin.de semay recordó como onmovido cuando

Repentinamen-Mamá había caído supuesto a esa alquier enfermearlo a uno por

on sobre si Cherresentado por la podría en principio pero los diplomáti-

orial seriamente. azón es que forma ie ocasional titulaa Lenin" que paresobre la salud de últimos meses.



ATENTADO EN MONTREAL. — Aspecto general de los escombros dejados por la explosión de una bomba en la estación central de trenes de Montreal, Canadá, que dejó un saldo de tres muertos y 14 heridos. (AP)

Astronautas desprenden el hielo del Discovery

CABO CAÑAVERAL, Florida, 4 (AP). - Los astronautas del Discovery consiguieron hoy desprender me diante un pequeño golpe de brazo mecánico del departamento de carga la mayor parte del hielo acumulado en uno de los lados de la nave en órbita.

El control de la misión dijo que queda todavía un pedazo de hielo de unos 12 centímetros adherido al transhordador, pero que no representa un peligro y que

transbordador, pero que no representa un peligro y que la tripulación se dispone a volver mañana a tierra.

El hielo nunca representó una amenaza para los astronautas, pero hubo preocupación de que pudiera desprenderse durante la operación de regreso a la tierra y de que dañara la parte posterior del Discovery, lo que habría provocado un largo proceso de reparación y retrasado el próximo vuelo del transbordador.

'Desprendimos la mayor parte de él", dijo la astronauta Judy Resnik después que el comandante Henry Hartsfield orientó el brazo desde la zona de carga hacia la parte lateral de la nave donde se formó el hielo. El astronauta operó el brazo por control remoto desde la cabina del transbordador.

Una imagen televisada transmitida en directo al control de la misión en Houston mostró que después del golpe inicial con el extremo del brazo, una gran parte del hielo había sido desprendida.

El pedazo de hielo, que se había derretido y reducido a la mitad de su tamaño original por el calor, había llegado a tener unos 38 centímetros de largo y unos 23 de ancho. El pedazo que queda ahora tiene un espesor de cerca de siete centímetros.

Lo que queda del hielo no se considera un peligro para la nave" dijo el funcionario del control de la misión, John Lawrence. "Parece ser poroso y no muy duro. Fue un trabajo soberbio", expresaron a la tripulación los controladores del vuelo

Hoenecker no irá a la RFA

BERLIN, 4 (AP). - Alemania Oriental indicó hoy que el líder del gobierno comunista, Erich Hoenecker, no efectuaría este mes su anticipada visita a Alemania Occidental.

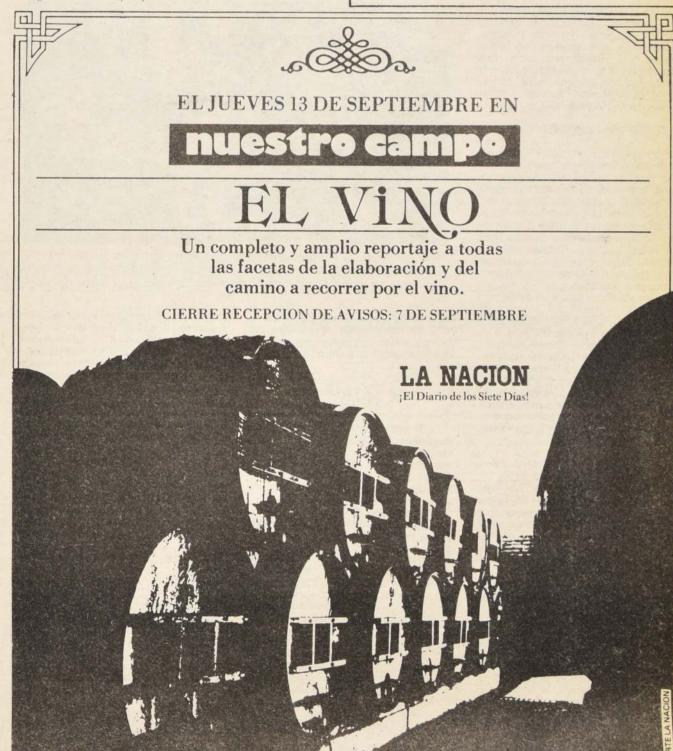
La agencia oficial alemana oriental ADN atribuyó al jefe de la misión de ese país en Bonn, Ewald Moldt, ha-ber dicho que la controversia que surgió en la capital alemana occidental por la visita sin precedente hizo que la fecha que preveía el gobierno de Bonn no sea 'más efectiva'

No se mencionó públicamente ninguna fecha, pero fuentes oficiales de Bonn dijeron en privado que se analizaba la posibilidad de que la visita se efectuara en la última semana de septiembre.

El gobierno de Bonn preparaba una declaración de respuesta al anuncio alemán oriental.

El breve despacho de ADN señaló que Moldt criticó específicamente declaraciones de Alfred Dregger que encabeza el bloque demócrata cristiano del Parlamento, que dijo el mes pasado que el futuro de Alemania Occidental "no depende de que Hoenecker nos haga el honor de una visita'

ADN atribuye a Moldt haber dicho que las declaraciones de Dregger eran 'absolutamente desacostumbradas en las relaciones entre estados soberanos. El breve despacho de ADN no indicó si Hoenecker haría la visita en otra fecha, pero atribuyó a Moldt haber dicho que quedaban aún muchas cuestiones pendientes.







Totalmente destruido resultó el microbús Gómez-Carreño al ser aplastado por un camión argentino, cargado con maní, en la subida Alessandri de Viña del Mar.

Tragedia ocurrió en la subida Alessandri

Tres muertos y 10 heridos al chocar un camión con microbús

Dos mujeres y un hombre perecieron atrapados entre los retorcidos fierros

VIÑA DEL MAR (Dela Barria). -Tres personas muertas y diez heridos, siete de gravedad y tres de mediana gravedad fue el resultado de un brutal choque con aplastamiento de un bus Gómez Carreño, al ser alcanzado por un camión cargado con maní, proveniente de Argentina, en subida Alessandri con 15 Norte de Viña del Mar.

TESTIGOS IMPRESIONADOS

"Por un momento creí que era un derrumbe o un trueno que se dejaba caer sobre la ciudad, pero luego reaccioné corrí hacia afuera del regimento y vi frente a mi aplastado contra el muro de la textil, una masa de fierros lo único que hice fue correr y luego ayude a sacar a los heridos que gritaban de dolor y terror, realmente fue terrible". Esta fue la primera impresión de un cabo del regimiento de Infantería número dos Maipo, que fue el pri-mero en auxiliar a las víctimas de este accidente.

El hecho ocurrió a las 7.25 horas de ayer, cuando el bus placa EZY-429 de Valparaíso recorrido Gómez Carreño, línea Comandante Navarrete, que llevaba trece pasajeros a bordo y conducido por Gustavo Urbina Moyano de 37 años, se detuvo en el disco pare, ubicado en 15 Norte, esquina de subida Alessandri en ese preciso momento, apareció en la curva y a gran velocidad el camión argentino.

DETALLES DEL ACCIDENTE

Testigos manifestaron a LA NA-CION que el camión apareció como una tromba, produciendo gran ruido y nadie se dio cuent de lo que se les venía encima y el chofer de la micro no alcanzó a salir de la pista del camión, así lo afirma Miguel Vásquez un testigo.

El camión placa de Mendoza M-159826 de Transportes Internacional Héctor Lizana, cargado con 24 toneladas de maní proveniente de la ciudad de Córdoba, para ser vendido en Chile por la importadora Aldo Caprile de Valparaíso, chocó al bus, luego de haber sacado de raíz, una palmera, ubicada en la bandeja central de la Avenida 15 Norte. Posteriormente la arrastro al pequeño vehículo, con capacidad para 21 pasajeros, una veintena de metros, para luego aplastarlo contra los muros de la Textil Sedamar. Finalmente el chasis del camión se aplastó contra el techo del bus triturándolo.

La fuerza del impacto del camión contra el bus causó un forado de aproximadamente tres metros de diámetro



Dos mujeres y un hombre quedaron atrapados entre los fierros retorcidos del vehículo de la locomoción colectiva, dificultándose su rescate por parte de Bomberos y Carabineros que acudieron al lugar del accidente.

en el muro de la Textil Sedamar, y luego solo se produjo un momento de silencio, para comenzar después el llanto y el grito de dolor de los pasaje-

RESCATE DE LAS VICTIMAS

En el primer momento, personal del Regimiento de Infantería número dos Maipo, colaboró activamente sacando a los heridos de entre los fierros retorcidos y vidrios rotos de ambos vehículos que quedaron convertidos en una masa informe.

Los heridos, diez en total fueron tencia pública viñamarina, donde personal médico realizó ingentes esfuerzos para salvar sus vidas, una de ellas se les escapó, fue el caso de doña María Galarce Olivares de 29 años, profesora con domicilio en Quebrada Verde de Plava Ancha en Valparaíso.

Más tarde y durante casi cuatro horas, bomberos, junto con funcionarios de Carabineros y de personal del Regimiento Maipo, trabajaron en el rescate del conductor del bus, quien había quedado atrapado en el interior de la cabina aplastada entre los fierros.

Finalmente y con la ayuda del personal médico fue rescatado, herido de extrema gravedad, pero en estado consciente.

VICTIMAS FATALES

Atrapados en el interior del bus y entre los fierros retorcidos, fueron en-

contrados dos cadáveres, el de Juan Francisco Aracena Vega de 37 años, vendedor ambulante de pescados y mariscos de población Gómez Carreño el de un joven de aproximadamente 25 a 30 años, que no portaba docu-

En la asistencia pública mientras era atendida en neurocirugía falleció la docente Miriam Galarce Olivares de 29 años, con domicilio en Playa Ancha.

NOMINA DE LOS HERIDOS

La nómina dada a conocer por Carabineros de Viña del Mar, hasta el cierre de esta edición es la siguiente: Gustavo Urbina Moyano, conductor del bus, Gomez Carreño placa EZY-429 de Valparaíso con contusiones múltiples y fracturas, además de TEC cerrado, grave; Clara Solari Parra, TEC cerrado, grave.

Luisa Reyes Alvarado, contusiones múltiples, TEC cerrado grave; N/N femenino, de unos 28 años, TEC cerrado grave; Juan Héctor Balmaceda Palma, argentino chofer del camión, con fracturas múltiples, TEC cerrado, contusiones múltiples, graves; Juan Calderón Barraza, sargento segundo de Carabineros, con contusiones múltiples. menos grave, trasladado antes del mediodía de ayer al Hospital Naval de es-

N/N femenino, TEC cerrado, heridas contusas-grave. N/N masculino aplastamiento máxilo facial, fracturas múltiples-grave, Gloria Moreno González, TEC cerrado, heridas contusas y fracturas en diversas partes del cuerpo-grave.

Presa pandilla que asesinó a cuidad de estacionamie de la reconstrucción de la reconstr

Cuatro de los drogadictos que muerte a golpes al trabajador capturados por Investigacione

Cuatro personas fueron detenidas, en la ras, acusados de asesinar la noche del sabat cuidador de estacionamientos de la Avenida Enrique Moreno Salinas, de 35 años.

Los autores del homicidio fueron identifica Marcelo Jara, Germánico Badinic, Ricardo guel Fernández, todos con domicilio en la men muna. El hecho de sangre, que conmovió a pública por la alevosía, ocurrió cerca de la mai calle Luis Midleton.

En dicho lugar Moreno Salinas cumple guardián del estacionamiento de los edificios que en la intersección de las calles Providencia y nez. A la hora señalada, los criminales se aceira de la víctima con la intención de robarle.

Según se indicó, los muchachos estaba efectos de la droga, motivo por el cual comen mecer el vehículo, con la intención de darlo v momento dado el cuidador logró salir del a enfrentó a los agresores. Acto seguido, los maines agredieron a golpes de puños y pies y le profrie cortopunzantes en la región torácica.

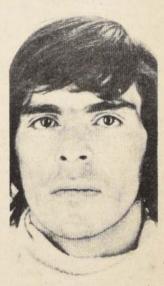
Socorrido por otros rondines, la víctima fi hasta el Servicio de Urgencia del Hospital El Si de falleció el lunes. El occiso era casado y padre jos. Después de una breve, pero intensa pesque civil logró capturar al cuarteto asesino, que se disposición del Sexto Juzgado del Crimen de lata

Tenía nutrido prontuario policia es de

Muerto de La Victoinista habría asaltado la Armería Italiana

Heridas recibidas en dicha oca habrían ocasionado el deceso, a társeles

Fuentes policiales responsables indicaron que la persona muerta en la mañana de ayer, identificada como Hernán Rodolfo Barrales Rivera, de 25 años, habría participado en el asalto a la Armería Italiana el 23 de agosto pasadoy que en dicha ocasión re-



Un nutrido prontuario policial tenía Hernán Rodolfo Barrales Rivera, 25 años, quien —según se indicó en un habria principiomuerto en un confuso incidente ocurrido en la población La Victoria.

sultó herido por de seguridad, en tamiento que tu el paradero 5 Ochagavía. A raiz de

hecho, dicho habría escapado buscó albergue ción La Victoria nía el domicilo que transcurió las heridas rec habrían infectat terminó su co hospital por pa

ocurrido alred 10.30 horas en ción de las cales tubre y Avenida población La Vit De acuerdo I entregados por la fallecido utilis

nombres de Nes Mena o José Mo Mena, alías "El ficha de lanza, escapero. Naco mayo de 1960 y cilio en cale 5062. Desde el 1 de 1983 al 16 de 1984, tenía 20 aprehensión po terior de casas bos por sorpi reiterados, robo móviles y motos



GRATULA

DER.-El brigateral Sergio Bahizo entrega ayer reconocimiento a mil carreras cons por el jockey Vásquez. En la onia estuvieron tes las más altas dades del turf nacomo asimismo entantes de los onales. En la ocae premió también sposa del jinete,

Saavedra, por el en la campaña es-

ular del mejor ji-



Ponga su programa al día

quientes novedades se han registrael programa de esta tarde en el hio de la Avenida Fermín Vivaceta:

CAMBIOS DE PESO

MERA CARRERA. Los tres primeros n en un mismo compromiso: (7) de 53 a 52. Séptimo con 52 kilos quince— de En, Trato 51, a 6 1/2 s. Handicap de 1.200 metros. Indice: Tiempo: 1.13 4/5, pista normal. (9) la de 52 a 51. Décimotercera con 51 9 1/2 cuerpos. (10) En Trato de 52 a nó con 51 kilos a Taqueral 54, por 1 apo. (13) Karikal de 51 a 50. Séptimo kilos – entre 18 – de Actor 53, a po-Olica is de 1 1/4 cuerpo. Handicap de 1.200 Indice: 6 al 1, Club Hípico. Tiempo:

Ctol pista normal.

Ctol INTA CARRERA: (3) Señor Rupérez a 54. Quinto con 49 kilos — entre 14 ndrero 54, a poco más de cinco larndicap de 1.300 metros. Indice: 18 al ing Club. Tiempo: 1.19, pista nor-Don Pepe de 54 a 55. Tercero con s-entre 16- de Tía Pepita 53, a pode dos cuerpos. Handicap de 1.200 Indice: 11 al 8. Tiempo: 1.14 2/5, mal. (5) Punta Dura de 54 a 53. Décera con 53 kilos, a más de 5 1/2 handicap de 1.200 metros. Indice: En la misma prueba del anterior. (9) de 52 a 51. Octavo con 54 kilos quince— de En Trato 51, a 8 1/4. Handicap de 1.200 metros. Indice: Tiempo: 1.13 4/5, pista normal. (12) mantiene peso. Octavo con 52 kilos rgó en uno) de Tía Pepita 53 — entre más de 3 1/2 cuerpos. Handicap de etros. Indice: 11 al 8. Tiempo: 1.14 ta normal. (15) Taqueral de 52 a 54. o con 54 kilos de En Trato 51, a 1 1/4 Handicap de 1.200 metros. Indice: 8 po: 1.13 4/5, pista normal.

TA CARRERA: (12) Gran Fin de 50 cimo -entre diez - con 48 kilos de 51, a más de 7 3/4 cuerpos. Handi-1,600 metros. Indice: 17 al 9, Club Handicap 17 al 9. Tiempo: 1.38 2/5,

DECIMA CARRERA: (1) Dulcero, e peso. Cuarto con 48 kilos - entre Bold Saint 55, a cinco cuerpos. Hande 1.200 metros. Indice: 40 al 27. 3/5, pista normal. (5) Germáalegas en de 52 a 51. Octavo — último — 49 kilos as ella college de la college 00 metros. Indice: 27 al 15. Tiempo: pista normal. (11) Pateca, mantiene cuarto con 49 kilos, a 9.1/4 cuerpo. En

aireo

Sina competencia del anterior.

Janza UDDECIMA CARRERA: Los cuatro priNacios actuaron en el mismo encuentro: (4) nusseau de 60 a 61. Tercero con 57 ki-Bold Saint 55, a cinco cuerpos — entre Handicap de 1.200 metros. Indice: 27. Tiempo: 1.12.3/5, pista normal. (5) r de 56 a 55. Noveno con 52 kilos, a de 7.3/4 cuerpos. (7) Churqui de 53 a de 7.3/4 cuerpos. (8) con de 52 a 51. Quinto con 49 kilos, a 7.1/4 cuerpos. (8) coo de 52 a 51. Quinto con 48 kilos, a

5.1/2 cuerpos. (12) Golden Lover, mantiene peso. Cuarto con 57 kilos — entre 16—, a poco más de 2.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 24 al 17. Tiempo: 1.14, pista normal. (13) Curaca, mantiene peso. Décimocuarto con 57 kilos (se recargó en uno), a poco más de 8.1/2 cuerpos. En el

mismo compromiso del anterior.

DECIMOTERCERA CARRERA: (1) Espiganta de 55 a 54. Sexta con 54 kilos entre 16— de Folilet 55, a 1.1/4 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Indice: 16 al 12. Tiempo: 1.14.2/5, pista normal. (2) Estética de 54 a 53. — Ultima— con 52 kilos de Abastero 56, a diez largos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 17 al 11, Club Hípico. Tiempo: 1.11.1/5, pista normal. Los tres siguientes actuaron en el mismo compromiso: (10) Gamboa de 52 a 51. Séptimo con 51 kilos de Folilet 55 - entre 16 - a poco más de 1.1/4 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Indice: 16 al 12. Tiempo: 1.14.2/5, pista normal. (11) Mocito Quieto de 52 a 51. Décimotercero con 51 kilos, a más de 7 cuerpos. (12) Ninquihue de 52 a 51. Decimocuarto con 51 kilos, a poco más de 7.1/2 cuerpos. (15) Tácitus de 51 a 53.

Segundo con 54 kilos -entre 16-, de Tía Pepita 53, a media cabeza. Handicap de 1.200 metros. Indice: 11 al 8. Tiempo: 1.14.2/5, pista normal. (16) Diverso de 50 a 49. Duodécimo con 49 kilos - entre quince - de Abastero 56, a más de 8.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metrros. Indice: 17 al 11. Tiempo: 1.11.1/5, pista normal.

Club Hípico.
DECIMOQUINTA CARRERA: (2) Bold Tango de 55 a 54. Noveno con 54 kilos de Pulento 50 — entre 16 —, más de 4.1/2 cuer-pos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 24 añ 17. Tiempo: 1.14, pista normal. (7) Estribillo de 51 a 50. Duodécimo - penúltimo con 48 kilos de Agua Sola 54, a más de 7.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 27 al 17, Club Hípico. Tiempo: 1.10.2/5, pista normal. (8) Frangetta de 51 a 49 (corrió sábado y domingo) en el más reciente fue undécima con 48 kilos, a 7.3/4 cuerpos. En la misma prueba del anterior. (12) Muñe-quillo de 52 a 51. Octavo con 51 kilos de Pulento 50, a cuetro cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 24 al 17. Tiempo: 1.14, pista normal. (14) Contra fuerte de 51 a 53. Segundo con mismo encuentro del anterior. (15) Brentano de 50 a 51. Tercero con 55 kilos – entre 16de Folilet 55, a poco más de pescuezo. Handicap de 1.200 metros. Indice: 16 al 12 Tiempo: 1.14.2/5, pista normal.

DESCARTES

PRIMERA CARRERA: (6) Descalabro. QUINTA CARRERA: (14) Horst. UNDE-CIMA CARRERA: (2) Madrás. DUODE-CIMA CARRERA: (1) Tempest. DECIMO-TERCERA CARRERA: (7) Purpurina.

NO CORREN TERCERA CARRERA: (2) Bombazo y (4) Fórmula Uno. QUINTA CARRERA: (13) Enamorada Canta. NOVENA CARRERA: (1) Aresta. UNDECIMA CARRERA: (12) Tres Zorros. DECIMO-QUINTA CARRERA: (3) Erasmo y (13) Muy Sereno.

Clásico "Fernando Moller B."

"Bernardo" y "Barajador" tienen cuentas pendientes

Programa de quince competencias se desarrollará esta tarde desde las 13.45 horas en el Hipódromo Chile. Lo más sobresaliente en él lo conforma la disputa de los clásicos "Fernando Moller Bordeau" y "República Federativa del Brasil". El primero es un evento reglamentario, Grupo II, sobre 1.600 metros y donde confirmaron su presentación seis excelentes mediofondistas. El otro estelar, en tanto, enfrenta a diez especialistas en velocidad en un trámite de 1.200 metros.

MILLEROS Movedizo, 61 kilos, Fernando Díaz. Reapareció en reglamentario de 1.500 metros y se ubicó séptimo de Barajador, a más de trece cuerpos. Excelentes son sus cotejos.

El Gran Jefe, 61 kilos, Nelson Urrutia. Finalizó último de Messone en milla clásica sobre césped. No atraviesa por el mejor de sus momentos

Flor de Abejorro. 61 kilos, Elías Silva. Cerró la tabla en la ganancia de Barajador, a poco más de siete cuerpos. Debe estar más cerca ahora.

Snow Car, 61 kilos, Luis Muñoz. Detrás

del anterior arribó en el premio "Asociación de Propietarios", a 8 1 / 4 cuerpos. Siempre es candidato peligroso.

Barajador, 59 kilos, Sergio Vera. Por distanciamiento aventajó a Bernardo en el premio "Asociación de Propietarios" Tiempo para 1.500 metros: 1.30 1 / 5. Será indiscutiblemente el favorito.

Bernardo, 59 kilos, Gustavo Barrera. Por pescuezo superó a Barajador, pero los comisarios lo distanciaron al segundo lugar. Es nuestro preferido por monta y aprontes.

VELOCISTAS

Macaco defenderá nuestra preferencia en el homenaje a la república hermana de Brasil. Aunque estamos claros que la competencia es brava por los antecedentes de sus enemigos. Entre éstos creemos que Rossano y Reformal son los más peligrosos. Blue Royal, El Amanecer y Ruco también son candidatos que deben tomarse en cuenta por sus excelentes campañas.

Completan el cuadro de participantes Molino, Jactanciero, Renaico y Hotelero, este último ganador de la versión '83 del

Siete potrancas cumplirán su debut hoy durante la programación palmeña. De ellas destaca MOCITA MAESA por su excelente línea materna. Estos son sus antecedentes:

SEGUNDA CARRERA

MALATA (Frampton Delight y Malena por Auskerry). Criada en el haras "La Compañía". Hermana materna de Mamiña (Parbury, ganadora en Colombia), de Lavin (Melody Rock, ganador en hipódromos centrales y 3 carreras en Concepción. Esta es la 3ª cría de la yegua. Rematada en \$ 150.000.

QUERELLITA (Calabrés II y Quikee por Daemon). Criada en el haras "La Capilla". Hermana materna de Quicosa (Colosal II) y América (Polaris II). No vino a las ventas.

CUARTA CARRERA

JAMBETTY (Jangler y Betty Partyme por Iceber II). Criada en el haras "Caupolicán". Hermana materna de Bagum (Blue Net, exportado a Colombia), de Bastión (Germán II, ganador en Concepción) y de Bocaza (Esperanzado II, ganador de 3 carreras). Defendi-

da en \$ 80.000.

LACERIA (Bless This Horse y La Pulú por Dicker). Criada en el haras "General Cruz" Primera cría de la yegua. Adquirida en 210

PALTITA (Yos y Parrita Nueva por Mark Time). Criada por don Cecilio Parra B. Primera cría de la yegua. No vino a las ventas.

NOVENA CARRERA

IOSEFA (Carral y Damara por Shearwater). Criada en el haras "El Sauce". Hermana materna de Doña Virginia (Clinis, ganadora de 2 carreras y varias figuraciones). No vino

MOCITA MAESA (Mocito Guapo y Mammma Mia por Monterrey). Criada en haras "Tarapacá". Hermana materna de Deferebte) (Decano II, ganador de 4 carreras y numerosas figuraciones), ede Disloque (Decano II, ganador en Colombia), y de Miss Inge (The Accuser con figuraciones). Subastada en \$ 680.000.

La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	M. HIPICO	LA HIPICA	R. COLO COLO
1 ^a	G.Karol	Ponchita	En Trato	G.Karol	Ponchita	G.Karol	G.Karol	G.Karol
	P.Perro	G. Karol	G. Karol	Ponchita	G.Karol	Togliabue	Ponchita	Lorita
2ª	Fotostar	Densa	Taiparoa	Empalizada	Kalifa	Fotostar	Congrat.	Congrat,
	Kalifa	Congrat.	Densa	Kalifa	Congrat.	Kalifa	Densa	Densa
3ª	Festejado	Festejado	Festejado	Festejado	Frescolín	Asombrado	Curiosity	Festejado
	Regodión	Regodión	Curiosity	Curiosity	Regodión	Festejado	Regodión	Curiosity
4ª	Clavelita	M.Contenta	M.Contenta	P. Gris	Clavelita	P.Gris	Fijeza	P.Gris
	P. Gris	P.Gris	P.Gris	Fajarda	P. Gris	Clavelita	Prueba	Clavelita
5 ^a	E.Canta	P.Dura	Bretón	E.Canta	D.Pepe	Maciego	P.Dura	Taqueral
	Robert	Bretón	Taqueral	Zig Zag	Bretón	Robert	Robert	Robert
6ª	Dantam	Verrillón	R.de Piques	R.de Piques	Dantam	Dantam	Verrillón	R. de Piques
	R. de Piques	R. de Piques	Dantam	Escolar	R. de Piques	R. de Piques	P.Albert	Escolar
7ª	Trocante	Trocante	Trocante	E.Chaval	Trocante	Trocante	Guaiteca	Trocante
	E.Chaval	E.Chaval	Guaiteca	Quebrajada	Guaiteca	E.Chaval	Quebrajada	Guaiteca
8a	Bernardo	Barajador	Barajador	Barajador	Barajador	Barajador	Barajador	Barajador
	Barajador	Movedizo	Bernardo	Movedizo	Bernardo	Bernardo	Bernardo	Bernardo
9a	M.Maesa	Vereda	M.Maesa	M.Maesa	Vereda	M.Maesa	Vereda	Vereda
	Vereda	Comentada	Vereda	Vereda	Comentada	Vereda	Comentada	Comentada
10 ^a	Macaco	E.Amanec.	E.Amanec.	Rossano	Macaco	Macaco	B. Royal	B. Royal
	Rossano	Macaeo	Macaco	Hotelero	Rossano	Rossano	Rossano	Rosano
11a	Molestoso	Molestoso	Peroky	Pateca	Molestoso	Armet	Peroky	Armet
	Armet	Peroky	Pateca	Armet	Remoleador	Molestoso	Pateca	Dulcero
12a	B.Girl	P.Seco	Mágico	N.Hill	B.Girl	Balidar	Mágico	N.Hill
	L.Trio	Curaca	L.Trío	B.Girl	Mágico	N.Hill	B. Girl	Mágico
13ª	Berlín	Berlín	Berlín	Berlin	Berlin	Berlin	Gamboa	Tácitus
	Espiganta	Mitterrand	Táčítus	Gamboa	Mitterrand	Espiganta	Espiganta	Berlín
14a	Pararrayos	Pescidón	Guasón	Puyral	N.d'Amour	Sambuco	Guasón	N.d'Amour
	N.d'Amour	Sambuco	Pilita	Guasón	Guasón	N.d'Amour	Pilita	Sambuco
15ª	Sereno	Brentano	Grandulón	Erasmo .	Erasmo	B.Tango	Erasmo	Erasmo
	Erasmo	B. Tango	Brentano	Fusil	Fusfl	Grandulón	Muñequillo	Contraf.

"Go Go" perdió el paso

GO GO, participante de la decimotercera carrera, no pudo responder a la confianza de sus responsables en última actuación porque tuvo inconvenientes, según informa el boletín de contratiempos emitido por las autoridades del Hipódromo Chile: "se estrelló en el partidor"

1ª DRUIDA: Cargado en los 700 metros. LORITA: No se empleó durante la carrera.TOGLIABLUE: Le fue cortada su línea de carrera en los 900 metros. BUFANDA: Salió des-

2ª ELITRA: Le fue cortada su línea de carrera a 200

metros. MES AMIS: Se fue de punta al partir.

4ª FIJEZA: Fue cargada en los últimos 50 metros. SWEEPSY: Saltó sin intención y fue cargada en las primeras distancias. ENAMORADA CANTA: Corrió encajonada MACIEGO: Corrió encajonado entre los 1.000 y 800 metros. EMERITO: Cargado en las primeras distancias.

7° ER CHAVAL: Fue cargado en la partida. DOY FE: Su jinete recibió un cabezazo al partir. FARSITA: Su jinete estuvo a punto de rodar en las primeras distancias y corrió desestribado toda la carrera. GRAND SOON: Salió desmejorada y se abrió en los 900 metros.

BARAJADOR: Fue abierto en los últimos 300 metros. BERNARDO: Fue distanciado al 2º lugar por abrir en los últimos 300 metros a su escoltador.

9ª COMENTADA: Fue cargada en la partida.

10a REFORMAL: Fue cargado en los 900 metros.
 11a PEROKY: Se cargó en la recta final.

12° PURISIMO: No respondió durante el transcurso de la carrera. BALIDOR: Cargado en los 950 metros.

13ª BERLIN: Su jinete recibió un terronazo en el rostro durante la carrera. CORREGIDO: Fue cargado en las primeras distancias. ATAREADA: Se estrelló en el parti-

dor. GO GO: Se estrelló en el partidor. 14ª GUASON: Fue cruzado a 250 metros de la meta. PARARRAYOS: Fue cargado a 200 metros de la meta. GO DOLPHIN: Fue cargado a 100 metros de la meta.

15ª HIKARU: Fue abierto en los últimos 250 metros. ERASMO: Se abrió en la recta final. FUSIL: Fue abierto en los últimos 50 metros. MUY SERENO: Se cargó durante la



CARRERA. - 1.500 metros. Ind. 11

10.1	o noras. –	- Indice: 11 y superio
1838 O. Martínez	Reap.	1 Dulcero
1801 G. Reyes	Reap.	2 Madrás
1822 E. Inda G.	Reap.	3 Armet
1830 O. Silva S.	Reap.	4 Molestoso
1787 S. Fuentes	8	5 Germánico
1830 O. González	Reap.	6 Abasto
1782 G. Romero	4-1	7 Peroky
1808 O. Bagú	10-8	8 Sicopata
1830 G. Pombo	1c-12c	9 Mayacán
691 J. Cobarrubias	8-3-6	10 Remolcador
1787 C. López	2-4	11 Pateca
836 L. Herrera	6-5-7c	12 Tres Zorros

CARRERA.— 1.200 metros, a las 18.6 la 38 al 23.

720 A. Padovani	Reap.	1 Tempest	
1790 E. Leiva	3-1	2 Canaleta	
395 O. Martínez	Reap.	3 Nob Hill	
1790 L. Herrera	8-1-3	4 Le Trousseau	
1790 M. Segura	7-5-8	5 Balidar	
1758 J. Castro R.	4-1	6 Mágico	
1822 O. Manso	6-5c	7 Churqui	
1815 E.Inda S.	3-5-4	8 Palo Seco	
1599 P. Bagú	Reap.	9 Lady Trio	
1787 J. Guajardo	6-8-9	10 Purisimo	
1815 O. González	2-1-2	11 Baby Girl	
1815 R. Bernal	1-5-3	12 Golden Lover	
1815 I. Sánchez F.	6	13 Curaca	

CARRERA. — 1.200 metros, a las 19.15 15 al 10. (1ª válida para la Triple del Des

The state of the s	Market Action 5	
1783 C. Bagú	1	1 Espiganta
1831 R. Lorca	Reap.	2 Estética *
1846 R. Lorca	Reap.	3 Jardan *
1808 M. Muscart	9-10	4 Fantasmagórica
1791 J. Bravo	6-6-5	5 Berlín
1764 C. García	1c-4c	6 Mitterrand
1818 L. Romero	14-14	7 Purpurina
1818 R. Quiroz	1-10	8 Corregido
1818 O. Bagú	12-11	9 Entebbe
1804 L. Guerrero	7-4-1	10 Gamboa
1818 R. Jaque	12-8	11 Mocito Quieto
1831 O. Manso	Reap.	12 Ninquihue
1776 G. Avila	10-15c	13 Atareada
1818 C. Urbina	9-13	14 Go Go
1818 G. Pombo	13-10	15 Tácitus
1846 E. Castro	16-14c	16 Diverso
CORRAL: 2 con 3		

CARRERA. — 1.400 metros, a las 19,6 h 10 e inferiores. (2ª válida para la Tripitel

1792 E. Bécar 1783 D. López 1783 G. Avila 4827 C. Tapia 843 J. Pichara 1783 O. Silva G. 3814 H. Miranda 1695 O. Jara 1817 M. Muscatt 1819 E. Cortez 1783 J. Castro R. 1845 M. Rodríguez 1832 J. Melero 1781 O. Salinas 1819 O. Silva S. 1875 D. Torres	eap. 1 Marasquin 2 Nuit D'Amour 111 3 Metete 1-1-2 4 Pilita 1-15c 5 Poseidón eap. 6 Puyaral 7 Guasón 8 Pirinco 5-3 9 Sambuco 10 Concentrado 11 Pararrayos 12 Go Dolphin eap. 14 Cotocotoni 15 Distinguidita eap. 16 Logos eap. 17 Zonzo 18 Papá Mono
--	--

CARRERA. — 1.200 metros, a las Milis 22 al 16. (3ª válida para la Triple del Des oc 6.2-1 1 Hikaru

1808 D. Contreras	0-2-1	2 Bold Tango
1825 J. Inda G.	Reap.	3 Erasmo
1808 E. Beuzenberg	11-4	4 Foxterrier
1697 J. Pérez	6-7-7	W 17.11.11
1808 C. Urbina	1-8-2	6 Doña Camila
1825 R. Lorga	12-13c	7 Estribilio *
1846 R. Lorca	Reap.	7 Estributo
	4-16c	8 Frangelta *
1846 R. Lorca	Reap.	O Crandulon
949 G. Melej		10 Lord Lener
1793 G. Pombo	5-15	1.1. Marcho Mas
1846 E. Cortez	12-150	to Mannedunio
793 L. Toledo	5	13 Muy Sereno
1847 M. Rodriguez	90-90	14 Contrafuerte
	5-2-4	14 Continue
1817 P. Torres	4-7c	15 Brentano
1738 A. Martínez	2-1-3	16 Sereno
1818 C. Miranda	2-1-0	

Hipódromo Chile

1a	CARRERA. — 1.200 metros, a las 13.45 horas. — Indice: 7 al 3. (1ª válida Triple Inicial).	-

1817 G. Pombo	12	1 Cuyinhue	54 J. Ubillo	5
1779 P. Torres	2-2	2 Golden Karol	54 O. Díaz	a15
1816 M. Muscatt	12c-13	3 Hincapié	54 N.N.	/
1816 R. Rojas	9	4 Lorita	54 J. Navarrete	14
1707 C. Santos	8-10	5 Togliabue	54 M. Guerrero	14 8 6
1792 J. Ramírez	13-11	6 Descalabro	53 G.Lizama	6
1753 A. Quiroz	6-4	7 Druida	53 A.Pereira	13 3 2
1723 R. Lorca	Reap.	8 Ilícita	53 L. Corvalán	3
1804 E. Cortez	5	9 Bufanda	52 O.Jara	2
1779 L. Toledo	12-8	10 En Trato	52 H. Ulloa	12
1211 O. Jara	Reap.	11 Pate Perro	52 M. Vergara	11
1804 L. Santos	8-4-4	12 Ponchita	52 C. Donoso	1
1845 J. Sánchez F.	Reap.	13 Karikal	51 L. Toro	10
1749 J. Guajardo	11-3-5	14 Guachara	50 M.Olguín	4
1425 D. Torres P.	Reap.	15 Lady Red	50 C.Rojas	9

CARRERA.— 1.300 metros, a las 14.10 horas.— Condicional. (2ª válida Triple Inicial).

п		ASSESSMENT AND AND ADDRESS	and the same of th		
d	1835 G. Avila	Reap.	1 Cabalgada	53 P. Castillo	5
ij	1807 O. González	4-4-4	2 Congratulada	53 M. Santos	15
	1811 D. López	7-5-3	3 Densa	53 M. Olguín	7
	1589 J. Castro R.	Reap.	4 Dicción	53 J. Ubillo	14
	1811 F. Salas	4-6-5	5 Elitra	53 P. Cerón	8
	1811 D. Bernal	12	6 Empalizada	53 J. Díaz	6
	1589 G. Avila	Reap.	7 Entrega	53 N. Vera	16
	1755 B. Benito	6	8 Exotic Fun	53 C. Delgado	13
	1752 C. Muñoz	2	9 Fotostar	53 C.Leighton	3
	1861 P. Bagú	Reap.	10 Kalifa	53 S. Vásquez	17
	1730 V. Romo	Reap.		53 J. Tobar	2
	J. Melero	Debuta	12 Malata	53 M. Aranda	12
	1752 C. Miranda	9	13 Pepa Mary	53 D. Salinas	11
	1463 J. Vélez	Reap.	14 Platerita	53 S. Suárez	18
	A. Donati	Debuta	15 Ouerellita	53 J. Castillo	1
	1829 P. Torres	Reap.	16 Ouinceañera	53 O. Díaz	10
	1551 P. Baeza	Reap.	17 Taiparoa	53 E. Silva	4
	1811 J.B. Castro	8	18 You	53 A. Pérez	9
	1011 0.0. 00000	-	20 20)		

CARRERA.— 1.400 metros, a las 14.35 horas.— Indice: Condicional. (3ª válida Triple Inicial).

ı					
ı	1137 A Zamorano	Reap.	1 Asombrado	56 O. Escobar	5
ı	1788 J. Pichara	6	2 Bombazo	56 No corre	7
ı	1844 E. Silva	3-4c-2	3 Festejado	56 E. Silva	8
ı	1868 G. Avila	Reap.	4 Fórmula Uno	56 No corre	6
ı	1869 J. Lastra	4-4-8	5 Frescolin	56 A. Gutiérrez	13
ı	1868 J. Covarrubias	6-8-11	6 Linares	56 L. Rivera	3
ı	1844 S. Escalante	7c-16c	7 Mes Amis	56 M. Cabrolier	2
ı	1868 J. Guajardo	14-10-7	8 Morrocoi	56 E. Guzmán	12
i	1868 J. Castillo	8-3-2-6	9 Regodión	56 J. Castillo	11
	1868 E. Rodríguez	2-5-8	10 Trovino	56 R. Miranda	1
ı	1875 M. Campos	11c	11 Viejo Loco	56 O.López	10
ı	1813 A. Bagú	3	12 Curiosity	53 P. Cerón	4
ı	1813 E. Castro	12-5	13 Helénica	53 C. Galleguillos	9
ı					

CARRERA. - 1.000 metros, a las 15.00 horas. - Condi-

	- cion	EL 1 .			
	1835 J. Lastra	Reap.	1 Alejandría	53 E. Martínez	5
	1104 J.B. Castro	Reap.	2 Bengalita	53 A. Pérez	15
	1674 R. Maggi W.	2-6-8	3 Clavelita	53 J. Tobar	7
ľ	1441 L. Toledo	Reap.	4 Fajarda	53 O. Díaz	14
	1895 G. Espinoza	12c-3	5 Fijeza	53 J. Turrieta	8
	E. Beuzenberg	Debuta	6 Jambetty	53 G. Pinto *	- 6
	R. Jaque	Debuta	7 Laceria	53 R. Geissler	13
	1463 J. Guaiardo	Reap.	8 Mansedumbre	53 H.Ulloa	3 2
ľ	1750 J. Lastra	14	9 Marina	53 A. Gutiérrez	2
	1316 C. Muñoz G.	Reap.	10 Muy Contenta	53 J. Ubillo	12
	C. Parra	Debuta	11 Paltita	53 L.Rivera	11
i	1752 R. Maggi S.	2-5	12 Plaza Gris	53 S. Suárez	1
H	1752 L. Romero	11-10	13 Prueba	53 S. Vera	10
1	1662 R. Serrano	Reap.	14 Puigua	53 J.Silva	4
ı	1882 A. Abarca	4-13-4c	15 Sweepsi	53 J.Díaz	9
ш				and the same of th	-

CARRERA.— 1.200 metros, a las 15.30 horas.— Indice: 11 al 8. (1ª de la Cuádruple del Chile).

	NEW SERVICE	AND THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY.		
1791 L. Herrera H.	10-13	1 Platal	55 N. Urrutia	5
1818 C. Urbina	1-7	2 Robert	55 P. Cerón	15
1797 P. Campos S.	Reap.	3 Señor Ruperez	55 N.N.	7
1791 J. Pichara J.	10-6	4 Don Pepe	54 C. González	14
1792 E. Cortez F.	16-6	5 Punta Dura *	54 S. Vera	8
1834 E. Cortez F.	11-11c	6 Piropero *	52 L. Cornejo	6
1760 C. Miranda	5-5-5	7 Breton	53 D. Salinas	16
1816 G. Avila C.	6	8 Libertado *	53 P. Castillo	13

(Miércoles 5 de septiembre de 1984)

1816 G. Avila C.	12-8	9 Emérito *	52 C.Rojas	3 2 12
1846 O. Manso V.	9-12c	10 Maciego	53 H. Ulloa	2
1804 A. Martínez	10-2	11 Treile	53 M. Aranda	12
1682 R. Quiroz F.	7-10	12 Cojuelo	52 J. Tobar	- 11
1792 G. Pombo S.	8-4	13 E. Canta	52 M. Santos	1
1833 J. Lastra B.	Reap.	14 Horst	52 A. Pérez	10
1779 D. López M.	7-8-3	15 Taqueral	52 R. Pérez	4
1792 J. Bravo M.	14-5	16 Zig Zag	52 J. Muñoz	9
CORRALES: 5 con	6 v 8 con	9.		

15 e inferiores. (2ª de la Cuádruple del Chile).

0 136	interiores. (2	de la Cuadrupie	der cime,	
1762 A. Quiroz A. 1814 M. Sepúlveda		Jabril Escolar	55 J. Barraza 54 D. Salinas	5 7
1786 B. Benito Ch.	9-4-3 3	Prince Albert	54 J. Amestelly	8
1786 M. Baeza G. 1786 V. Romo Z.		Rey de Piques Verrillón	54 J. Silva 54 P. Castillo	6
1687 C. Vásquez P.	Reap. 6	Dantam	52 J. Hernández	2
1821 A. Martínez		Pto. Trinidad Teodosio	52 M. Aranda 52 J. Castillo	12
1786 J. Castro R. 1543 N. Hadwa S.		Comodón	51 L. Corvalán	1
1781 G. Romero C.		Denunciado	51 R. Chamorro	10
1814 M. Velarde B. 1817 P. Inda C.		Llao Llao Gran Fin	51 J. Navarrete 50 O. Díaz	9

CARRERA. — 1.000 metros, a las 16.20 horas. — Condicional. (3ª de la Cuádruple del Chile).

Ciona	11. (5 de	la Cuaurupie dei Ci	mic/.	
1875 F. Velasco S.	10c .	1 Amoroso	56 J.Castillo	5
1868 J. Seaman D.	4c-13	2 Don Gilber	56 G. Farfán	15
1679 E. Acevedo W.	R-7	3 Er Chaval	56 O. López	7
1868 E. Rodríguez	10	4 Socio	56 N.N.	14 8 6
1868 G. Georgudis	7-12	5 Titiritero	56 G. Muñoz	8
1868 O. Silva G.	3	6 Trocante	56 S.Vásquez	6
2294 C. Muñoz G.	Reap.	7 Causa	53 C.Leghton	13
1679 R. Quiroz F.	12c-13	8 Doy Fe	53 H.Alvarez	3 2
1813 H. Galaz R.	14-12	9 Farsita	53 N.N.	2
1704 R. Lorca S.	16	10 Grand Soon	53 C. Donoso	12
1813 M. Segura V.	2-7-2	11 Guaiteca	- 53 C. Delgado	11
1813 B. Benito Ch.	15-14	12 Mairajada	53 L.Corvalán	1
1844 J. Vélez A.	Reap.	13 Profana	53 M. Guerrero	10
1813 P. Polanco B.	3-8	14 Quebrajada	53 N.N.	4
1813 I. Marín A.	13	15 Suerte Mía	53 H. Ulloa	9

CARRERA.— 1.600 metros, a las 16.45 horas.— Clásico de Reglamento "FERNANDO MOLLER BORDEU" (Gru-

1702 T. Jacial 1623 J. Inda G.	7 Reap.	1 Movedizo 2 El Gran Jefe	61 F. Díaz 61 N. Urrutia	
1702 E. Inda G.	4	3 F. de Abejorro	61 E. Silva 61 L. Muñoz	
1702 S. Fuentes D. 1702 J. Castro R.	5 2-1-1	4 Snow Car 5 Barajador	59 S. Vera	
1702 D. López M.	2	6 Bernardo	59 G. Barrera	

CARRERA. — 1.300 metros, a las 17.15 horas. — Condicional. (4^a de la Cuádruple del Chile).

1755 Juan Melero	2-2	1 Aresta	53 No corre	5
1807 L. Toledo	4-2	2 Comentada	53 L. Ramos	15
1805 N. Hadwa	5	3 Chacará	53 L. Corvalán	7
1811 C. González	9	4 Churuma	53 R. Pérez	14
1750 E. Inda G.	10-10	5 Doctora Giovana	53 S. Azócar	8
1765 G. Avila	Reap.	6 Entretenida	53 C.Rojas	6
1811 P. Torres	6-2	7 Gananciera	53 H.Alvarez	16
1672 M. Campos	9-12	8 Indiada	53 O. López	13
C. Muñoz G.	Debuta	9 Iosefa	53 J.Ubillo	3
1752 O. Martínez	14	10 Mami Gigy	53 R.Chamorro	17
- A. Bullezú N.	Debuta	11 Mocita Maesa	53 M. Santos	2
1807 J. Vélez	11	12 Mucha Fiesta	53 M. Vergara	12
1807 O. Bagú	7	13 Mujer Heroica	53 A.Palma	11
1835 E. Castro -	10-4c	14 New England	53 J. Ayala	18
1807 C. Urbina	11-6	15 Palmalú	53 J. Turrieta	1
1805 R. Bernal G.	11	16 Restañar	53 G.Muñoz	10
1752 P. Bagú	Réap.	17 Subdelegada	53 M. Aranda	- 4
1807 J.B. Castro	5-2-3	18 Vereda	53 S. Vásquez	9

· 10a CARRERA. — 1.200 metros, a las 17.45 horas. — Clásic Handicap. "REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL"

1828 J. Inda G.	Reap.	1 Jactanciero	59 N. Urrutia	5
1698 E. Beuzenberg	5-8-2	2 Macaco	57 F. Díaz	7
1698 A. Yunusic	7	3 Reformal	57 S. Vera	8
1731 J. Castro R.	Reap.	4 Renaico	56 J. Turrieta	6
1789 O. Jara	1-3-6	5 Molino	55 C. Leighton	. 3
1785 M. Segura	8-5-3	6 Rossano	55 S. Vásquez	2
1678 R. Muñoz	2-2-1	7 El Amanecer	54 G. Farfán	1
1698 J. Bravo	8-4-1	8 Blue Royal	53 O. Díaz	10
1542 L. Urbina	Reap.	9 Ruco	53 M. Santos	4
1462 J. Castro R.	Reap.	10 Hotelero	49 G. Pinto	9

clasificados

AGUSTINAS 1269 CASILLA 81 - D

JUDICIALES YLEGALES

haberse extraviado, a nulo, cheque 17180 del Banco Sud cano, oficina principal, por Francisco Mardones nder, contra su cuenta 1-31117-06 a la orden de Isabel Cruzat, por

5-6-7

DA nulo por extravío de Nº 35256 de INFORSA eñor (A) Germán Tronco-

LICACION. Juzgado de s de Buin. Por resolución la 25 de mayo del año en se concedió la posesión iva de los bienes quedados ecimiento de don Evarisantibáñez Romero a su Graciela Cabrera báñez. – Jenny Book Resecretaria

ARTO Juzgado Civil de dago. Por resolución de a 16 de julio de 1984 cono posesión efectiva de hea testada de doña Maria a Godoy Beas a sus hereuniversales don Felindo Carrido y don Raúl José n Diego Fernando Aguileodoy. Tramítase Art. 33 y

s. Ley 16.271 rol 971.-

retario.

CIEDAD de Jardines Lu-aro Ltda. RUT: 79525.540olicita inscripción marca cano. Criadero de plantas general en la provincia de fiago, clase 42. Establecito comercial de venta v ibución de plantas y flores eneral y artículos de jardien la provincia de San-

3-4-5 6

robo quedan nulos che-Nº s.103097 al 103100 serie cuenta corriente 400864-2 Banco Coloca-Nacional de Valores.

Orlando Pavez Ortiz 3.226.433-6 domiciliado ngel Gaete No 27 Pichile declara haber timbrado uras de transportes en e Nº 001 al Nº 200 y no al 500 como figura en las fojas legistro del Servicio de Im-stos Internos de la Direc-Regional Rancagua, oficiovincial Pichilemu.

TRACTO. RACTO.— Juzgado as Talagante concedió poelectiva herencia intes-quedada fallecimiento Al-Enrique León López a legitimo Patricio Alfonso Muñoz, a hijo natural tin Alfonso León Aguilesin perjuicio derechos cónsobreviviente Flor María noz Sánchez. — Secretario.

TIMO Civil Santiago s rol 1479 fijóse día 4 sep-ibre 16 horas confeccionar ntario solemne bienes de Luis Coll Contreras.

robo queda nulo cheque ADSV - Nº 61067 Banco hile oficina principal.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Clodomiro Hidalgo Cuevas, para Tegualpa, Oscar, Washington y on Hidalgo Barros. Ley 16.271 artículo 33.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Lucrecia Bascuñán Sepúlveda, para Laura y Fresia Guerra Bascuñán. Ley 16.271 artículo 33. 4-5

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva testada de Ernesto Segundo Vargas Vidal a Laura del Carmen Peña Núñez heredera universal testa-

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ana Luisa Vásquez Bielma y Luis Carrasco Espinoza, a hijos legítimos Marta Eliana; Luisa Inés; Gladys Judith; Pedro Alberto; Héctor Stalin y Yolanda Ana Carrasco Vásquez. - 4-5-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rosa Parmenia Carrasco Alvarez a hijos María Angélica; Lucrecia; Rosa Andrea; Agustina del Carmen; Ana María; Andrés Segundo; Jaime Octavio, todos Cerda Carrasco, sin perjuicio derechos cónyuge Andrés Cerda Dávila. 4-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Garrido Gajardo para Ilda Garrido Inostroza.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alfonso Poblete Muñoz para Marta Villalobos Dávila sin perjuicio derechos como cónyuge. 4-5-6

EXTRAVIADO título Nº 514259 por 30 acciones de Papeles y Cartones S.A. a nombre de Luisa Romero V. de Guerra. Queda nulo.

4-5-6-7-8

CITASE parientes menores, Abarca Armijo Patricio y otra audiencia trece septiembre 9.30 horas Juzgado Menores San Bernardo nombramiento tutor ROL Nº 2.602-84. - La Secretaria.

EXTRACTO Segundo Juzga do Civil San Miguel concedió las posesiones efectivas de doña Lastenia Rosa Castañeda Espinoza y de don Carlos Silva Padilla a sus hijos legítimos Erminda De la Cruz, Carlos Germán, Arturo Hernán, Marta Del Carmen y Luis Germán Silva Castañeda. Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Filomeno Miranda Muñoz, para María v Jorge Miranda Osorio, Adriana Miranda Osorio, sin perjuicio derechos María Osorio Mallea. Ley 16.271 artículo

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Vega Vega para Pedro Vega Jaque, sin perjuicio derechos Ana Ja-que Orellana. Ley 16.271 artículo 33. 4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Evaristo Yáñez Mendoza, para Irma y Sylvia Yáñez Ibarra, sin perjuicio derechos Agustina Ibarra Jiménez. Ley 16.271 artículo 33.

ANTE el 20º Juzgado Civil, Santiago, en lo principal, de-manda ejecutiva y mandamiento de ejecución y embargo. I otrosí, señala bienes para la traba de embargo. II otrosí, se traiga a la vista documentos que indica. III otrosí, acompaña documentos y custodia. IV otrosí, notificación por avisos. otrosí, acredita personería. VI otrosí, se tenga presente Ricardo Dell'Orto Bernard abogado, en representación del Banco de Chile, sociedad anónima, Ahumada 251. Mi representado es dueño de un pagaré avalado por INTER-Chile S.A. sociedad anónima comercial, actualmente denominada Importadora INTER-Chile Sociedad Anónima, sociedad anónima comercial, cuvo giro y domicilio ignoro representada por don Emilio Rojas Contreras, cuya profesión domicilio ignoro. La individualización de dicho pagaré es la siguiente: Pagaré a la orden del Banco de Chile suscrito por Comercial del Caribe S.A., el 29 de diciembre de 1982 por \$ 13.000.000, con vencimiento al 27 de febrero de 1983 y que devenga intereses del 1,23% mensual desde su suscripción debiendo en caso de mora o simple retardo elevarse el interés al máximo permitido estipular y que se encuentra avalado por INTER- Chile S.A., denominada actualmente Importadora INTER- Chile Sociedad Anónima. El referido documento fue prorrogado y resuscrito quedando con su último vencimiento al 6 de septiembre de 1983. Dicho pagaré se encuentra impago en capital e intereses y se encuentra acompañado por mi representado al expediente de quiebra de Comercial del Caribe S.A. que se tramita ante el 20º Juzgado Civil de Santiago. En el tercer otrosí acompaño pagaré y su acta de protesto; en el segundo solicito se traigan a la vista dichos documentos. La firma de la suscriptora y de la avalista del referido pagaré se encuentran autorizadas por notario público, por lo que el mismo tiene mérito ejecutivo. La obligación de la que dicho documento da cuenta es líquida, actualmente exigible y la acción ejecutiva no está prescrita. Según copia autori-Nº 9.056 del Registro de Co-

mercio de Santiago del año 1982, que acompaño en I otrosí, los representantes legales de Importadora INTER- Chile Sociedad Anónima son los Srs: Germán Olave Lavín y Emilio Rojas Contreras. El Sr. Emilio Rojas Contreras se encuentra en el extranjero y el Sr. Germán Olave Lavín falleció el 13 de octubre de 1983, según consta del certificado de defunción que acompaño en I otrosí. por lo que solicito, en el cuarto otrosí, que SS., ordene la notificación de la presente demanda por avisos en los diarios, ya que la demandada se ha colocado en la hipótesis que considera el Art. 54 del C.P.C.;por tanto y de acuerdo con lo dispuesto en los Art.s 434 y siguientes del C.P.C., y demás disposiciones legales pertinentes, ruego a Us., se sirva tener por interpuesta demanda eje cutiva en contra de Importadora INTER- Chile Sociedad Anónima, representada por don Emilio Rojas Contreras. ambos ya individualizados, como aval del referido pagaré y ordenar se despache mandamiento de ejecución y embargo en contra de dicha sociedad por la suma de \$ 13.000.000, e intereses pactados y ordenar se siga adelante esta ejecución hasta hacer a mi representado entero y cumplido pago de la suma adeudada, con intereses pactados y costas. I otrosí: Señala bienes para traba de embargo. II otrosi: se traiga a la vista documentos que indica. III otrosí: Acompaña documentos y solicita custodia. IV otrosí: Solicita notificación por el 54 del C.P.C. V otrosi: Acredita personería. VI otrosí: Patrocinio y poder. Providencia; Santiago, 31 de julio de 1984. A lo principal, despáchese mandamiento de ejecución y embargo. Al primer, segundo y sexto otrosies, téngase presente. Al Tercer otrosí, como se pide. Al cuarto otrosí, háganse las notificaciones legales en el diario La Nación en un número de tres sin perjuicio de la correspondiente en el Diario Oficial. Al quinto otrosí, téngase por acompañada. Rol 26.037 firmó don Eduardo Castillo Núñez, Juez Titular y doña M. Verónica Correa Veloso, Secretaría Suplente. Mandamiento. Santiago, 1 de agosto de 1984. Requiérase a

S.A. sociedad anónima representada por don Emilio Rojas Contreras, para que pague al Banco de Chile S.A. o a quien sus derechos represente, la suma de \$13.000,000, (trece millones), más intereses y costas. Si el deudor no pagare trabese embargo en los bienes suficientes que guarnezcan en sus domicilios y en los demás bienes que sean legalmente procedentes, los que quedarán en su poder en calidad de depositario provisional, bajo su responsabilidad legal. Así está ordenado por resolución de fecha 31 de julio de 1984, en los autos caratulados "Banco de Chile S.A. con Importadora INTER- Chile S.A. "Rol 26.037 de este tribunal; firmó don Eduardo Castillo Núñez Juez Titular y Doña M. Veró-nica Correa Veloso, secretaria suplente. En consecuencia notifico presente demanda y proveídos y requiero de pago a Im-portadora INTER- Chile Sociedad Anónima, representada por Sr. Emilio Rojas Contreras, ambos antes individualizados, secretaria suplente.

ANTE el Séptimo Juzgado Civ.l de Santiago, Compañía Nº 1213, 1er. piso, en recinto del Tribunal se rematará el día 20 de septiembre de 1984 en autos "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Aguirre" rol Nº 1.635-82, el inmueble Parcela Nº 15 de la Colonia Alfalfares, formado por los fundos Alfalfares, Culcatán y El Carmen de una superficie aproximada de 11,79 hectáreas físicas, con todos los derechos que le corresponden y especialmente sus derechos de aguas, propiedad inscrita a fs. 130 Nº 100 del registro de Propiedad año 1979, Conser-

vador Bienes Raíces de La Se rena, precio subasta pagadero: a) contado, ó b) parte al contado y parte a plazo, según antecedentes contenidos en bases, debiendo concurrir en este caso a oficinas ejecutante, Huérfanos Nº 1234, Santiago con anticipación mínima una semana. El mínimo para las posturas será \$ 7.237.907; interesados deberán acompañar boleta de garantía orden Tribunal, depósito en su cuenta corriente o vale vista a su orden por el equivalente 10% mínimo. Demás antecedentes en Secretaría del Tribunal. La Secretaria.

NULO por extravío cheque serie AT-Nº 514902 cuenta 19-00580-1 Banco Santiago-Estación Central.

3

9

12

13

16

19

5

6 15

EXTRACTO.-Juzgado Letras Maipo-Buin concedió beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada de Remigio del Carmen Díaz Guzmán a Gregoria Zunilda de las Mercedes, Olivia Magdalena, Regina Margarita, Gabriel del Rosario, Héctor Remigio, Juan José, María Eugenia y Antonio del Carmen todos Díaz Pinto sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Silvia Zunilda Pinto Piña. Inventario solemne 24 septiembre de 1984 a 16 hora. Secretaria titular.

3-4-5 JUZGADO de Letras de Buin concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Ramón Antonio Lorca López, a sus hijos naturales Andrés María, Manuel María y María de la Concepción Lorca González. Y a su cónyuge Blanca González Ramírez. - Secretaria titular.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE EL MONTE PROPUESTA PUBLICA

Llámase a propuesta pública, para la construcción de gimnasio estructura metálica de 825 M2, concurso oferta

Monto = \$ 1.800.000.

Venta de antecedentes en la I. Municipalidad, ubicada en Avenida Los Libertadores N° 277, en Secretaría Municipal los días 12 y 13 de septiembre de 9.00 Hrs. A.M. a 12.30 Hrs. P.M.

Valor de los antecedentes: \$ 3.000

Apertura de la propuesta el día 5 de octubre de 1984 a las 11.30 Hrs. A.M. en la I. Municipalidad de El Monte.

Participantes: podrán participar todas aquellas personas naturales y jurídicas que estén inscritas en registros de instituiones públicas.

ALCALDE

Importadora INTER- Chile

TROT

CREA \$ 490

TUSOR \$750 **EL KILO**

MEZCLILLA **EL KILO**

SABANAS \$ 980 **EL KILO**

PERLON LISO \$ 450 EL KILO

ALGODON \$ 750 **EL KILO**

Mac Iver 70 Bandera 749 Recoleta 215 San Antonio 515 Franklin 1060 Fono 566339

Covadonga 222 San Bernardo

Catedral 1067 Fono 85807 Matucana 877 Concha y Toro 144 Puente Alto Providencia 1440 Eyzaguirre 560

San Bernardo

JUDICIALES Y LEGALES

9

2

12

0

00

9

3

RECTIFICACION: Verificación extraordinaria de crédito S.J.L. de Mayor Cuantía John Dick Oróstica, por el Banco do Brasil S.A. quiebra "Distribuidora Gorbea S.A. a US respetuosamente digo: que con fecha 18 de junio de 1984, mi representada, el Banco do Brasil S.A. verificó extraordinariamente un crédito por suma de US\$ 951.245,40 equivalente moneda nacional al 15 de ese mes \$ 86.697.326,02, según certificado de paridad cambiaria que se acompañó en su oportunidad. Ahora bien, es el caso que Jesús Pons Franco y Cía. S.A.C.I. hoy Distribuidora Gorbea S.A. endosó documentos de terceros en abono a su deuda al Banco do Brasil por la suma de US\$ 321.166,27 equivalentes en moneda nacional al 15 de junio de 1984 a \$ 29.271.093,85 y por \$ 16.284.806,69 equivalentes a US\$ 178.679,03. En estas consideraciones procede rectificar dicha verificación extraordinaria, en el sentido que el crédito en cuestión asciende a US\$ 451.409,10 y no a US\$ 951.254,40 como se señaló originalmente. Por tanto con mérito de lo expuesto y teniendo presente lo dispuesto en los arts. 131 siguientes de la ley Nº 18.175, ruego a US. tener por rectificada la verificación extraordinaria de crédito efectuado por el Banco do Brasil S.A. en la Quiebra de Distribuidora Gorbea S.A. en el sentido que el crédito asciende a US \$ 451.409,10 equivalente \$41.141.425,57 y no a US\$ 951.254,40 equivalente a \$ 86.697.326,02 como se había señalado ordenando se notifique por cédula al Sr. Síndico y a los acreedores por avisos en los respectivos periódicos de esta rectificación. Una firma. Providencia; Santiago catorce de agosto de mil novecientos ochenta y cuatro. Téngase por

jo, hermano, cuñado, y tío, Sr.

JORGE TOLEDO RIQUELME

(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en

el Cementerio de Pudahuel, salien do el cortejo desde Abrante 1651

Pobl. Violeta Parra, Pudahuel, a las

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida tía

MARIA NIEVES FAINDEZ VILLEGAS (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en

el Cementerio General (por Recole-

ta), saliendo el cortejo desde las Ca-pillas Velatorias de Carrasco Hnos.

v cuñada. Sra

La familia

rectificada en la forma solicitada. Notifiquese en la forma le gal. Rectificación de minuta de verificación de crédito del Banco do Brasil S.A. en la Quiebra de Distribuidora Gorbea S.A. Minuta de verificación presentada el 18 de junio de 1984. US\$ 951.254,40 intereses que corresponda. Total. Menos abonos efectuados ascendentes a US\$ 499.845,30. Total verificación US\$ 451.409,10. Santiago, 31 de agosto de 1984.-La Secretaria.

NOTIFICACION: Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, en autos caratulados Banco Español Chile - Guiloff Carvallo Hernán' rol Nº 2.580 - 82 por resolución de fecha 16 agosto 1984, según los meritos se ha ordenado notificar por avisos extractados a Fs. 6. Principal: Requerimiento judicial a persona que indica para efectos que expresa, bajo apercibimiento. Primero: acompaña documentos citación. Segundo: Depositario.

ubicadas en Independencia 1641 a las 12.00 horas.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y her mano, Sr.

> JULIO PAREDES PARRA (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recole-ta), saliendo el cortejo desde Pedro Aguirre Cerda con Carlos Aguirre Luco, Conchalí, a las 12.00 horas La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano, hijo, cuñado y tío, Sr.

> LUIS JORGE BENAVIDES PEREZ (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz) saliendo el cortejo desde la capilla del Cementerio en donde es-tán siendo velando sus restos, a las 15.00 horas.

Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano y tío, Sr.

> DANIEL ALEJANDRO GARCIA MONSALVE (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recole-ta), saliendo el cortejo desde la parroquia Los Carmelitos (Independencia con Borgoño), después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas por el eterno descanso de su

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible falleci-miento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, Sr.,

ARTURO PEÑA OLIVA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Pje. 45 N° 2005, Pobl. El Cortijo 3, N° 2005, Pobl. El Co Conchalí, a las 10.00 horas.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hi-



GRANDES ALMACENES PICHARA SOMOS FABRICANTES

pichara Office:

pestra propia fabricación casimir poliester, sulzer todos los colores metro 140 de ancho \$ 268 Mt. + 1.V.A.

Palm beach polyester sulzer todos los colores 140 ancho \$ 199 MT. + 1.V.A. | 1,40 ancho |

Velour todos los colores \$ 185 Mts. + 1.V.A. (1,40 ancho). Visillo variedad de dibujo \$ 89 Mt. + 1.V.A. |

Jersey puño, liso gamuza toalla franela cardada pique \$ 765 el kilo + 1.V.A.

BANDERA 661 - 648 - SANTIAGO ROSAS 1074 - 1088 FONOS 713109 - 67618 - 68208 VENTAS POR MAYOR Y MENOF



La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



Rafael Patrocinio. Sagredo Foncea, abogado representando "Banco Español Chile S.A." Bancaria, domiciliados Agustinas 920 respo tuosamente; según mérito de primera copia escritura públi ca compraventa, mutuo e Hi poteca. disposiciones; DL.2099, Art. 98 demanda a don Hernán Guiloff Carvallo, comerciante domiciliado en San Luis de Macul 4773 y 4779, Ñuñoa, conjunto habitacional San Luis, calle Catedral 3020, ordenando se le notifique y requiera con el fin de que en el término de diez días pague al Banco Español Chile, una suma de dinero equivalente, al día del pago a 335,48663 Unidades de Fomento, más el interés máximo que la ley permite estipular, por los plazos señalados, bajo apercibimiento de decretar remate sobre el inmueble hipotecado local comercial calle San Luis Macul 4769 comuna Nuñoa, inscrita a Fs. 11.894 Nº 14.767 Registro Propiedad 1981. Conservador Primero: Raices Santiago. Acompaña documentos. gundo: Acompaño documento citación, designa depositario deudor. Tercero: acompaña deuda hipotecaria, liquidación, equivalente en moneda nacional \$ 415.402,91. Cuarto: designa abogado Leonor Cid Clavero. Resolución: Santiago; 21 de julio 1982, a lo principal notifiquese y quiérase a don Hernán Guiloff Carvallo, comerciante, domiciliado San Luis de Macul 4773 y 4779, Nuñoa, conjunto habitacional San Luis de Macul y calle Catedral 3020, para que dentro del término de diez días contados desde la fecha del requerimiento, pague al Banco Español Chile o a quien sus derechos legalmente represente, el equivalente en corriente al momento del pago efectivo de 335,48663 Unidades de Fomento, que al 25 junio representan la suma \$ 415.402,91 más intereses y costas, bajo el apercibimiento de que si así no lo hiciere se decretará remate del inmueble hipotecado; al 1º y 3er otrosies, por acompañados con citación; 2º y 4º téngase presente. Custódiese la primera copia escritura Cuantía: \$ 415.402,91. Rol: 2,580-82. Firma Carmen Carvajal Maureira, Juez titular. María Inés Osses Arellano, Secretaria titular. Requierase y notifiquese a "Hernán Guiloff Car-vallo" de la demanda y su proveido. La Secretaria.

RECTIFICACION: Verificación extraordinaria de crédito S.J.L. de Mayor Cuantía John Dick Oróstica, por el Banco do quiebra Distri-Brasil S.A. buidora Gorbea S.A. a US respetuosamente digo: con fecha 18 de junio de 1984, mi representada, el Banco do Brasil S.A. verificó extraordinariamente un crédito por suma de US\$ 951.245,40 equivalente moneda nacional al 15 de ese mes \$ 86.697.326, 02, según certificado de paridad cambiaria que se acompañó en su oportunidad. Ahora bien, es el caso que Jesús Pons Franco y Cía. S.A.C.I. hoy Distribuidora Gorbea S.A. endosó documentos de terceros en abono a su deuda al Banco do Brasil por la suma de US\$ 321.166,27 equivalentes en moneda na-cional al 15 de junio de 1984 a \$ 25.271.093,85 y por

\$ 16.284.806,69 equivalentes a US\$ 178.679,03. En estas condiciones procede rectificar dicha verificación extraordinaria, en el sentido que el crédito en cuestión asciende a US\$ 451.409,10 y no a US\$ 951.254,40 como se señaló originalmente. Por tanto con mérito de lo expuesto y teniendo presente lo dispuesto en los arts. 131 siguientes de la ley Nº 18.175, lruego a US. tener por rectificada la verificación extraordinaria de crédito efectuado por el Banco do Brasil S.A. en la quiebra de Distribuidora Gorbea S.A. en el sentido que el crédito asciende a US. \$ 451.409,10 equivalente a \$41.141.425,57 US\$ 951.254,40 equivalente a \$ 86.697.326,02 como se había señalado ordenando se notifique por cédula al Sr. Síndico y a los acreedores por avisos en los respectivos periódicos de esta rectificación. Una firma, Providencia; Santiago catorce de agosto de mil novecientos ochenta y cuatro. Téngase por rectificada en la forma solicitada. Notifiquese en la forma le gal. Rectificación de minuta de verificación de crédito del Banco do Brasil S.A. en la Quiebra de Distribuidora Gorbea S.A. Minuta de verificación presentada. El 18 de junio de 1984. US\$ 951.254,40 intereses que corresponda. Total menos abonos efectuados ascendentes a US\$ 499.845,30. Total verificación US\$ 451.409,10. Santiago, 31 de agosto de 1984.-La Secretaria. 3-4-5

POR extravío queda nula cre dencial Diego Portales nombre del señor Juan Carlos Herrera Díaz C.I. 7.015.334-3

NULA por extravio letra serie A Nº 76664 del ISE.

NULO robo cheques serie 84BC, Nº 5601683 al 5601686. serie Banco Chile, Providencia cuenta Nº 159-40849-00.

POR extravio anula cheque Nº 1744910, Banco del Estado Matta) Cta. 2130084. 5-6-7

EXTRACTO. Juzgado Letras Talagante concedió posesión efectiva herencia intestada

quedada fallecimiento Nora Alicia Jiménez Inostroza a hijos legítimos Bernardo, Martín y Nora Patricia todos Cortés Jiménez, sin perjuicio cónyuge sobreviviente Bernardo Cortés Ramos. Se practicará inventa-rio solemne 10 de septiembre 15 horas. Secretaria.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Malvina Gillet Bustamante a hijo legitimo Javier Berrios Gillet.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Florentina Matilde Renault Pérez o Matilde Renault Pérez a hija natural María Bascuñán Benault y a nieto natural René Dreyfus Bascuñan, sin perjuicio derechos cónyuge Flavio López Fischer.

POR extravio nulo título 9765 por 409 acciones de la Cia. de Consumidores de Gas de Santiago S.A. de Olga Luco Meza.

REMATE AN

24 septiemb a Concha, pan muna de Ma as 1.492, Propiedad Bienes Raice \$ 2.000.000. Fo contado dentro de efectuada postor deberage ista bancario o ignación a la ori de la tasación (bases expedient 83 "Banco Exter Hernández, Trir

o. Secretari

REMATE: Antes Civil Santiago, se remataran. tiembre 1984. os derechos qu tiene sobre la ta en calle Mal Fs. 18.844. No gistro Propiedad Santiago, año posturas \$ 206 億 pagaráse contad eresados debera boleta garantia, dinero te 10% minim más bases y ante Ejecutivo "Mira Guzmán

COMPRA

dueño. Verlo Galicia 3555 Ñ

OFR

SE arriendan pi sonas solas y t privado con ba natrimonio solo fuera tratar da 1774 a pasos E

ARRIENDO pieza

Héroes.

ELECTR REPARACIONE color, blanco-ar modulares. Ale

lio, presu mar al fono 5554 COMPRA

OCASION W Winco automa des \$ 3,000 To.

no: 5552801.

OCTAVA Com beros de Santiag fuerza". Cito a ejercicio para de septiembre Uniforme de cotona de reunión: El Cu

dante segundo.

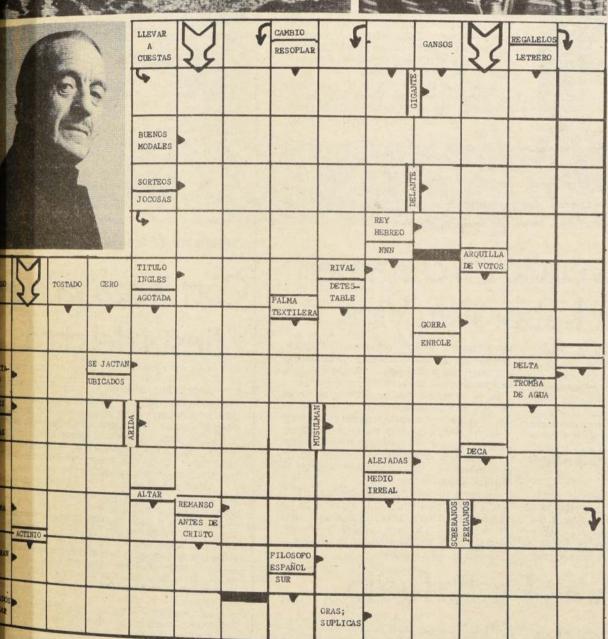


MPRA

OFRE







ASTRO SUERTI



ARIES 21 de Marzo al 21 de Abri

La flexibilidad será importante para resolver cualquier inconveniente que se presente hoy. Be-neficios para quienes sepan escuchar los consejos de perso-nas mayores o más experimen-



LIBRA bre al 22 de Octubie

Debe mantener los negocios bajo su control. Excelente para ordenar asuntos de oficina y hogar. Buen día para transacciones de bienes raíces. Tiene la oportunidad para demostrar su capacidad y conocimiento.



22 de Abril al 21 de Mayo

Las entrevistas de negocios con personas que actúan detrás de bastidores le beneficiarán. Las amistades íntimas se mostrarán impredecibles. Los superiores pueden encomendarle una misión confidencial que le presti-



ESCORPION 23 de Octubre al 21 de Noviembre 9

12

13

16

19

5

6

Personas ubicadas en segundos planos le resultarán inespe-radamente útiles. Algunos re-novarán un viejo idilio amoroso. Es posible que le inviten a una reunión agradable. Tendrá ocurrencias para solucionar viejos problemas prácticos.



GEMINIS

No descuide asuntos de impuestos o seguros. Suerte para los piscianos que sepan recono-cer la verdad sin alterarse ni herir a otros. Logra superar un problema de manera muy favorable para sus intereses.

Alegrías por amistades íntimas



SAGITARIO 22 de Noviembre al 21 de Diciembr

Las actividades a solas con los suyos fortalecerán los vínculos familiares. No le convendrá mostrar la inestabilidad en los sentimiento que experimentará hoy. Más suerte en negocios individuales que requieran perseverancia.



CANCER 22 de Junio al 22 de Julio

Los familiares propiciarán el cumplimiento de algún deseo acariciado en secreto. Controle todos sus sentimientos e impaciencias para impedir acciones que luego podría lamentar. Puede recibir noticias que de-ben ser confirmadas.



CAPRICORNIO 22 de Diciembre al 19 de Enero

Empeñándose mucho en de-mostrar alguna de sus virtudes los demás se empeñará en igual medida en demostrar que no son ciertas o le pondrán tentaciones para que Ud. mismo (a) las viole. Oportunidades ro-mánticas si está libre.



LEO

Serios tropiezos para los involucrados en asuntos clandesti-nos o secretos. Día excelente para dedicarlo al propio perfeccionamiento. Conseguirá buenos resultados en su trabajo. Adelantará un proyecto de largo plazo.



20 de Enero al 18 de Febrero

Mejor día para bosquejar planes a realizar en el futuro distante. Mejora su creatividad e iniciati-va al inspirarse en realizaciones de otros lugares.



VIRCO 23 de Agosto al 22 de Septiembre

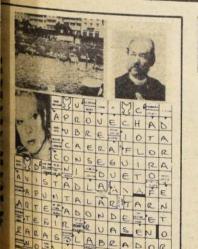
Descubrirá en Ud. mismo (a) una aptitud o nuevo talento que le resultará provechoso. Al salir con amigos lleve consigo sólo el dinero que tiene planificado gastar. Puede hacer un contacto muy benéfico para futuros



PISCIS 19 de Febrero al 20 de Marzo

Recuerde que su bienestar depende del equilibrio entre sus ingresos y egresos, y actúe en consecuencia. Bueno para compartir esparcimientos con su cónyuge o los hijos en las horas libres. Oportunidades diferentes en su labor de rutina.

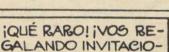
United Press International 220 East 42nd St New York 17, NY



TE REGALO ESTA INVITA-

CIÓN PARA UN CASAMIENTO

GRACIAS!





TOTAL NO LO VAN A DEJAR EN-TRAR. ¡EL CABAMIENTO ES DE RIGUROGA ETIQUETA!





Sergio Infantas

"Dúo Infantas Carrasco'' graba cassette

Su primer cassette está grabando el "Dúo Infantas - Carrasco", integrado por destacados músicos, quienes han desarrollado su carrera por separado y que ahodecidieron trabajar unidos el folclore latinoamericano, "pero en un estilo más moderno".

Sobrino de Silvia Infantas y nieto del tenor y compositor Jorge Infantas, Sergio Infantas grabó su primer disco a los 17 años de edad. Integró conjunto Diamantes del Sol" durante siete años, luego se dedicó a los negocios y actualmente quiere retomar su carrera artísti-

Juan Carrasco, por su parte, toca el arpa desde hace 28 años; ha viajado por toda América y acompañado con su instrumento a diversos cantantes. Se inició en Argentina con Lorenzo Valderrama y trabajó también con "Los Hermanos Arriagada" y Ginette Acevedo.

El repertorio que eligen para sus actuaciones es variado. 'Pretendemos cantar todos aquellos temas que la gente quiere escuchar, pero que por falta de voces y buenas instrumentaciones no se hacen, por ejemplo, "El pájaro campana" selección de Violeta Parra, canciones de Agustín Lara y la creación "Chile", de Jorge Infantas. ,

Sus planes son participar en festivales y presentarse en algún programa de televisión.

Mañana en el Municipal

Festival de lieder ofrece famosa soprano holandesa

Un variado repertorio con obras de los principales cultores del lied, en funciones de abono, ofrecerá mañana en la Sala Principal del Teatro Municipal, la soprano holandesa Elly Ameling, considerada hoy la mejor intérprete del lied. En ambas ocasiones será acompañada al piano por Dalton Baldwin e interpretará obras de Franz Schubert, Francis Poulenc y Richard

La destacada soprano Elly Ameling posee una muy importante trayectoria artística. Nació en Rotterdam, estudió con varios importantes maestros holandeses e inter-



Elly Ameling, soprano holandesa que interpretará obras de Poulency Strauss.

nacionales - Pierre Bernac entre ellos comenzando su carrera cuando ganó el Primer Premio en el Concurso Internacional de Música de Ginebra, uno de los muchos primeros premios que ha obtenido en concursos internacionales de música vocal.

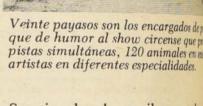
A partir de entonces ha actuado en el mundo entero. Extensas anuales como recitalista y con las más importantes orquestas sinfónicas y directores (Ernest Ansermet, Carlos María Giulini, Bernard Haitink, Rafael Kubelik, Seji Ozawa, André Previn, Wolfang Sawallisch, entre otros) la han elevado a la categoría de una de las grandes cantantes de nuestra era. Ha actuado en la mayor parte de los grandes festivales internacionales de música (Edimburgo, South Bank Festival de Londres, Holanda, Lucerna, Aix en Provence, Tanglewood y Flandes, para nombrar

Su repertorio comprende una gran diversidad de estilos y se extiende desde Monteverdi hasta compositores del siglo XX, tales como Britten, Dallapiccola, Menotti y Poulenc. Ha cantado ópera, particularmente Mozart y efectuado numerosas presen-

taciones en radio y televisión.

Grabó más de 150 discos que han sido publicados por CBS, EMI, TELERAC, PHILLIPS PHONOGRAM, NONESUCH, DECCA, MARNONIA MUNDI, ARGO,

Con el fin de alentar y perpetuar el arte del lied, ha creado el Premio del Lied Elly Ameling, para ser otorgado anualmente a los mejores cantantes de la especialidad en el Concurso Vocal Internacional de Hertogenbosch, Holanda. Por sus servicios a la música ha sido condecorada por la Reina



Comienza yala

Ayer arribó a Santiago el circo mexi Hermanos Gasca, que debutará el viernes para formar parte de las actividades conme Fiestas Patrias. Tres pistas simultáneas, espectaculares números circenses como "El Péndulo Espacial" o "El Globo te", donde corren dos motos encontradas de estrellarse, son las atracciones que pron

La empresa artística "Prodim Ltda." por Ernesto Claverías y Jorge Saint-Jean ponsables de la traída de este circo mexica de anécdota el representante de los Herni Roberto Ferryros, explica que este es un circos que posee la familia. Salió de Ciuda hace tres años para actuar en cada una del y principales ciudadas latinas para sensas fi y principales ciudades latinoamericanas. montarán la gigantesca carpa en Alameda Velásquez, la esquina tradicional de los off

Lo integran 270 personas perteneciento lias, que durante estos tres años recorren vez América del Sur. Como la educación artistas no debe descuidarse, viaja con ello quien tiene la responsabilidad de preparar en forma libre los exámenes correspondent tintos grados académicos de los pequeños

LOS ANIMALES

Para deleite de los infantes chilenos, Hnos. Gasca trae 120 animales entre irale ones, caballos y los tradicionales electronicos corren la ciudad a modo de promoción. lanta que las habilidades de éstos para rela tes pruebas, son sorprendentes debido 8 th dor es un hombre que de por vida se la adiestramiento de los animales.

De esta forma, por primera vez en Sin rán jirafas danzarinas que harán mil trade artistas y el público que asista el circo Un tradicionales que realizan los Hnos. Gasta menta el representante, es invitar a los la dores de televisión a ingresar a la jaula de plena función.

Santiago venció en certamen del Cantar Laboral en Viña

VIÑA DEL MAR. - Mientras la Región Metropolitana impuso a sus dos conjuntos internacionales, el dúo Jackie y Carlos, de Carozzi, y Lapsa, de Lanificio Panamericano, el folklore se fue a las regiones, venciendo el grupo Uraco de Curicó y Pesquera Coloso de Arica, en las finales del Octavo Festival del Cantar Laboral de la Caja de Compensación "Javiera Carrera", que culminó en el cabaret del Casino Muni-

Trabajadores aficionados a cantar participaron en el evento previamente preseleccionados en las distintas regiones del país, sin otro requisito que ser imponente activo de cualquier organismo de Seguridad Social y aptitud artística innata para presentarse ante un jurado idóneo. Delegaciones de conjuntos y solistas se hospedaron en el Hotel O'Higgins, invitados por la institución organizadora.

En la categoría solistas, vencieron en el género internacional Ronald Mora, de la Cooperativa Agrícola Cachapoal de Curicó, y Juan Carlos González, del Liceo A-32 de Quilpué, y en el género folklore Jaime Fuica, de la Empresa de Mantención EMAS de Valparaíso, y Graciela Valenzuela, de la Municipalidad de Coronel.

Todos los vencedores recibieron el trofeo "Victrola de Plata", en testimonio de su actuación por haber cantado un día en Viña del Mar. Los premios fueron en dinero efectivo de \$ 30.000 para los conjuntos y

Grupo Arak-Pacha fue lo relevante de "Chilenazo"

El conjunto folclórico "Arak-Pacha" fue la actuación artística más aplaudida de la cuarta jornada de "Chilenazo", programa que transmitió anoche el canal de la Universidad de Chile. El tradicional grupo de música andina presentó una recopilación de fiestas indígenas, siendo la más conocida la de Pacha Mama y Padre Sol. Pese al pequeño número de participantes (tienen más de 70) Arak-Pacha logró el impacto que se había propuesto, según comenta-

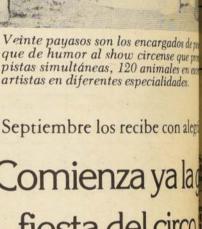
En la competencia "Una canción para Chile", logró clasificar la creación "Pablo Canta" de Tito Fernández, en la interpretación de Verónica y Marco Antonio Fernández. Es una balada pobre en cuanto a letra y música, pero que sin embargo logró gustar entre el jurado, quizá, por estar dedica-da a uno de los premios Nobel de nuestro

Las restantes canciones en competencia eran "Amaré" de Pedro Flores en la interpretación de Sergio Lillo junto al grupo Ensayo; "Santiago" de Willy Bascuñan en la voz de Lu Rivera, quien reaparece luego de una penosa enfermedad y "Señores Pasajeros" de Héctor Molina en la presentación de su autor junto a Los Aucas, que injustamente recibió el último lugar.

Luis Aguirre Pinto fue el compositor homenajeado por su larga trayectoria en la música. María Inés Naveillán en una seudoentrevista fue la encargada de la interpretación de sus temas más conocidos, entre

ellos "Reminiscencias"

"Chilenazo" debió ser grabado al mediodía de ayer, a raíz de los disturbios anunciados. Esto planteó un nuevo desafío al equipo de producción que desde las 8,00 horas de ayer debió darse a la tarea de los ensayos y demases en el Alero de Los de Ramón. Se evitaron los tradicionales cortes de las grabaciones de televisión y los únicos altos registrados fueron los relativos a





NAL 5

NOTICIAS. La actualidad universiional bajo el prisma UCV. a y regional bajo el pristrio do vi-Y lo humano, con gratos recuerdos de aciones pasadas y de divertidas anécas. Los contertulios son: Germán Beconingo Durán y José Luis Rosasco.

CENSORES DE VALPARAISO. Valpao está como una herradura flotante en céano, y allí, frente a la rada, sus asores, quienes son los mágicos mira-

es hacia el Pacífico.

S ANGELES, CIUDAD OLIMPICA.

a visión diferente de Los Angeles, con
os sus preparativos y espectáculos dendos a la gran fiesta olímpica que aca-

de finalizat.
NA DE HOY. Magazine con curiosidanovedades de la milenaria y legen-WERSANDO. La reflexión cristiana.

noche: "La doctrina de Cristo va por mino de la educación social; jamás de volución social"

abios de programación de última de exclusiva responsabilidad de des de televisión.

CANAL7

- 10.45 CARTA DE AJUSTE. 11.00 MATINAL INFANTIL. 11.30 MI BELLA GENIO.
- 12.05 LA COCINA DE MONICA.
- 12.10 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda.

 14.15 EDICION UNO. Avance informativo con Margot Kahly Eduardo Cruz.
- 14.30 BIANCA VIDAL. Teleserie puertorriqueña.
- 15.15 CORALITO. Teleserie puertorriqueña
- 15.55 LOS DUKES DE HAZZARD. "La cinta de Hazzard"
- 17.00 DIBUJOS ANIMADOS. "El pájaro loco" TARDES DE CINE. "Arenas del desierto" Para vengar la muerte de su padre, su-puestamente en manos de la Legión Extranjera, un joven sheik se prepara durante 20 años organizando un poderoso ejército, con el cual logra apoderarse de un importante fuerte y allí espera un gran contingente de legionarios que llegará. La derrota de los legionarios parece inminente pero no cuenta con que su hermana se enamora del oficial a cargo del fuerte y és-te se aprovecha de ella para desbaratar el
- 19.15 LA TORRE 10. Teleserie nacional.
 20.30 SESENTA MINUTOS. Informativo con
- Paulina Nin de Cardona y Raúl Matas.
- 21.25 TV. TIEMPO. 21.30 EL GRAN ESPECTACULO DEL SIGLO XX. Programa estelar conducido por Juan Guillermo Vivado. En esta oportunidad el capítulo número ocho "Discotheques con tarjetas de créditos" y comprende desde los años 1970 a 1980. 23.00 QUINCY. Serie médico legal. 00.00 EDICION DOS. Sintesis informativa.

- 00.30 ENTRE MUJERES.

CANAL 11



- 06,45 CARTA DE AJUSTE
- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Con Pamela Hodar
- 07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR.
 10.00 CENICIENTA. Teleserie venezolana.
- 11.00 LA PRINCESA CABALLERO. Dibujos animados
- 11.30 POPEYE. Dibujos animados.
- 12.00 MASAMIGOS
- 12.30 EL TESORO DEL SABER. Hoy "El sistema solar
- 13.00 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO.
- 13.15 EL CAFE CON... el periodista económico, Ricardo Manríquez.
- 13.45 PANORAMA AL MEDIODIA. 14.00 EL ULTIMO REFUGIO. Hoy: "La increíble
- criatura voladora' 14.30 LANCELOT LINK. Dibujos animados.
- 15.00 POPEYE. Dibujos animados.15.30 LA PRINCESA CABALLERO. Dibujos ani-
- 16.00 EL TESORO DEL SABER. "El sistema so-
- 16.30 MASAMIGOS. Programa infantil.
- 17.00 LOS INVASORES. Hoy: "Las esporas" Un policía presencia el desvanecimiento de dos individuos al volcarse una camioneta en la carretera..
- 18.00 HOT. Programa de música popular conducido por Pilar Cox.
- 18.30 CUADRANGULAR DE FUTBOL. Transmisión directa de un partido de fútbol desde la ciudad de Arica.
- 20.25 CASIMIRO
- 20.25 PANORAMA. 21.30 TRES EN LA NOTICIA
- 22.30 LA HERENCIA DE AFRODITA. Serie de la BBC de Londres.
 23.30 PANORAMA AL CIERRE. Noticias con
- Benjamín Palacios.

CANAL 13



6

8

9

10

1

12

13

16

17

18

19

5

6 15

-3

- 10.00 CARTA DE AJUSTE.
 10.30 3-2-1 CONTACTO. Serie educativa infantil. Hoy: "Orden desórden".
 11.00 FESTIVAL INFANTIL: La reina de los mil
- años; El correcaminos. 12.05 EXITO. Conducción José Alfredo Fuen-

- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13. 14.30 TELETARDE. 14.53 VISIONES. "Iglesia evangélica alemana"
- Valparaíso. 14.55 BAILA CONMIGO. Teleserie brasilera. 16.15 SWITCH. Serie de aventuras. Hoy "La
- trampa del jugador".

 17.15 CINE EN SU CASA. "A todo escape"
 Con Elvis Presley y Nancy Sinatra. Un
 corredor de autos, alegre, vividor y gene-
- roso con su dinero, se ve enfrentado a un dilema cuando lo visita una recaudadora de impuestos y le informa que adeuda al fisco una importante suma de dinero.
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. "Conciertos de Strauss". Orquesta Filarmónica de Viena, Niños Cantores de Viena, Ballet Opera Estatal de Viena.
- 19.55 VISIONES. "Iglesia de los Sagrados Corazones" Valparaiso
- 19.57 AVANCE NOTICIOSO.
- 20.00 ANDREA. Teleserie chilena.
- 20.25 TELETRECE. Noticias con César A. San-
- 21.30 GRANDES EXITOS DEL CINE. "El duelo" con Kirk Douglas. VISIONES. "Edificio antigua Intendencia
- de Valparaíso'
- 23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz. 00.00 POR FAVOR DENME UN DESCANSO
- 00.40 PALABRAS AL CIERRE.

CINES

que pr s en e

des.

n alegn

la

tradas e pron

do a out

- NDRI. Alamada 2879 (96848) Desde hrs. "Las amazonas, mujeres de amor y ", y "La intrusa" (21) \$ 70. Alameda 776 (335357) Desde las 13
- imperio de las pasiones" y "Amor y (21) \$ 80 NDO.— Apoquindo 3364 (231336), y 22.15 hrs. "Un toque de distinción Apoquindo 3364 (2313560)
- Estado y Huérfanos (392100) Desde
- Crimen en el internado de se-(18) \$ 160 NE VITACURA. — (44737) Funciones
- sábado y domingo. .— Bandera 76 (714403). Func 11, 12,50, 14,50, 16,50, 18,50 y 20,50 Sin aliento" (21) \$ 120. neas, 2
 - RNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 16, v21.45 hrs. "Coma", (14) \$ 150 y \$ 180 may 60 años \$ 100. — Monjitas 825 (392414) Desde las 10
 - Escondite mortal", "Revancha des-da" y "Los guerreros del Bronx" (18)
 - AL.— Huérfanos 930 (333555). Desde 1.30 hrs. "Locademia de policia" (18) La V. may. 60 años \$ 100. NTES.— M. Cousiño 134 (381894) Des-31 10.45 hrs. "Fanny y Alexander" (18) La V. may. 60 años \$ 100. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 La dueña del placer", "El Dr. Erótico" y posis dos" (21) \$ 40 Huérfanos 930 (333555) Desde

 - NDIA. Puente 540 (6967532) Desde hts, "La vida en dos días", "Servicio he" y "El desquite" (21) \$ 70.
 - Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 y "El tesoro de las cuatro co-
 - ENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735) Cont. 13, 15, 17, 19 y 21 hrs. "Conserje dominio" (men) \$ 90.
 - Agustinas 777 (335375) Desde las 11 igan al viudo" (21), \$ 160. Apoquindo 3384 (2313485) 16.30, hrs. "Sin aliento", (21) \$ 180.
 - OCAL. Candelaria Governechea 3820 126) 17.30, 19.45 y 22 hrs. "La dama de 126) 17.30 the first state of the control of the
 - Estado 226 (380578) Desde las "10, la mujer perfecta" (21) \$ 150 (60 años \$ 100.
 - ALACE.— Huerfanos 1178 (6960082) las 11 hrs. "Los chicos son buenos" \$ 120 (The Who). Huérfanos 779 (331603) Desde las
 - hrs. "La noche de las narices frías" \$ 130 L. a V. may 60 años \$ 100. NOS - Huerfanos 930 (336707) Des-"Coma" (14) \$ 160 L. a V. may

- IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Cuarto de hotel", "Los karatecas del Kung Fu" y "Lecciones privadas" (21) \$ 40.
- IMPERIO. Estado 235 (397960) Func. Cont. 11.15, 13, 14.45, 16.35, 18.20, 20.05 y 21.45 hrs. "Bingo Bongo" (14) \$ 120. KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Escuela privada" (21) \$ 100.
- S CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Echale la culpa a Río" (21) \$ 160 V. y M. \$ 180.
- LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30, 19 y 22 hrs. "Clases", (18) \$ 180.

 LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Los ojos del terror", "Mariposa" y "La máquina de matar de Sheelin" (21) \$ 40. 40.
- LIDO.— Huérfanos 680 (330797) Desde las 11.15 hrs. "Echale la culpa a Río" (21) \$ 160. MAIPO.— San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Operación sexo", "El tambor" y "Rambo" (21) \$ 50.
- MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Impacto fulminante" y "Negocios riesgosos" (21) \$ 100.
- MODERNO.— Gran Avenida 6544 (582782)
 Desde las 14 hrs. "La marca de la pantera",
 "Basta de rubias" y "Las variaciones del
 amor" (21) \$ 60.
- NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Una mujer poseida" y "Juegos nocturnos" (21) \$ 100.
- NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Bye,Bye,Brasil" (21) \$ 130
- OPERA.— Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Infidelidad ante notario" (21) y show strip con las gatitas adorables... M. y J. \$ 100.
- P. de Valdivia 099 (41345) 16.45, ORIENTE.-19. y 22 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 150 y \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.

 PEDRO DE VALDIVIA.— P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. "La traviata" (men) \$ 160 y \$ 200.

 PLAZA.— Compañía 1040 (6984714) Desde las 10 hrs. "Brandanga" (men) \$ 100
- PLAZA. Compañía 1040 (05047177) 10 hrs. "Breakdance" (men) \$ 100. PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las "Operación dragón gordo", "Dios los 14 hrs. "Operación dragón gordo", "Dios los cria y el diablo los junta" y "Quien encuentra un arnigo, encuentra un tesoro" (men) \$ 60.
- un amigo, encuentra un tesoro" (men) \$ 60. PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 15.15, 18.15 y 21.30 hrs. "Edith y Marcel y los otros" (18) \$ 180. Compañía 1040 (6965555) 11, 14.20.
- 16.10, 18.05, 20 y 21.30 hrs. "Tal para cual" .— Huérfanos 735 (331144) Func. Cont. 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.25 hrs.
- Sin aliento" (21) \$ 160. 2.— Huérfanos 735 (331144) Func 11.30, 13.55, 16, 18, 20 y 21.45 hrs. "Clases"

- Huérfanos 735 (331144) Func. Cont 11, 14.05, 17.10 y 20.10 hrs. "Edith y Marcel y los otros" (18) \$ 160. - Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs.
- "Si mi mujer tuviera un amante", "Amor ibre", y "El Dr. Erótico", (21) J. y V. \$ 60. RITZ.— San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "El trío infernal" y "El halcón" (21)
- ROXY - Huérfanos 1055 (6980809) Desde las
- 10 hrs. "La ardiente Emmanuelle" y "cuerpo es mi obsesión" (21) \$ 100. SALA ARAUCO Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15, 19.30 y 22 Hrs. "La Ley de la calle"
- (18) \$ 180 SALA LILA. - Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 19.30 22 hrs. "Sigan al viudo" (21) V. y M.
- \$ 180. SALA VERDE.— Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "La traviata" (men) \$ 160 V. y M. \$ 180.
- NTA LUCIA.— Alameda y San Isidro (336666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "La traviata" (men) \$ 160. SANTA LUCIA.
- Jorge Washington 26 (465652) 19.15 21.45 Hrs. "Feos, sucios y malos" (21) \$ 140 Estd. \$ 80 (Sala 2)
- YORK. Ahumada 166 (6960007) Desde hrs. "El expreso de medianoche" y "El poder

TEATROS

- ENTO.— Hbto. Trucco 91. Plaza Ñuñoa (42601) Viernes: "Pedro y el capitán", de Mario Benedetti.
- ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (6966276) 15 y 17 hrs. "Don Juan Tenorio" de José Zorilla. Cía. La Rueca. Estud. \$ 80.
- ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) Pronto: "El guerrero de la paz", de Fernando
- ARTE CAMARA NEGRA.— Antonio Lope de Bello 0126 (2515638) Jueves: "El castigo", de Franz Kafka

CANDILEJAS. Bellavista 127 (776339) 20 hrs.

'Este Lucho sabe mucho" de Lucho Córdo-

ba. \$ 200. Estud. \$ 100. COMUNAL DE NUNOA. Exequiel Fernández 120 (490676) 11 y 16 hrs. "Presencias y ausencias poéticas". Cía La Carreta \$ 150. Estud. \$ 60.

- CAMILO HENRIQUEZ.— Amunátegui 31 (6961412) Jueves: "El loco y la triste", de Juan Radrigán
- CARLOS CARIOLA.— San Diego 246 (6989350) Jueves: "Luisa Fernanda", Zar-
- DEL ANGEL. San Antonio 257 (333605) 19.30 hrs. "La nona" con Ana González, Ana María Palma \$ 300. Estud. \$ 150. EL CONVENTILLO Bellavista 173 (774164) 19
- Hrs. "Sólo casa, cama y..." con Carla Cristi. \$ 300 Estud. \$ 150. 19 Hrs. "Mientras duerme la señora" Grupo Pirale \$ 300 Estud. \$ 150 (Sala chica).
- HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Don Artemisa... \$ 250 con: Aliro Vega, atracciones internaciona-
- INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) 19 hrs. "Linea de montaje" Franz Xaver \$ 150 socios y Estud. \$ 80.
- LA COMEDIA Merced 345 (391523) 19 Hrs. 'Primavera con una esquina rota" de Mario Benedetti. Grupo ICTUS \$ 360.
- LA TAQUILLA.— Los Leones 238 (2311099)
 Viernes: "Ni lo uno, ni lo otro, sino todo lo contrario", de Montenegro... MAGNUM CIRCO. — Alameda y Dieciocho (6993474) 15.30 y 18.30 hrs. Sinfonía en el hielo. Desde \$ 120.
- MONEDA. Moneda 920 (715451) Jueves: "El enganche", de Julio Mauricio.
- INICIPAL. San Antonio Agustinas (331407). Jueves: recital de Elly Ameling. Dalton Baldwin, piano. "Amadeus" de Peter
- Huérfanos 837 (330176) Viernes: Tu te lamentas! ¿de qué te lamentas?", de Fernando Josseau
- PISO CERO. Av. Suecia 178 (2512579) Viernes: "Pato a la naranja", de W. Douglas Ho-PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "La probeta chascona" con Mino
- Valdés, Daniel Vilches \$ 350. SALA EL TROLLEY. San Martín 841 (2201658). Jueves: "Ubú rey" de Alfred Jarry
- \$ 200. Estud. \$ 150. SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. 19 Hrs. Concierto: Temporada de extensión docente. \$ 70 EStud. \$ 30.
- Jorge Washington 26 (465652) 19 hrs. "¿Dónde estará la Jeannette?" de Luis Riva-no. \$ 300. Estud. \$ 100.

CRITICA

2

Nueva visión de Tarzán el rey de los monos

El director inglés Hugh Hudson y un experto equipo de cineastas realizan una operación rescate bastante efectiva en el filme "Greystoke" o "La leyenda de Tarzán, el rey de los simios", basándose en forma directa y respetuosa en la novela homónima de Edgar Rice Burroughs. Tras tantos años de utilización, con mayor o menor éxito, pero sin hacer real justicia al personaje; Tarzán cuenta al mundo su historia, buceando el cine - con sus mejores recursos- en su orígenes y en la fascinante dicotomía entre el noble inglés y el salvaje, criado por una mona, en plena

EL HEROE CAMP

Nace el mito de Tarzán en 1912, del cerebro privilegiado en materia de narrativa, aventuras de Edgard Rice Burroughs (1875-1950). Ideó en su relato la historia de John Clayton lord inglés, perdido en plena selva africana. Se refirió a su niñez y a su dura etapa de crianza en este sitio, adoptado por los monos y, gracias a su inteligencia superior, narra cómo fue capaz de convertirse un el rey de ellos y hacer de la selva su medio de vida natural, llegando a dominarla sin problemas, pero siempre al filo de la vida y la muerte.

La creación del mito de Tarzán fue rechazada por el cine de esos años, como tal. Esto es, en la calidad profunda y seria que es planteada por el autor en su ya citada novela. Tendría que esperar hasta 1983 para que el director de un gran filme como fuera 'Carros de fuego'' se interesara por devolver su crédito y seriedad al personaje. Este fue tomado por realizadores de cine, radio, narrativas, "comics" y televisión en sus aspectos más simples, llegando a transformarse en el héroe "camp" y "pop" ideal.

Es así como en tiempos del cine mudo los tarzanes se acumularon. El primero de todos fue el realizado por Scott Sidney en 1918 y, desde entonces, habría por lo menos 15 más entre Elmo Lincoln, Gene Pollar, Dempsey Tabler, James Pierce y Frank Merrill del cine mudo y la galería de atletas del sonoro desde Buster Crabbe a Mike Henry sin olvidar al más famoso de todos, a Johnny Weissmüller. Todos ellos, incluyendo a Ron Ely, escogido para la serie de TV, fueron buscados por sus torsos y físicos excepcionales, por sus laureles como atletas, héroes olímpi cos y, en general, por ser poseedores de anatomías fuera de lo común.

Esto es, se miró a Tarzán en la parte exterior, en el envoltorio y se despojó la bella historia trazada por el autor de sus toques caballerescos. La línea de sir Walter Scott o la selvática de Rudyard Kipling, entremezcladas fueron las que - de una forma u otrainfluyeron en el autor y creador de Tarzán. La novela convertida en 22 ejemplares y traducida a 56 idiomas, había tomado rumbos que el autor no llegó a considerar, simplificándose de modo notable al perder los to-

YOLANDA MONTECINOS







Christopher Lambert, como Tarzán, el Rey de los simios, en me-dio de sus familiares tras muchos años de convivencia y lucha diaria en la

ques de fantasía y de anticipación que fueran típicos de Burroughs y que se han recuperado, en parte, en esta nueva versión

Pobre Johnny Weissmüller, medio loco y viviendo en sus postrimerías los sueños de Tarzán con sus alaridos característicos, ya en plena senectud. Aun así, desprovisto de imaginación, sin otros antecedentes que vagas leyendas, Tarzán mantuvo y sostiene para siempre su condición de héroe favorito. Algunos canales de TV experimentan esta sorpresa cada vez que rescatan la serie o los viejos largometrajes, casi todos pobres y apenas bien trucados, y se encuentran con una teleplatea fiel y bastante numerosa. John Derek deseoso, como siempre, de lucir a sus parejas femeninas, lanzó un Tarzán triste y extravagante con Bo Derek como una Jane 10. Experiencia ambigua, podría ser considerada como un caso para olvidar. Entre esta ignominia cursi y el filme "La guerra del fuego" surge "Greystoke"

ANTECEDENTES BRILLANTES

El guión se mantiene fiel en sus puntos centrales al relato original. Se conoce la triste historia de los nobles lord y lady Clayton, muy jóvenes y en trance de un próximo alumbramiento de su primer hijo. Se sique v bien el naufragio en las costas de Africa y el destino aciago de ambos, tras el alumbra-

miento del heredero de la gran casa de Greystoke en Escocia. Luego, todo el proceso de adopción del niño por una mona gigantesca, su adaptación al medio y su rescate y regreso al ámbito aristocrático. La novela y el planteamiento de ellas como la coexistencia de dos mundos en el joven lord de Greystoke se dan con equilibrada exposición y desarrollo y para ambos, el equipo de cineastas encontró los medios naturales de mayor contrapunto y realismo. El realizador Hugh Hudson es hombre de probada capacidad en materia de reconstrucción de épocas. Se confirmó así en el laureado filme Oscar 1982 "Charriots of Fire" y ahora, al trasladar sus equipos al "habitat" natural del hombresimio, donde la claustrofóbica visión de la selva no. es un invento sino una realidad y luego, en contraste elocuente al histórico castillo de Floors en Escocia donde se producirá la más trágica separación de los dos mundos del joven Tarzán y lord Clayton.
Al respeto por la novela original, se une el

realismo de las locaciones y además, un elenco escogido con habilidad y accionado, pensando en la complejidad humana y no el mito con factores simplistas y caricaturescos. Todo esto, más el sello rico en sugerencias y aun en toques de misteriosa fantasía del director Hugh Hudson, elevan el filme por encima de todo cuanto se ha realizado en torno al personaje. Nuestra pregunta es: ¿logrará esta visión del héroe sobrepasar en

interés a todo cuanto se ha estr y expandido por el orbe, en cadas, de visiones simplista sin ninguna complejidad? o el niño que se nutre de nueva visión de su héroe? sus luchas interiores y el lla o le parecerán algo fuera o complejidad?

LA REALIZACIO

La belleza plástica del filma mo su primer atributo. La sela ta, hierve, provoca con su ver vee al espectador, aun meno ángulos increíbles en los que mistificación, el poder, la fuer belleza, superan cualquier contraste, se aprovecha con cia y agilidad el castillo de feudal mantenido por la org familia de los Clayton. Vesti sofisticada nobleza británica to, el medio natural, selvation tan el mundo en que se mue sus dos mitades.

Christopher Lambert, bit guiado en su complejo dobler no precisamente por su físico ación interpretativa. Llega as tegrado a su medio, pero ens especial en sus ojos siempres llamado de la selva. Ni este b espectacular y encantadora Ja die MacDowell) caen en la nos, actores como Sir Ralph R mo el viejo tronco familiar o bi dor y científico que mejor con del joven selvático, el belga P que encarna con habilidad Jam

Una interesante producción necesaria, con el estilo respetu de "La guerra del fuego" con de humor, de violencia y eterna ley de supervivencia del la selva y en el mundo ultra i actuada, mejor ambientada y si sello de un director creativo una visión justa y dramática compartido entre dos mundos mia que muchas veces se da o en cualquier ser humano. Un portante de un gran mito de no el hombre mono que vive en la

PLUMA COLCHON 1.60 ESTAMPADO

s 130

+ IVA MAYORISTAS

CAMISERA 1,15 ancho 160

+ IVA MAYORISTAS

100% ALGODON 1,40 ancho, colores

s 250 + IVA MAYORISTAS POPELINA 135

+ IVA MAYORISTAS

SATIN

(Tafetán)

COTELE 1,50 ANCHO 530

MAYORISTAS

MEZCL

AMERIC

CENTROTELAS

Mac Iver 70 San Antonio 515 Bandera 749, Franklin 1060 - Fono 566339 Covadonga 222 - San Bernardo Recoleta 215

SUPERTELAS

Catedral 1067 - Fono 85807 - Providencia 1440 Matucana 877

Concha y Toro 144 Puente Alto

San Bernardo



PERLON LISO

416 **EL KILO**

MAS IVA.

SABANAS \$ 328 \$ 742

EL KILO MAS IVA.

EL KILO MASIVA.

CREA

EL KILO

(OFERTA) \$ 334 EL METRO

FELPAS

MAS IVA.

